

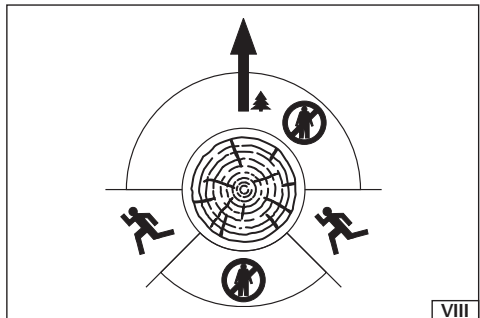
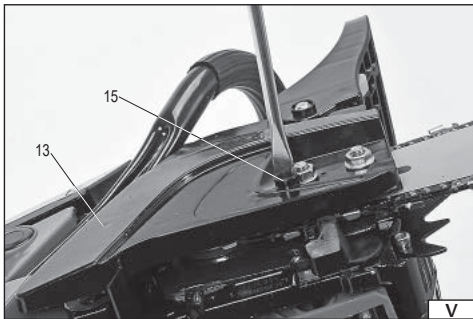
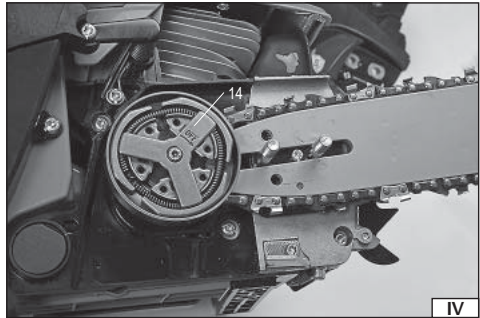
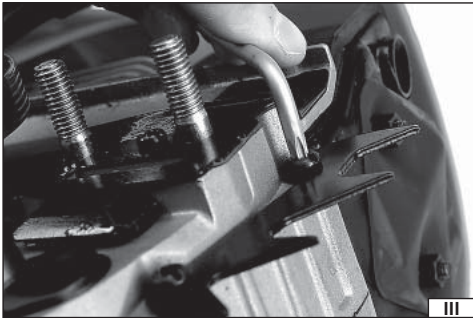
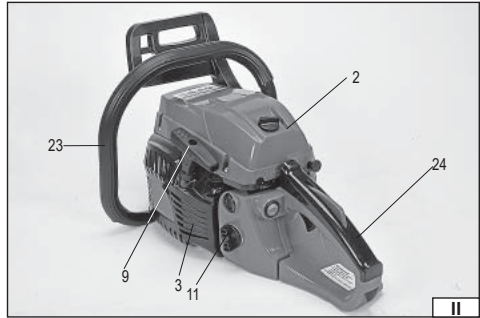
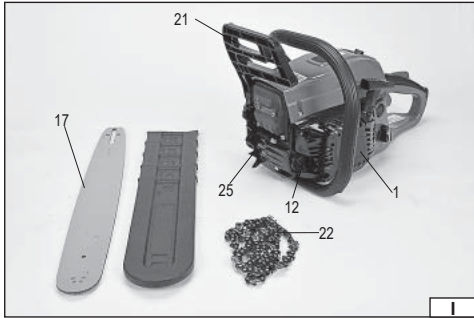


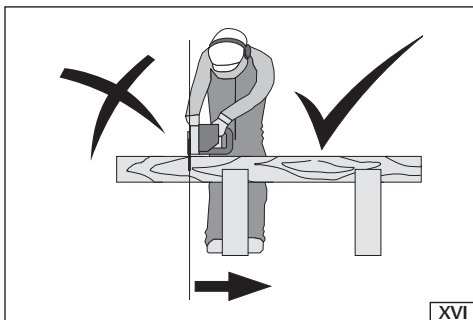
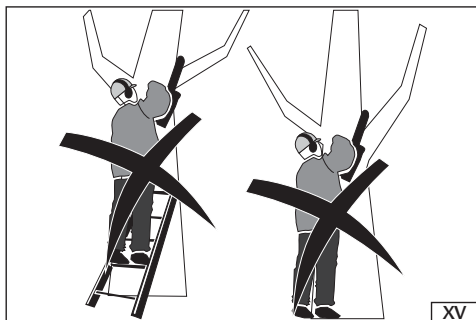
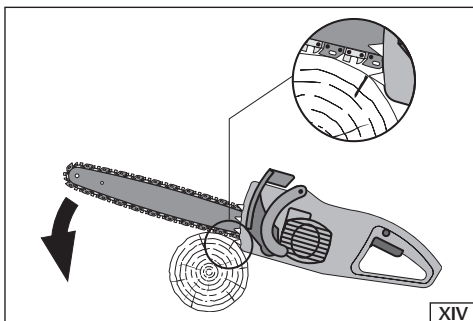
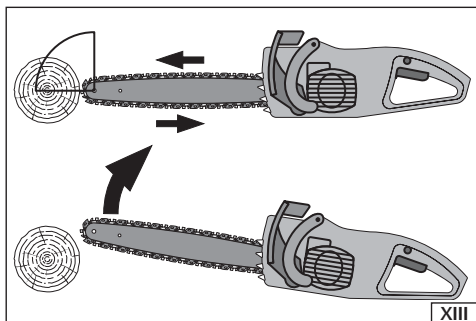
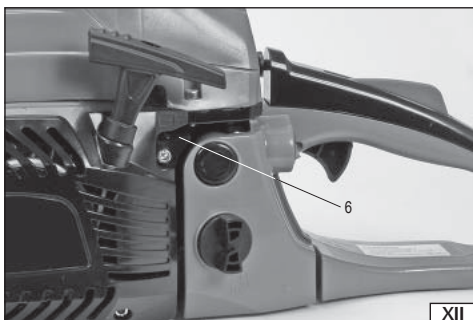
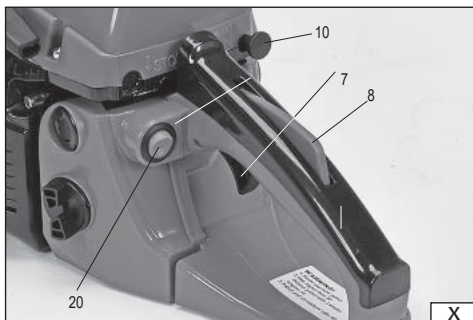
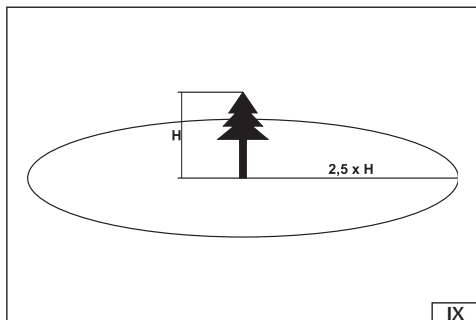
FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

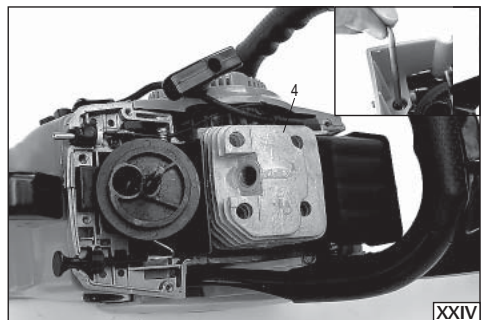
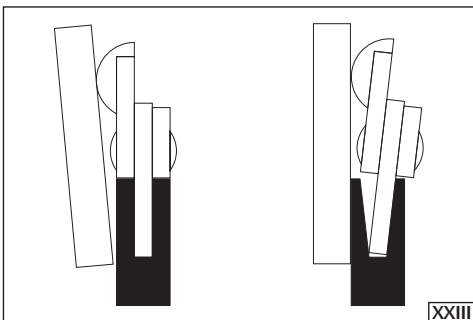
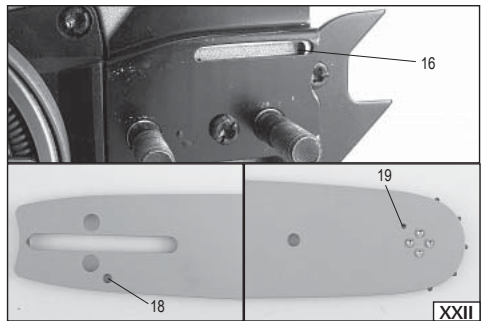
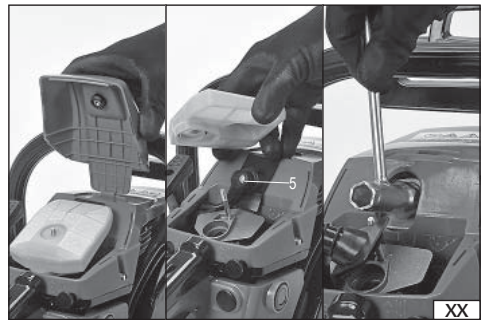
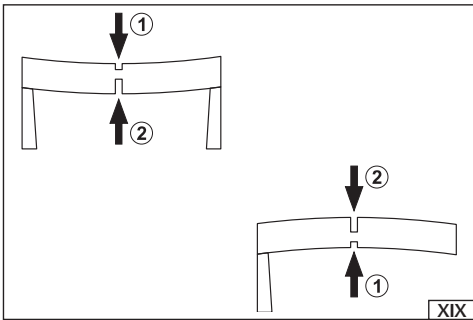
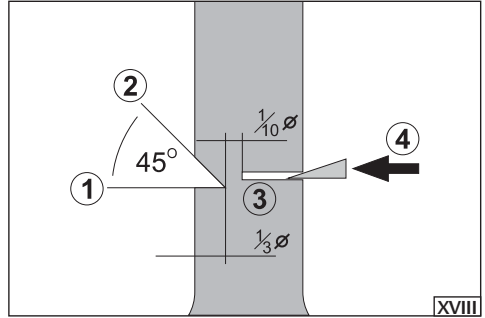
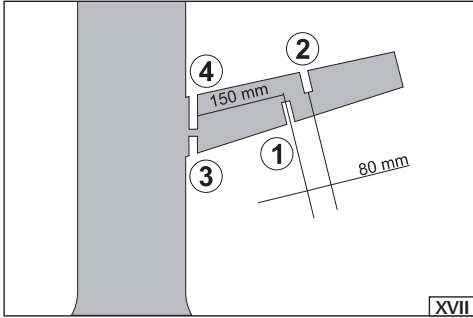


FZP 56516-B

English	6-31
Čeština.....	32-57
Slovenčina	58-83
Magyarul	84-109
Polski	110-135







Petrol Chain Saw

USER'S MANUAL

Thank you for purchasing this Petrol Chain Saw. Before you start using it, please, carefully read this user's manual and save it for possible future use.

TABLE OF CONTENTS

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	8
Important safety notice	8
Packaging	8
User's manual.....	8
2. EXPLANATION OF INSTRUCTION LABELS ON THE MACHINE	9
3. SAFETY INSTRUCTIONS.....	10
Before using the power tool	10
Safety of the operator, work equipment and clothing	10
Instructions for handling fuel.....	12
4. DESCRIPTION OF THE MACHINE AND INCLUDED CONTENTS	13
5. OPERATING THE SAW	13
Preparing the saw for work.....	13
Refuelling (VI).....	13
Refilling chain oil (VII)	14
Workplace preparation.....	14
Starting and stopping the saw	14
Setting the carburettor (XII).....	15
Working with the saw	15
Useful tips for working with the saw.....	16
6. MAINTENANCE OF THE SAW	18
Replacing and maintaining the spark plug (XX)	18
Air filter maintenance (XXI).....	18
Maintenance and cleaning of the oil system (XXII)	18
Other maintenance activities	18
Maintenance of the ribs of the cylinder (XXIV)	18
Chain drive wheel	19
Chain maintenance.....	19
7. ADJUSTING THE CHAIN TENSION.....	20
8. CUTTING	20
Safety brake (protection against kickback)	20
Felling trees.....	21
Cutting logs	21
Log lying on the ground.....	21
Log above the ground.....	22
Removing a fallen tree	22

9. CLEANING AND MAINTENANCE	22
Maintenance after every use	22
Cleaning the body of the chain saw.....	23
Maintaining the guide bar	23
Normal maintenance of the guide bar	23
10. SHARPENING THE SAW CHAIN	24
Equipment necessary for sharpening a saw chain.....	24
Sharpening the teeth on the chain	24
Filing the depth gauge.....	25
11. REPLACING THE SAW CHAIN.....	26
12. MAINTENANCE TABLE	27
13. TROUBLESHOOTING	28
14. TECHNICAL SPECIFICATIONS	29
15. DISPOSAL.....	30
16. DECLARATION OF CONFORMITY.....	31

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Important safety notice

- ✿ Carefully unpack the product and take care not to throw away any part of the packaging before you find all the parts of the product.
- ✿ Store the product in a dry place out of reach of children.
- ✿ Read all warnings and instructions. Not following warnings or instructions may lead to injury by electrical shock, a fire and/or serious injuries.


Packaging

The product is packed in a package that prevents damage during transport. This package is a resource and so can be handed over for recycling.

User's manual

Before you start working with the machine, read the following safety and usage instructions. Acquaint yourself with the operating elements and the correct use of the machine. Keep the user's manual in a safe place where it can be easily retrieved for future use. Save the original packaging, including the internal packing material, warranty card and proof of purchase receipt at least for the duration of the warranty.

If you need to ship this machine, pack it in the original cardboard box to ensure maximum protection during shipping or transport (e.g. when moving or when you need to send this product for repair).

 **NOTE:** If you hand over the power tool to somebody else, do so together with this user's manual. Following the instructions in the included user's manual is a prerequisite for the proper use of the power tool. The user's manual also contains operating, maintenance and repair instructions.

The manufacturer takes no responsibility for accidents or damages resulting from not following the instructions in this manual.

This chainsaw is not designed for professional use.

2. EXPLANATION OF INSTRUCTION LABELS ON THE MACHINE



Before using the power tool, carefully read the user's manual.



When operating the power tool, wear protective aids such as safety glasses, earmuffs, etc.



Always use two hands when operating the chain saw.



While working use protective gloves.



Use solid insulating work footwear.



Attention! Danger of kickback



Warning! Attention!

3. SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ ATTENTION! The safety instructions in this user's manual are marked with the symbol containing critical points, which one needs to pay attention to when operating the power tool to prevent serious or fatal injuries. Please carefully study the instructions and adhere to them.

⚠ ATTENTION! This symbol indicates instructions that must be adhered to in order to prevent accidents that could result in serious or fatal injuries.

📖 NOTE: This symbol indicates a tip or instructions useful when operating the power tool.

Before using the power tool

- 🌸 Before using the power tool, carefully read the user's manual.
- 🌸 Do not use the power tool if you are under the influence of alcohol or narcotics, if you are tired or exhausted. Do not use the power tool if you are taking medication, which could affect or limit your decision-making abilities for safe operation of the power tool.
- 🌸 Do not use the power tool indoors, the emitted gases contain damaging carbon monoxide.
- 🌸 Never use the power tool under the conditions listed below:
 - If the work surface is slippery or if weather conditions do not permit you to maintain a stable stance while operating the power tool.
 - If it is dark, heavy fog or under poor weather conditions, which limit visibility of the work area.
 - During rain, during a storm or in strong winds or under conditions that could be dangerous when operating the power tool.
- 🌸 If you are using the chain saw for the first time, please consult with an experienced user before starting work.
- 🌸 Tiredness or physical exhaustion may lead to inattentiveness, which may result in serious injury
- 🌸 Limit the operating time of the power tool to approx. 10 minutes per single use and try to rest for approximately 10-20 minutes between work sessions. Limit the total amount of work per day to approximately 2 hours.
- 🌸 Make sure that you have the user's manual at hand in case you need to use it.
- 🌸 If you sell, loan or handover the power tool, make sure that you include the user's manual.
- 🌸 Never allow children or other persons that are insufficiently acquainted with the user's manual to use this power tool.

Safety of the operator, work equipment and clothing

- 🌸 When operating a chain saw, you should wear the following work clothing and protective aids:
 - Helmet
 - Safety glasses or protective face shield
 - Work gloves
 - Anti-slip work boots
 - Earmuffs

- ✿ Furthermore, you should also have
 - The included tools
 - Sufficient supply of fuel and chain lubricating oil
 - Accessories for designating the work area (rope, warning signs)
 - Whistle (to call for help)
 - Hand saw or axe (to remove potential obstacles)
- ✿ When working, never wear loose clothing, jewellery, that could become caught by the chain saw. Do not wear sandals when working, do not work barefoot.
- ✿ Check the work area, the item being cut and the cutting direction. Remove obstacles.
- ✿ Never commence work if the work area is not cleared, if you do not have a stable stance and if you do not have a planned escape route in the event of a falling tree.
- ✿ Pay increased attention and keep passers-by and pets away from the work area at a distance of at least 2.5 times the length of the item being cut.
- ✿ Check for damaged, worn out or missing parts of the power tool. Never use the power tool if it is damaged, incorrectly adjusted or incomplete. Check that the chain stops turning when the throttle trigger is released.
- ✿ Keep the handles dry, clean and free of oil and fuel stains.
- ✿ Do not touch the muffler, spark plugs or other metal parts of the engine when the power tool is running or immediately after it is turned off - there is a risk of burns or injury by electrical shock.
- ✿ Pay exceptional attention when cutting thin branches or trunks because fragile material may become caught in the chain and flung towards the operator and may thus cause a loss of balance.
- ✿ When cutting tensioned branches keep in mind that they will fling out when the wood fibres are cut and the tension is released.
- ✿ Check for and remove dry branches that could come loose from the falling tree.
- ✿ Make sure that the power tool is turned off when you put it down.


⚠ CAUTION danger of kickback! Kickback may occur when the nose of the guide bar comes into contact with an item or if the material being cut clamps the chain in the cut. During contact with the item, the chain saw may be flung with the guide bar moving up and back towards the operator. A clamped chain may result in a fast backward movement of the guide bar towards the operator. Both these reactions may lead to a loss of control over the chain saw and subsequent serious injuries. Do not rely only on the chain saw's safety features. As the operator of the chain saw, you must constantly adhere to multiple rules to avoid injuries or damages.

- ✿ If you are acquainted with the kickback principle, you can reduce or eliminate the moment of surprise. Unexpected reactions result in accidents.
- ✿ If the engine is running, hold the chain saw with both hands with the right hand on the rear handle and the left hand on the front handle. Firmly grasp the handle with the thumb going around towards the fingers. A firm grip helps limit kickback and to keep the chain saw under control.
- ✿ There must be no obstacles in the work area. When working with the chain saw, the loose end of the guide bar must not touch a branch, trunk or another obstacle.
- ✿ Cut with the engine running at high speed.
- ✿ A stable stance must be maintained at all times when cutting, do not cut above shoulder height.
- ✿ Adhere to the instructions of the manufacturer for lubricating and sharpening the chain.
- ✿ Only use spare chains and guide bars specified by the manufacturer or their equivalents.

Instructions for handling fuel

The engine of the power tool is designed to use a highly flammable fuel mix. Never store fuel containers or refill fuel in the vicinity of an open flame, wood stove, electrical lines, welding work or other sources of heat or flame, which could lead to ignition.

- ☼ Smoking is forbidden when operating the power tool and when refilling fuel.
- ☼ When refilling fuel, make sure that the power tool is off and that there is no open flame in the vicinity.
- ☼ If the power tool is sprayed with fuel, use a dry cloth to wipe away the stains.
- ☼ After refilling fuel, screw on the fuel tank cap and take the power tool at least 3 m away from the place where it was refilled and then start it up.

	Direction of tree fall		Maximum chain speed
	Area of threat		Mix petrol with oil in the ratio petrol:oil – 40:1
	Escape routes		Fuel throat
2.5 kW	Rated power output		Oil throat
8,500 min-1	Rated speed		Power switch
	Cutting length		Oil dosing wheel
56,5 cm³	Engine capacity		Choke lever
	Fuel tank volume		Noise – L _{WA} performance
OIL TANK 	Oil tank volume		

4. DESCRIPTION OF THE MACHINE AND INCLUDED CONTENTS

- | | | |
|----------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1. cabinet | 10. choke lever | 19. gear lubrication hole |
| 2. air filter cover | 11. fuel tank throat plug | 20. switch |
| 3. cylinder cover | 12. oil tank throat plug | 21. chain brake |
| 4. cylinder | 13. side panel | 22. chain |
| 5. spark plug | 14. chain drive wheel | 23. front bracket |
| 6. carburettor adjustment screws | 15. chain stretching screw | 24. handle |
| 7. throttle lever | 16. oil slot | 25. bumper with spikes |
| 8. choke valve blocking | 17. chain bar | |
| 9. starting pull cord handle | 18. oil bar hole | |

5. OPERATING THE SAW

Preparing the saw for work

The bar, cutting chain and bumper with spikes must be fitted before first use.

Protective gloves must be worn for all chain assembly and adjustment work.

To do this, make sure that the chain brake is in the rear position. This will facilitate the disassembly and assembly of the side panel.

Unscrew the two fixing nuts and remove the side panel.

Screw on the bumper with spikes using two screws. (III)

Put on the bar and chain. (IV) The chain must be fitted in the direction of rotation marked on the links. Once the chain is found to fit correctly in the groove of the chain bar, the side panel must be fitted so that the tension adjustment tab fits into the appropriate hole in the bar.

Screw in the side panel nuts, but don't tighten them all the way yet.

Adjust the chain tension (V); to do this, grasp the bar by the upper part and simultaneously turn the chain stretching screw until the chain reaches the lower part of the bar. Tighten the fixing nuts and check the chain tension so that it can be moved by hand along the bar. If necessary, readjust the chain tension. Tighten the stretching screw after correct adjustment.

⚠ Attention! The new chain will be stretched as the work progresses. The chain tension should therefore be checked frequently. A loose chain can cause damage to the bar and the chain itself.

Before starting the saw, make sure that there is chain oil in the tank. The oil level must not be lower than the minimum oil level mark.

Make sure that the chain brake lever is in the rear position.

Refuelling (VI)

A fuel mixture designed for two-stroke engines is used to power the saw. The use of clean fuel is prohibited. Petrol should be mixed with oil in proportions that depend on the expected operating load. If the expected working time is less than 20 hours, a 40:1 petrol:oil mixture should be used.

If the working time exceeds 20 hours, petrol and oil should be mixed in a 50:1 ratio.

The mixture must be mixed before pouring into the fuel tank. Mixing and pouring of fuel must be carried out at a sufficient distance from fire sources. Smoking is not allowed during refuelling. Refuelling must be carried out at a minimum distance of 3 metres from where the saw is to be started and operated.

For engine care reasons, good quality unleaded petrol and a quality oil designed for air-cooled two-stroke engines should be used. It is not permitted to use oil designed for four-stroke engines.

If fuel is spilled, the residue must be cleaned up thoroughly before the saw is started.

Refilling chain oil (VII)

Good quality oil should be used, which is designed for lubricating saw chains.

If the oil tank is not filled, the use of the saw is prohibited. There is a risk of damage to the chain, bar and saw mechanisms.

The saw must be switched off before refilling the oil.

It is recommended that the saw be started and operated at least 3 metres from the point where the oil is being refilled. Used engine oil cannot be used for lubrication. It does not do its job, which could lead to damage to the saw mechanisms.

Refilling should be done at a distance from sources of fire and heat.

If there is an oil spillage, the residue must be wiped up thoroughly before the saw is started.

The amount of oil with which the saw lubricates the chain can be regulated; the oil dosing wheel located at the bottom of the saw is used for this purpose.

Workplace preparation

Before starting work with a chainsaw, the workplace must be properly prepared to minimise the risk of hazards that occur when working with a chainsaw.

It is necessary to make sure that only authorised persons are present on the workplace.

In the case of tree felling, the area of danger and escape routes must be marked.

An area with a radius of 180° around the intended direction of the tree fall and an area with a radius of 90° in the opposite direction to the intended direction of the tree fall are considered hazardous areas. The remaining areas are escape routes (VIII). It should also be remembered that a falling tree can also uproot other trees. Therefore, the next site cannot be located closer than 2.5 times the height of the felled tree (IX).

There must be good visibility from the workplace, so special care must be taken when felling trees in difficult terrain, e.g. in mountains.

It is not allowed to start work in atmospheric precipitation or in case of high humidity, e.g. in fog.

Protective clothing and personal protective equipment should be worn.

Before felling begins, a test cut of the timber should be made in safe conditions, for example, placed on a saw-horse.

Cutting wires, young trees and old wooden beams should be avoided.

It is not allowed to stand on cut wood.

Starting and stopping the saw

Make sure that the chain brake is in the rear position.

Remove the cover from the bar and chain.

⚠ It is not allowed to start the saw unless the bar and chain are correctly fitted.

Switch the ignition switch to the upper position.

Pull out the choke lever. (X)

Rest the saw on a firm base and make sure that the chain and bar do not touch anything. Hold the handle with your foot, hold the top handle with your left hand and pull the starting pull cord vigorously with your right hand. (XI)

⚠ Attention! It is not permitted to start the saw while holding it. The chain could touch a part of the body and cause serious injury.

This achieves fuel distribution to the saw fuel system. Then close the choke lever and pull the starting pull cord vigorously once more. When the engine starts, the starting pull cord must be released. The engine must be allowed to warm up with the choke lever slightly pulled.

If any suspicious noises or vibrations are heard, the saw should be switched off immediately.

Switching off the saw after work is finished is done by releasing the pressure on the throttle lever and letting the engine idle for a certain period of time. Then switch the ignition switch to the down position and wait for the chain to stop. After the chain has stopped, the saw must be serviced.

Before starting work, it is still necessary to check how well the chain is oiled. To do this, check that the chain is spraying oil lightly at medium speed. Tilt the running saw slightly downwards with the bar. If after 1 minute an oil spot is visible under the bar, it means that the chain is lubricated correctly. If it is necessary to adjust the amount of oil to be dosed, it must be adjusted by means of the wheel located on the bottom of the saw.

Chain oil and fuel should be used relatively evenly. Chain oil should also be refilled every time you refuel.

Setting the carburettor (XII)

The carburettor was adjusted in the factory to achieve the best performance of the saw. However, if operating conditions change, the carburettor may need to be adjusted. Before adjustment, the air and fuel filters must be cleaned and the fuel tank filled with fresh fuel mixture.

⚠ Attention! Only adjust the carburettor with the chain on.

Follow the procedure below.

With the engine switched off, screw in the H and L nozzle screws as far as they will go. Then turn them in the opposite direction by the following number of turns: H – 1 3/8, L – 1 1/4.

Start the engine and warm it up to half throttle.

Turn the L nozzle screw clockwise until the engine reaches maximum idling speed. Then turn the L nozzle screw 1/4 turn in the opposite direction.

Turn the idle screw T anticlockwise until the chain stops. If the idle speed is too low, the screw should be turned clockwise.

A test cut should be made and the H nozzle adjusted to obtain the best cutting force, but not the maximum speed.

Working with the saw

After all the above steps have been carried out, the saw can be used.

The chain brake must be checked for correct operation before starting the saw. To perform the test, hold the saw horizontally and then release the front handle so that the bar hits the log or piece of wood with the tip.

The height from which to drop the saw depends on the length of the chain bar. If the brake does not work, the saw must be taken to an authorised repair facility for repair and adjustment.

If the brake is applied during operation, release the throttle lever and let the engine idle. Otherwise, the running engine would cause the clutch disc to overheat, which could lead to damage to the saw.

Persons intending to operate the chainsaw for the first time are required to seek advice from a qualified chainsaw operator on chainsaw operation and safety before starting work.

The first work with the saw should be based on cutting the prepared logs placed on the saw-horse.

The basic principles of occupational safety must be observed during work. The possibility of the saw rebounding towards the operator must also be taken into account. The saw can rebound towards the operator if the cutting chain meets resistance. To minimise this risk, attention must be paid to the position of the tip of the bar during cutting. It is not permitted to cut using the top quarter of the tip of the bar. (XIII)

You only need to cut with that part of the chain that slides along the bottom of the bar. The lower spike of the bumper can be used as a catch point for the saw's axis of rotation when cutting through wood. (XIV)

Only put the saw to the wood to be cut when it is already running. If the saw has already been put to the wood, do not run it in this position. Do not raise the saw to shoulder level or higher while working. (XV)

Do not stand in the plane of the cut. This reduces the risk of injury in the event of the saw rebounding. (XVI)

Always hold the saw with both hands while working.

Always make sure the chain is sharp and properly tensioned.

USEFUL TIPS FOR WORKING WITH THE SAW

When cutting, you need to adopt a suitable position and ensure complete freedom of movement.

Branches should not be cut close to the trunk, but at a distance of about 15 cm from the trunk. Two notches should be made at a depth of 1/3 of the diameter of the branch, about 8 cm apart. One notch from the bottom, one from the top. Then cut the branch close to the trunk to a depth equal to 1/3 of the branch diameter. Finish cutting the branches close to the trunk towards the top. It is not allowed to cut branches from below. (XVII)

When felling a tree, the site must first be prepared as described in section 6.4. In addition, it is necessary to prepare a safe base for cutting the tree.

In the event of a tree fall, move to a safe distance to the side of the plane of the falling tree.

Factors such as the nature of the terrain, the tree's centre of gravity, the distribution of the tree's crown and the wind direction must be taken into account when selecting the direction of the tree's fall. To properly prepare the tree for felling, a notch must be made in the trunk to a depth of 1/3 of the diameter of the trunk on the side where the tree is to fall, and then another notch at a 45 degree angle to the first notch so that a "wedge" is cut out of the trunk. From the opposite side of the trunk, start cutting the main cut perpendicular to the trunk axis and slightly higher (approx. 4 cm) than the base of the cut "wedge". The trunk must not be cut completely. It is necessary to leave a section of about 1/10 of the trunk diameter. Then plant a wedge in the cut to split the wood from the opposite side to the intended direction of the tree's fall. (XVIII)

If a tree falls during the cutting process, the saw must be pulled out of the trunk and move away to a safe distance via the escape route.

If the saw is pinched while cutting the trunk, it is never allowed to leave the saw in this position with the engine running. The saw motor must be switched off and the wedges used to release the pinched saw.

When cutting a felled tree into pieces, the following principles must be observed:

Place the wood on a saw-horse or pedestal so that the pieces to be cut can fall freely to the ground without causing the saw to pinch. If the saw is pinched, proceed as described above.

It is not allowed to touch the ground with the chain or bar and it must not be allowed to become soiled.

The use of the saw for shaping hedges or cutting shrubs is prohibited.

When working on a slope, it is necessary to stay higher than the wood being cut.

Extreme caution should be exercised when pruning a stretched tree and, if possible, have a qualified tree feller do the work.

When pruning a tree that is stretched and supported at both ends, it should be cut from above to a depth of $1/3$ of the diameter and then finished from below.

In the case where the stretched tree is only supported at one end, it should be cut from below to a depth of $1/3$ of the diameter and then finished from above. (XIX)

In this way, the risk of pinching the saw during cutting is reduced.

6. MAINTENANCE OF THE SAW

The saw must be switched off before starting any of the operations described below. Make sure the engine is cold. The spark plug must be unscrewed to avoid the possibility of accidentally starting the saw. Protective gloves must be worn when working with or near the chain.

Replacing and maintaining the spark plug (XX)

To replace the spark plug, the air filter cover must be removed and the air filter pulled out. Remove the rubber cover of the spark plug contact and unscrew the spark plug with the spanner provided. Check the condition of the spark plug electrodes. If the electrodes are found to be dirty, it is necessary to try to clean the spark plug electrodes with a wire brush. If this cleaning does not produce the expected result, the spark plug must be replaced with a new one.

The condition of the spark plug should be checked at least once a month.

Air filter maintenance (XXI)

Maintenance of the air filter must be carried out after each use of the saw.

Dust and larger debris can be removed from the filter by tapping the filter surround on a hard pad. The filter mesh is cleaned after the filter has been disassembled into two halves by washing in extraction gasoline. Using a stream of compressed air, dirt can be blown out of the mesh from the inside to the outside.

Maintenance and cleaning of the oil system (XXII)

Cleaning of the oil slot and oil channel in the bar must be carried out after each use of the saw.

After removing the side panel and bar, the condition of the oil slot should be checked and any debris removed.

Remove the chain from the bar. Clean the bar of sawdust and dirt. Clean the chain guide groove and the oil inlet hole. Lubricate the gear at the tip of the bar with a few drops of oil through the lubrication hole.

The chain guide groove in the bar wears out during work. Periodically, the bar should be turned and the condition of the groove checked. If the groove is found to be shaped as shown in Figure (XXIII), the bar must be replaced with a new one.

The wear of the bar groove can be checked by putting a ruler to the bar with the chain on. If the ruler is not adhering to the bar, the condition of the groove is good. Otherwise, the bar must be replaced.

Other maintenance activities

After each use, the overall condition of the saw should be checked. Tighten the loose bolt connections. Check for fuel or oil leaks. Check the cooling vents for clearance. Check that all covers and the cabinet are in good condition and free of cracks. Any defects found must be rectified before any further work is undertaken.

Maintenance of the ribs of the cylinder (XXIV)

Dirt accumulated in the cylinder ribs could cause the engine to overheat. The slots between the cylinder ribs must be cleaned periodically. To do this, remove the air filter cover, dismantle the air filter and unscrew the spark plug. Then unscrew the screws and remove the cylinder cover. Clean the slots between the cylinder ribs and reassemble the saw; take care to ensure the correct position of electrical cables and other wires.

Chain drive wheel

Periodically check the condition of the chain drive wheel. If signs of wear, cracks or other damage are found that could affect the proper operation of the drive transmission system, the drive wheel must be replaced by an authorised repair facility.

It is not allowed to put a used chain on a new drive wheel or a new chain on a used drive wheel.

Chain maintenance

The chain must always be sharpened and in good condition. It is essential to check the chain for wear before each use, especially for damaged links or broken teeth.

If any damage is found, further work with the damaged chain is prohibited. This could lead to serious injuries.

The chain must also be ground periodically. Grinding is unavoidable if at least one of the following phenomena is observed: the sawdust produced during cutting resembles powder, increased effort is required to cut, the cut is not straight, vibrations increase or fuel consumption increases.

Grinding is an activity that requires special tools as well as appropriate experience. It is therefore required that grinding is carried out in specialised service centres.

7. ADJUSTING THE CHAIN TENSION

⚠ ATTENTION! Due to the effect of higher temperatures, during operation the saw chain has a tendency to lengthen. A longer chain becomes loose and could slide off the guide bar.

- ✿ Loosen the sprocket cover fastening nuts.
- ✿ Make sure that the chain is seated in the guiding groove of the guide bar.
- ✿ Use a screwdriver to turn the chain tensioning screw (Fig. 5). Turn the tensioning screw until the required tension is achieved (you should lift the chain in the middle of the guide bar in the horizontal position to a height of 3 to 4 mm).
- ✿ Firmly tighten the guide bar fastening nuts.

⚠ ATTENTION! Do not tension the chain excessively. Excessive tension of a warm chain may result in excessively tension when it cools down.

8. CUTTING

⚠ ATTENTION! Before proceeding, please read the chapter "Safety instructions". We recommend that you gain experience by cutting smaller logs. In this way you will also get to know the chain saw.

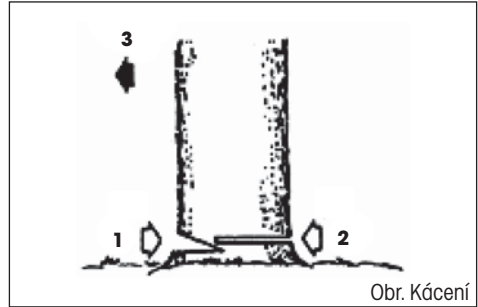
- ✿ Always adhere to safety instructions. The chain saw may only be used for cutting wood. It is forbidden to cut any other materials. Vibrations and kickback differ for various materials. Do not use the chain saw as a lever for lifting, moving or splitting material. It is forbidden to attach any parts or jigs other than those specified in the technical documentation.
- ✿ It is not necessary to push the chain saw into the cut. When the engine is running at full speed, push the chain saw down lightly.
- ✿ If the chain jams in the cut, do not attempt to free it by pulling, rather stretch open the cut using a wedge or crowbar.

Safety brake (protection against kickback)

- ✿ This chain saw is equipped with an automatic chain brake that, if it works correctly, immediately stops the chain in the event of kickback. It is necessary to check the working order of the chain brake before every use of the chain saw. Run the chainsaw at full speed for 1 - 2 seconds and then tilt the front protective cover. The chain must stop immediately even when the engine is running at high speed. If the chain stops slowly or does not stop at all, please contact an authorised service centre.
- ✿ It is extremely important to check the working order of the chain brake and the sharpness of the chain before every use to ensure that the necessary level of safety in the event of a kickback is maintained. Removing safety accessories, incorrect maintenance or when using unsuitable guide bars or chains may, in the event of kickback, result in serious injuries.

Felling trees

- ☼ Decide about the direction in which the tree will fall, respecting the wind direction, incline angle of the tree and location of the branches, and consider all other factors before cutting.
- ☼ The area around the tree must be clear, without obstacles, and must enable a stable stance. The escape route must be passable.
- ☼ Cut a wedge into one third of the tree's diameter on the side to which the tree should fall. (see Fig. Felling, point 1)
- ☼ From the opposite direction perform a separation cut at a level above the wedge cut. (see Fig. Felling, point 2)
- ☼ The tree will fall in the direction towards the wedge cut. (see Fig. Felling, point 3)



⚠ ATTENTION! When felling trees, inform other people in the area about the potential danger. Felling trees requires experience and we do not recommend performing this task without the necessary experience.

Cutting logs

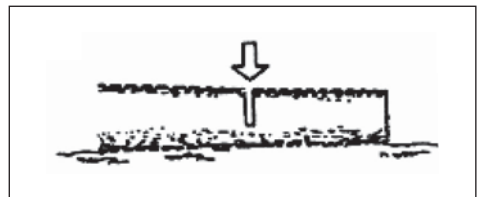
⚠ ATTENTION! Always maintain a stable stance. Do not step on logs.

⚠ ATTENTION! Before starting work, check that all components are in their place and that all nuts and bolts are tightened.

- ☼ The log being cut may roll away. Especially when cutting on a slope, always stand above the log being cut.
- ☼ Prevent kickback of the saw by following the instructions in chapter "Safety instructions".
- ☼ Before starting work, assess the direction of the force causing the cut trunk to bend. The final cut needs to always be done from the opposite side of where the bending force is acting to prevent the guide bar from being clamped inside the cut.
- ☼ Only carry the chain saw with the engine turned off and the guide bar protected by the protective cover.

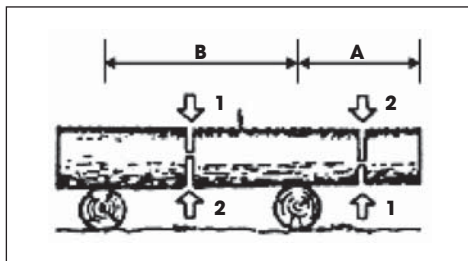
Log lying on the ground

- ☼ Cut it halfway through, then roll it over and complete the cut from the other side.



Log above the ground

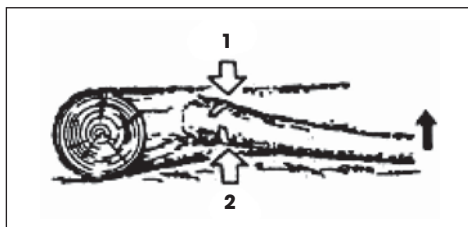
- ✿ In part "A" make a cut from below to a third of the log and then complete the cut from above. In part "B" make a cut from above to a third of the log and then complete the cut from below.



Removing a fallen tree

- ✿ First find out to which side the branch is bent. Then make the initial cut from the side of the bend and then complete the cut from the opposite side.

⚠ ATTENTION! A bent branch may spring up.



9. CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ ATTENTION! Prior to cleaning, inspecting or repairing the chain saw, its engine must be turned off and cold and the spark plug must be removed to prevent accidentally starting the engine.

Maintenance after every use

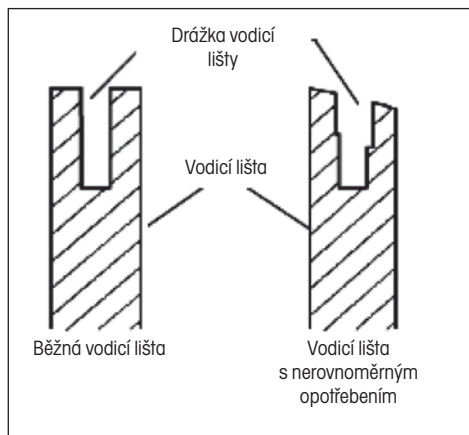
- ✿ Remove the guide bar and use a brush to clean away accumulated sawdust from the entire chain saw. Use a spatula or screwdriver to remove stubborn dirt.
- ✿ Air filter:
Loosen the screw (Fig 1, point 11) and remove the air filter cover. Take out the filter insert and use a brush to remove the dust. If the filter insert is clogged with dust, dismantle into 2 parts and wash it out in petrol. If you are using compressed air, blow from the inside out.
- ✿ Lubricating hole:
Take off the guide bar and check the passage of the lubricating hole.
- ✿ Guide bar:
After taking off the guide bar, remove dust from the grooves and the lubricating hole.
- ✿ Other parts:
Check for any oil leaks, loose mounts and damaged main parts, particularly in the location where the handles and the guide bar are mounted. Any identified defects must be repaired before the chain saw is used again.

Cleaning the body of the chain saw

Keep the body of the chain saw clean. When cleaning, use a soft cloth dipped in a soap solution. Use this cloth to meticulously clean the body of the chain saw.

Maintaining the guide bar

- ✿ Most problems with the guide bar arise due to uneven wear. Uneven wear occurs mainly as a result of an incorrectly sharpened chain or an incorrectly set depth gauge. When the guide bar is worn out unevenly, the guiding groove is widened (see Picture). The result is a rattling chain and rivets falling off. The chain saw cannot be used for straight cuts. In such a case, replace the guide bar for a new one.
- ✿ Always check the condition of the guide bar before sharpening the chain. Using a worn out or damaged guide bar is very dangerous. Using a worn out or damaged guide bar will result in damage to the chain. Cutting with such a power tool will also be much more difficult and demanding.



Normal maintenance of the guide bar

- ✿ Remove the guide bar from the body of the chain saw.
- ✿ Regularly remove sawdust from the guide bar groove. For cleaning use a spatula or a wire.
- ✿ Clean oily grooves at the end of every work day.
- ✿ Replace the guide bar if:
 - it is bent or cracked
 - its groove is very damaged or worn out

NOTE: To replace the guide bar, follow the instruction contained in this user's manual. You will find the correct guide bar type in the technical specifications.

10. SHARPENING THE SAW CHAIN

Keep the saw chain sharp. Cutting will be significantly faster and most importantly safer. A blunt saw chain increases wear on the sprocket, guide bar, chain and engine. If you need to push on the saw and only sawdust with a few splinters are produced then this means that the chain is blunt.

For this task, we recommend that you contact an authorised service centre

Equipment necessary for sharpening a saw chain

- ✿ Round file as per technical specifications
- ✿ Depth gauge
- ✿ File guide
- ✿ Vice
- ✿ Medium-size flat file

Sharpening the teeth on the chain


Use the file guide set at an angle of 30° (mark A, see figure).

- ✿ Set the saw chain tension to the correct level.
- ✿ Fasten the guide bar in a vice so that you have the chain in a stable position.

 **NOTE:** Do not fasten the chain itself.

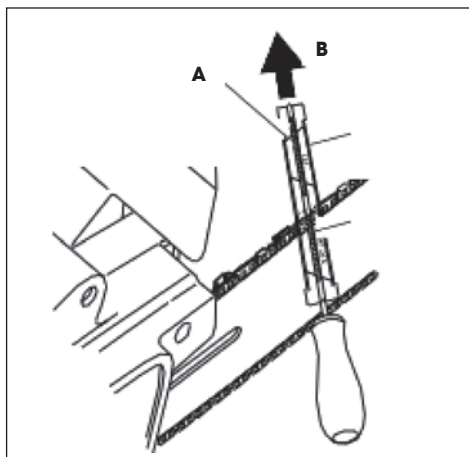
- ✿ Push the round file, inserted in the file guide, into the groove between the top plate and the depth gauge on the chain. The chain should be touching both the top plate as well as the depth gauge (see figure)

 **NOTE:** File in the middle of the guide bar.

 **NOTE:** In the figure you can see the position of the file guide and the direction for filing the teeth on the left side of the chain.

- ✿ Place the file guide at the required angle (mark A, see figure). Check that the mark is at 30° on the file guide aligned with the centre of the guide bar. This will ensure that you will file at an angle of 30°.
- ✿ File the tooth in the direction from inside out (in direction B, see figure) until it is sharp. File only in this direction.

 **NOTE:** Two to three passes of the file should be sufficient to sharpen the tooth.

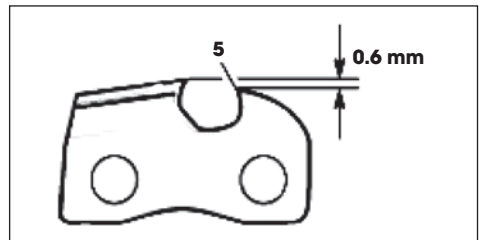
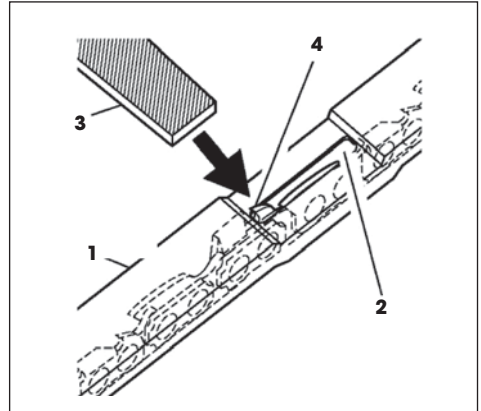


Filing the depth gauge

As a result of sharpening the teeth on the chain, the depth gauge tolerance is reduced. After every second or third sharpening, it is necessary to adjust the depth gauge setting.

- ✿ Place the depth gauge adjustment jig (see fig., point 1) firmly on the top edge of two teeth. Make sure that the groove of the jig is in the groove of the depth gauge (see fig., point 2.)
- ✿ Use a medium-sized flat file (see fig., point 3). File the depth gauge (see fig., point 4) to the level of the depth gauge adjustment jig.
- ✿ Remove the depth gauge adjustment jig. Using a flat file, round the front edge of the depth gauge (see figure). When filing, adhere to the prescribed values (see fig., point 5).

NOTE: After the chain has been sharpened by hand several times, have the saw chain sharpened at an authorised service centre or sharpen it on a special sharpening machine. This will renew the even sharpness of all teeth.



11. REPLACING THE SAW CHAIN

⚠ ATTENTION! When replacing the saw chain, do not clamp the chain saw or the guide bar in a vice.

Always replace the chain if the teeth are excessively worn out and they cannot be sharpened or if the chain snaps. Use only an original spare chain according to the specifications in this user's manual. When replacing the saw chain, always also replace the cogged wheel of the sprocket. This will ensure the correct position of the chain during movement. (Note: You will find the specifications of the correct chain type and the cogged wheel in the technical specifications.)

- ✿ Loosen and remove the bar guide bolt.
- ✿ Remove the sprocket cover.
- ✿ Remove the saw chain.
- ✿ Wind the new chain around the cogged wheel, then along the top groove of the guide bar and around the guide bar nose.

⚠ ATTENTION! Check that the saw teeth are facing in the correct direction. Put on the chain so that the teeth on the top side of the guide bar are facing towards the guide bar nose (see figure).

- ✿ Before placing the sprocket cover into position, check that the chain tensioning pin is inserted into the adjustment hole on the guide bar.
- ✿ Put the sprocket cover back on to the body of the chain saw.
- ✿ Fasten the sprocket cover using the guide bar bolt.

⚠ ATTENTION! Only tighten the bolt by hand.

- ✿ Adjust the tension of the saw chain.
- ✿ Tighten the guide bar bolt.

⚠ ATTENTION! Check that you have not placed the saw chain on the guide bar in the opposite direction. Otherwise, the chain saw will exhibit excessive vibrations and will not cut.



12. MAINTENANCE TABLE

Please understand that the following maintenance intervals apply only to standard work conditions. In the event that your daily work is more demanding than normal, the maintenance intervals must be shortened correspondingly.		Before every use	After every pause for adding fuel	Every week	When damage of defect arises	As required
The entire machine	Check for: leaks, cracks and wear	X	X			
Check: trigger switch, starter, throttle lever and throttle lock lever	Check working order	X	X			
Chain brake	Check working order	X	X			
	Check performed by an authorised repair centre				X	
Fuel tank and oil tank	Check for: leaks, cracks and wear	X	X			
Fuel filter	Inspection and cleaning			X		
	Replacement of filtration element				X	Every 6 months
Chain lubrication	Check the power output	X	X			
Chain	Check for: damage, sharpness and wear	X	X			
	Check the tension	X	X			
	Sharpening: check the filing depth				X	
Guide bar	Check for: damage and wear	X	X			
	Cleaning of grooves and oil lines	X				
	Rotation, lubrication of drive wheel and removal of flashes			X		
	Replace				X	
Sprocket	Check for: damage and wear			X		Replacement with every new chain
Connecting piece	Check for: damage and wear			X		
	Replace				X	
Chain retainer	Check for: damage and wear	X	X			
	Replace				X	
All accessible nuts and bolts (excluding bolts on the carburettor)	Check and tighten			X		
Air filter	Clean	X				
	Replace				X	Every 6 months
Ribs of the cylinder and slits in the starter cover	Clean			X		
Pull cord	Check for: damage and wear			X		
	Replace				X	
Carburettor	Check idling speed (the chain must not turn at idling speed)	X	X			
Spark plug	Check the distance of the electrodes			X		
	Replace				X	Every 6 months
Anti-vibration system	Check for: damage and wear			X		

13. TROUBLESHOOTING

CAUTION: always turn off the unit and disconnect the spark plug before carrying out the checks recommended in the table, except for the cases where the unit needs to be running.

When all possible causes have been checked and the problem remains unsolved, please contact an authorised service centre. When you identify a problem that is not included in the table, please contact an authorised service centre.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTION
The motor cannot be started or stops several seconds after starting. (Make sure that the switch is in position „I“)	<ol style="list-style-type: none"> 1. The spark plug is not firing 2. The motor is flooded 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check that the spark plug is firing. If the spark plug is not firing, repeat the test with a new spark plug (WXL7T). 2. Take out the spark plug and pull the starting cord several times. Then reinsert the cleaned spark plug and start without using the choke.
The motor starts but does not properly increase its speed or does not run properly at high speeds.	The carburettor must be adjusted.	Contact an authorised service centre to have the carburettor adjusted
The motor does not reach full speed and/or emits too much smoke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the petrol - oil mixture. 2. Dirty air filter. 3. The carburettor must be adjusted. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Only use fresh petrol and oil suitable for two-stroke engines. 2. Clean it; see instructions in chapter 11. 3. Contact an authorised service centre to have the carburettor adjusted
The engine starts, works and accelerates, but does not maintain idling speed.	The carburettor must be adjusted.	Contact an authorised service centre to have the carburettor adjusted.
The guide bar and chain heat up and smoke while running	<ol style="list-style-type: none"> 1. Empty chain oil tank 2. Chain is overly tensioned 3. Lubrication system not working properly 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The oil tank must be filled up every time when the fuel tank is filled. 2. Tensioning the chain; see instructions in chapter 5. 3. Allow it to run at maximum speed for 15-30 seconds. Stop and check whether oil is dripping from the tip of the guide bar. If there is oil there, the faulty operation may be caused by a loose chain or damaged guide bar. If there is no oil there, contact an authorised service centre
The motor starts but the chain is not running. CAUTION: when the motor is running, never touch the chain	<ol style="list-style-type: none"> 1. Chain brake engaged 2. Chain is overly tensioned 3. Guide bar and chain installation 4. Damaged chain and/or guide bar 5. Damaged clutch and/or pinion 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disengage the chain brake; see chapter 7. 2. Tensioning the chain; see instructions in chapter 9. 3. See instructions in chapter 5. 4. See instructions in chapter 11. and 13. 5. If necessary, replace it; contact an authorised service centre

14. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Displacement (cc)	56.5 (2.5 kW)
Fuel tank volume (l)	0,7
Oil tank volume (l)	0.24
Lubrication system	Automatic
Pitch	8.255 mm (0.325 in)
Width of guide teeth	1.473 mm (0.058 in)
Guide bar length	40 cm (16 in)
Net weight (drive unit) in kg	5.6
Max. speed	12000
Idling speed	2,700–3,400
Ignition system	CDI
Starter system	EASY START
Automatic choke system	Yes
Fuel consumption	1.3 kg/h

If you find that the vibrations being transferred to the handle have become noticeably worse compared to the condition when the chain saw was new, check the wear on the silentblocks (rubber coated mounting elements) and if necessary contact an authorised service centre to have them replaced.

⚠ ATTENTION! Working with a chain saw with an incorrectly working vibration shock absorption system may lead to health problems.

15. DISPOSAL

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of used packaging material at a site designated for waste in your municipality.



The machine and its accessories are manufactured from various materials, e.g. metal and plastic.

Take damaged parts to a recycling centre. Inquire at the relevant government department.



This product meets all the basic requirements of EU directives that apply to it.

Changes in the text, design and technical specifications may be made without prior notice and we reserve the right to make these changes.

User's manual in the original language.

16. DECLARATION OF CONFORMITY

FAST[®]

FAST ČR, a.s.
 U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Product / brand: Gasoline Chain Saw / **FIELDMANN**

Type / model: **FZP 56516-B** as factory model SPS205812CS
 Engine 56,5cm³; 2,5kW; speed 2700-3400 rpm;
 L_{PA} = 109 dB(A); L_{WA} = 116 dB(A)

Manufacturer: FAST ČR, a.s.
 U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 VAT no: CZ24777749

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Directive MD 2006/42/EC	Directive EMC 2014/30/EU
Directive NEE 2000/14/EC	Directive RoHS 2011/65/EU
Directive Emission of gaseous 2016/1628/EU	

The relevant harmonized standards and the other technical specifications:

EN ISO 11681-1:2011	EN ISO 14982:2009
EN ISO 12100:2010	

CE

Place of issuance: Prague
Date of issuance: 18. 05. 2022

Name: Petr Uher - Responsible Person
Signature:

FAST FAST ČR, a.s.⁻⁸⁷⁻
 U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany
 tel.: +420 323 204 111
 IČO: 247 77 749, DIČ: CZ 247 77 749

IČO: 24777749, DIČ: CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
 Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800

Řetězová pila

NÁVOD K OBSLUZE

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tuto řetězovou pilu. Než ji začnete používat, přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze a uschovejte jej pro případ dalšího použití.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY	34
Důležitá bezpečnostní upozornění	34
Obal	34
Návod k použití	34
2. VYSVĚTLENÍ ŠTÍTKŮ S POKYNY NA STROJI	35
3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	36
Před použitím stroje	36
Bezpečnost obsluhy, pracovní vybavení a oděv	36
Pokyny při manipulaci s palivem	38
4. POPIS STROJE A OBSAH DODÁVKY	39
5. OBSLUHA PILY	39
Příprava pily k práci	39
Doplňování paliva (VI)	39
Doplňování řetězového oleje (VII)	40
Příprava pracoviště	40
Uvádění pily do chodu a její zastavení	40
Nastavení karburátoru (XII)	41
Práce s pilou	42
Užitečné rady pro práci s pilou	42
6. ÚDRŽBA PILY	44
Výměna a údržba zapalovací svíčky (XX)	44
Údržba vzduchového filtru (XXI)	44
Údržba a čištění olejového systému (XXII)	44
Jiné údržbářské činnosti	44
Údržba žeber válce (XXIV)	44
Hnací kolo řetězu	45
Údržba řetězu	45
7. SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ ŘETĚZU	46
8. ŘEZÁNÍ	46
Bezpečnostní brzda (ochrana proti zpětnému rázu)	46
Kácení stromu	47
Řezání polen	47
Poleno ležící na zemi	47
Poleno nad zemí	48
Odvětvování padlého stromu	48

9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA NÁŘADÍ	48
Údržba po každém použití.....	48
Čištění tělesa řetězové pily.....	49
Údržba vodící lišty	49
Běžná údržba vodící lišty.....	49
10. OSTŘENÍ PILOVÉHO ŘETĚZU	50
Vybavení nezbytné pro ostření pilového řetězu.....	50
Ostření zubů řetězu.....	50
Pilování omezovacího zubu	51
11. VÝMĚNA PILOVÉHO ŘETĚZU	52
12. TABULKA ÚDRŽBY	53
13. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	54
14. TECHNICKÉ PARAMETRY	55
15. LIKVIDACE	56
16. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	57

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Důležitá bezpečnostní upozornění

- ✿ Výrobek pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dříve, než najdete všechny součásti výrobku.
- ✿ Výrobek uchovávejte na suchém místě mimo dosah dětí.
- ✿ Čtěte všechna upozornění a pokyny. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Obal

Výrobek je umístěn v obalu bránícím poškozením při transportu. Tento obal je surovinou a lze jej proto odevzdat k recyklaci.

Návod k použití

Než začnete se strojem pracovat, přečtěte si následující bezpečnostní předpisy a pokyny k používání. Seznamte se s obslužnými prvky a správným používáním zařízení. Návod pečlivě uschovejte pro případ pozdější potřeby. Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální obal včetně vnitřního balicího materiálu, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte stroj zpět do originální krabice od výrobce, zajistěte si tak maximální ochranu výrobku při případném transportu (např. stěhování nebo odeslání do servisního místa).

 **Poznámka:** Předáváte-li stroj dalším osobám, předejte jej společně s návodem.

Dodržování přiloženého návodu k obsluze je předpokladem řádného používání stroje. Návod k obsluze obsahuje rovněž pokyny pro obsluhu, údržbu a opravy.

Výrobce nepřebírá odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé následkem nedodržování tohoto návodu.

Tato pila není určena pro profesionální použití.

2. VYSVĚTLENÍ ŠTÍTKŮ S POKYNY NA STROJI



Před použitím stroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze.



Při práci vždy použijte ochrannou helmu, brýle a ochranu sluchu.



Při obsluze řetězové pily používejte vždy obě ruce.



Při práci používejte ochranné rukavice.



Používejte pevnou izolační pracovní obuv.



Pozor! Nebezpečí zpětného rázu.



Varování! Pozor!

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ POZOR! Bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze označené symbolem obsahují kritické body, na které je potřeba dávat pozor při obsluze stroje, aby nedošlo k vážným či smrtelným poraněním. Přečtěte si prosím důkladně bezpečnostní instrukce a dodržujte je.

⚠ POZOR! Tento symbol označuje pokyny, které musí být dodržovány, aby nedošlo k nehodám, které mohou mít za následek vážné či smrtelné zranění.

📖 POZNÁMKA: Tento symbol označuje nápovědu nebo pokyny užitečné při obsluze přístroje.

Před použitím stroje

- ☼ Před použitím stroje si pozorně přečtěte návod k obsluze.
- ☼ Přístroj nepoužívejte, jste-li pod vlivem alkoholu nebo omamných látek, jste-li unaveni nebo vyčerpáni. Přístroj nepoužívejte v případě užívání léků, které by mohly ovlivnit a omezit vaše rozhodovací schopnosti při bezpečné obsluze stroje.
- ☼ Nepoužívejte stroj ve vnitřních prostorách, uvolněné plyny obsahují škodlivý oxid uhelnatý.
- ☼ Nikdy nepoužívejte přístroj za podmínek uvedených níže:
 - Pokud je pracovní plocha kluzká nebo v případě, že klimatické podmínky Vám nedovolují při obsluze stroje udržet stabilní postoj.
 - Pokud je tma, silná mlha, nebo za špatných klimatických podmínek, které omezují viditelnost pracovní plochy.
 - Za deště, bouřky, silného větru nebo za jiných podmínek, kterou mohou být nebezpečné při používání stroje.
- ☼ Pokud pilu používáte poprvé, před začátkem práce se prosím poraďte se zkušeným pracovníkem.
- ☼ V důsledku únavy nebo fyzického vyčerpání může dojít k nepozornosti, která může mít za následek vážné poranění
- ☼ Omezte dobu obsluhy stroje na cca 10 minut v případě jednoho použití a snažte se mezi jednotlivými pracemi zhruba 10-20 minut odpočívat. Omezte celkové množství práce během jednoho dne na zhruba 2 hodiny.
- ☼ Ujistěte se, že máte návod k obsluze při sobě, pokud byste jej potřebovali použít.
- ☼ Pokud přístroj prodáváte, půjčujete nebo předáváte, ujistěte se, že jej předáváte spolu s návodem k obsluze.
- ☼ Nikdy nedovolte dětem, nebo jiným osobám, které nejsou dostatečně seznámeny s návodem k obsluze, aby používali tento přístroj.

Bezpečnost obsluhy, pracovní vybavení a oděv

- ☼ Při obsluze řetězové pily byste měli nosit následující pracovní oblečení a ochranné pomůcky:
 - Helmu
 - Ochranné brýle nebo ochranný štít na obličej
 - Pracovní rukavice
 - Protiskluzové pracovní boty
 - Ochranná sluchátka

- ☼ A dále byste sebou měli mít
 - Nářadí přiložené v balení
 - Dostatečnou rezervu paliva a oleje pro mazání řetězu
 - Pomůcky, kterými vyznačíte pracovní oblast (lano, varovné značky)
 - Píšťalku (pro přivolání pomoci)
 - Pilku nebo sekeru (pro případné odstranění překážek)
- ☼ Při práci nikdy nepoužívejte volný oděv, šperky, které by mohly být zachyceny pilou. Při práci nepoužívejte sandály nebo nepracujte naboso.
- ☼ Zkontrolujte pracovní plochu, předmět řezání a směr řezání. Odstraňte překážky.
- ☼ Nikdy nezačínajte práce, pokud není pracovní plocha čistá, nemáte zajištěn stabilní postoj a nemáte naplánovanou únikovou cestu před padajícím stromem.
- ☼ Dbejte zvýšené opatrnosti a udržujte kolemjdoucí a domácí zvířata mimo pracovní prostor a to ve vzdálenosti minimálně 2,5 násobku délky řezaného objektu.
- ☼ Zkontrolujte poškozené, opotřebené nebo chybějící součásti stroje. Nikdy stroj nepoužívejte, je-li poškozený, nesprávně seřazený nebo je nekompletní. Ujistěte se, že řetěz se přestane točit, je-li páčka plynu uvolněná.
- ☼ Udržujte rukojeti suché, čisté a bez skvrn od oleje nebo paliva.
- ☼ Nedotýkejte se tlumiče, zapalovací svíčky nebo jiných kovových částí motoru, pokud je stroj zapnutý nebo těsně po jeho vypnutí - hrozí riziko popálení nebo úrazu elektrickým proudem.
- ☼ Věnujte mimořádnou pozornost řezání tenkých větví a kmínků, protože křehký materiál může být zachycen řetězem, vymrštěn proti obsluze a může tak způsobit ztrátu rovnováhy.
- ☼ Při řezání napružených větví pamatujte na možnost jejich vymrštění po uvolnění napětí přeřiznutím vláken
- ☼ Zkontrolujte a odstraňte suché větve, které by se mohly uvolnit z padajícího stromu.
- ☼ Pokud přístroj odkládáte, ujistěte se, že je vypnutý.















⚠ POZOR na zpětný ráz! Ke zpětnému rázu může dojít, když se přední část lišty dostane do kontaktu s objektem nebo když řezaný materiál sevře řetěz v řezu. Při kontaktu s objektem může dojít k vymrštění pily se současným pohybem lišty nahoru a vzad směrem k obsluze. Sevření řetězu v řezu může vést k rychlému zpětnému pohybu lišty směrem k obsluze. Obě tyto reakce mohou vést ke ztrátě kontroly nad pilou s následnými těžkými úrazy. Nespolehejte pouze na bezpečnostní zařízení pily. Jako uživatel pily musíte neustále dodržovat několik pravidel k předcházení úrazům nebo škodám.

- ☼ Pokud jste seznámeni s principem zpětného rázu, můžete snížit nebo vyloučit moment překvapení. Nečekané reakce vedou k nehodám.
- ☼ Je-li motor v chodu, pilu pevně uchopte oběma rukama, pravou ruku na zadní rukojeti a levou ruku na přední. Rukojeti pily pevně obemkněte palcem směřujícím proti ostatním prstům. Pevné uchopení pomůže omezit zpětný ráz a udržet pilu pod kontrolou.
- ☼ Na pracovišti nesmějí být žádné překážky. Volný konec lišty nesmí při práci s pilou zavadit o větev, kmen nebo jinou překážku.
- ☼ Řezejte při vysokých otáčkách motoru.
- ☼ Při řezání nesmí dojít ke ztrátě stabilního postoje, řezání provádějte nejvýše do výšky ramen.
- ☼ Dodržujte pokyny výrobce k mazání a ostření řetězu.
- ☼ Používejte pouze náhradní řetězy a lišty uvedené výrobcem nebo jejich ekvivalenty.

Pokyny při manipulaci s palivem

Motor stroje je navržen tak, že využívá směs paliva, která je vysoce hořlavá. Nikdy neskladujte nádoby s palivem nebo nedoplňujte palivo v blízkosti otevřeného ohně, kamen, elektrických rozvodů, svařovacích prací nebo jiného zdroje tepla nebo ohně, které by mohlo vézt ke vznícení.

- ☼ Při obsluze stroje nebo při doplňování paliva je zakázáno kouřit.
- ☼ V případě doplňování paliva se ujistěte, že je stroj vypnutý a že se v jeho blízkosti nevyskytuje žádný zdroj otevřeného ohně.
- ☼ Pokud dojde k potřísnění přístroje palivem, použijte suchy hadřík a skvrny vysušte.
- ☼ Po doplnění paliva zašroubujte uzávěr palivové nádrže a odnesete přístroj do vzdálenosti minimálně 3 m od místa, kde bylo palivo doplněno a poté stroj nastartujte.

	Směr pádu stromu	 21,2 m/s	Maximální rychlost řetězu
	Oblast ohrožení	 40 : 1	Benzín smíchat s olejem v poměru benzín:olej - 40:1
	Únikové cesty		Palivové hrdlo
2,5 kW	Jmenovitý výkon		Olejové hrdlo
8500 min-1	Jmenovité otáčky	↓ STOP	Spínač
 48 cm / 20"	Délka řezání		Kolečko dávkování oleje
56,5 cm ³ 	Objem motoru		Páčka sytiče
 0.7 l	Objem palivové nádrže		Hluk – výkon L _{WA}
OIL TANK  0.24 l	Objem olejové nádrže		

4. POPIS STROJE A OBSAH DODÁVKY

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. skříň | 9. rukojeť startovacího lanka | 18. olejový otvor lišty |
| 2. kryt vzduchového filtru | 10. páčka sytiče | 19. mazací otvor ozubeného kola |
| 3. kryt válce | 11. zátky hrdla palivové nádrže | 20. spínač |
| 4. válec | 12. zátky hrdla olejové nádrže | 21. řetězová brzda |
| 5. zapalovací svíčka | 13. boční panel | 22. řetěz |
| 6. nastavovací šrouby karburátoru | 14. hnací kolo řetězu | 23. přední držák |
| 7. páčka plynu | 15. napínací šroub řetězu | 24. rukojeť |
| 8. blokovácí škrtky klapky | 16. olejová štěrbinová | 25. nárazník s hroty |
| | 17. řetězová lišta | |

5. OBSLUHA PILY

Příprava pily k práci

Před prvním použitím je třeba namontovat lištu, řezací řetěz a nárazník s hroty.

Veškeré činnosti spojené s montáží a seřizováním řetězu je třeba provádět v ochranných rukavicích.

K tomuto účelu je třeba se přesvědčit, že se řetězová brzda nachází v zadní poloze. Usnadní se tím demontáž a montáž bočního panelu.

Je třeba odšroubovat obě upevňovací matice a sejmut boční panel.

Dvěma šrouby přišroubovat nárazník s hroty. (III)

Nasadit lištu a řetěz. (IV) Řetěz se musí nasadit shodně se směrem otáčení vyznačeném na člácích.

Po zjištění, že řetěz správně sedí v drážce řetězové lišty, je třeba namontovat boční panel tak, aby výstupek pro seřizování napnutí zapadl do příslušného otvoru v liště.

Našroubovat matice bočního panelu, ale zatím je úplně nedotahovat.

Seřídí napnutí řetězu (V); k tomuto účelu je třeba uchopit lištu za horní část a současně otáčet napínacím šroubem řetězu až do okamžiku, kdy řetěz dosedne k dolní části lišty. Dotáhnout upevňovací matice a ověřit napnutí řetězu tak, že se dá rukou posunovat po liště. V případě potřeby znova seřídí napnutí řetězu.

Po správném seřizení dotáhnout napínací šroub.

⚠ Pozor! Nový řetěz se bude v průběhu práce natahovat. Proto je třeba napnutí řetězu často kontrolovat. Volný řetěz může způsobit poškození lišty i samotného řetězu.

Před uvedením pily do chodu je třeba se přesvědčit, zda se v nádrži nachází řetězový olej. Hladina oleje nesmí být nižší než značka pro minimální množství oleje v nádrži.

Přesvědčit se, že se páka řetězové brzdy nachází v zadní poloze.

Doplňování paliva (VI)

K pohonu pily se používá palivová směs určená pro dvoudobé motory. Použití čistého paliva je zakázáno.

Benzín je třeba smíchat s olejem v poměrech, které závisí na předpokládaném provozním zatížení. Jestliže předpokládaná doba práce bude méně než 20 hodin, je třeba používat směs benzín:olej v poměru 40:1.

V případě doby práce více než 20 hodin je třeba smíchat benzín a olej v poměru 50:1.

Směs se musí smíchat před nalitím do palivové nádrže. Míchání a nalévání paliva je třeba provádět v dostatečné vzdálenosti od zdrojů ohně. V průběhu doplňování paliva není dovoleno kouřit. Doplňování paliva je třeba provádět ve vzdálenosti minimálně 3 metry od místa, kde bude pila uváděna do chodu a kde se s ní bude pracovat.

Z důvodu péče o motor je třeba používat bezolovnatý benzin dobré jakosti a jakostní olej určený pro dvoudobé motory chlazené vzduchem. Není dovoleno používat olej určený pro čtyřdobé motory.

Dojde-li k rozliti paliva, je třeba jeho zbytky důkladně vyčistit ještě před uvedením pily do chodu.

Doplňování řetězového oleje (VII)

Je třeba používat olej dobré jakosti, který je určený k mazání pilových řetězů.

Není-li olejová nádrž naplněna, je používání pily zakázáno. Hrozilo by nebezpečí poškození řetězu, lišty a mechanismů pily.

Před zahájením doplňování oleje je třeba pilu vypnout.

Doporučuje se, aby se uvádění pily do chodu a práce s ní uskutečňovala minimálně 3 metry od místa, kde byl olej doplňován. K mazání nelze použít vyjetý motorový olej. Neplní svou úlohu, což by mohlo vést k poškození mechanismů pily.

Doplňování oleje je třeba provádět v dostatečné vzdálenosti od zdrojů ohně a tepla.

Dojde-li k rozliti oleje, je třeba důkladně vyčistit jeho zbytky, a to ještě před uvedením pily do chodu.

Množství oleje, kterým pila maže řetěz, lze regulovat; slouží k tomu kolečko dávkování oleje umístěné na spodku pily.

Příprava pracoviště

Před zahájením práce s pilou je třeba náležitě připravit pracoviště tak, aby bylo minimalizováno riziko vzniku ohrožení, která se při práci s řetězovou pilou vyskytují.

Je třeba se přesvědčit, že se na pracovišti budou zdržovat pouze povolané osoby.

V případě kácení stromů je třeba označit oblast ohrožení a únikové cesty.

Oblast s rádiem 180° okolo plánovaného směru pádu stromu a oblast s rádiem 90° ve směru opačném k plánovanému směru pádu stromu jsou považovány za nebezpečné oblasti. Zbývající oblasti jsou únikové cesty (VIII). Je třeba rovněž pamatovat, že padající strom může také vyvrátit další stromy. Proto se další pracoviště nemůže nacházet blíže než 2,5 násobek výšky káceného stromu (IX).

Z pracoviště musí být dobrá viditelnost, proto je třeba zachovat zvláštní opatrnost při kácení stromů v těžkých terénních podmínkách, např. v horách.

Není dovoleno začínat práci při atmosférických srážkách nebo v případě vysoké vlhkosti vzduchu, např. při mlze.

Je třeba obléci ochranný oděv a nasadit prostředky osobní ochrany.

Před zahájením kácení je třeba provést zkoušku řezání dřeva v bezpečných podmínkách, například umístěného na koze.

Je třeba se vyhýbat řezání drátů, mladých stromků a starých dřevěných trámů.

Na řezaném dřevě není dovoleno stát.

Uvádění pily do chodu a její zastavení

Přesvědčit se, že se řetězová brzda nachází v zadní poloze.

Sejmout kryt z lišty a řetězu.

⚠ Není dovoleno uvádět pilu do chodu, pokud není správně namontována lišta a řetěz.

Vypínač zapalování přepni do horní polohy.

Vytáhnout páčku sytiče. (X)

Opřít pilu o pevný podklad a dávat pozor, aby se řetěz a lišta ničeho nedotýkaly. Rukojeť přidržet chodidlem, levou rukou přidržet horní držadlo a pravou rukou energicky zatáhnout za startovací lanko. (XI)

⚠ Pozor! Není dovoleno uvádět pilu do chodu a držet ji přitom v rukách. Řetěz by se mohl dotknout některé části těla a způsobit vážný úraz.

Tím se dosáhne rozvedení paliva do palivové soustavy pily. Potom je třeba přivřít páčku sytiče a energicky zatáhnout za startovací lanko ještě jednou. V okamžiku, když motor naskočí, je nutné startovací lanko pustit. Je třeba umožnit motoru, aby se rozehlal při nepatrně povytažené páčce sytiče.

V případě, kdyby byly slyšet nějaké podezřelé zvuky nebo bylo cítit vibrace, je třeba okamžitě pilu vypnout.

Vypnutí pily po ukončení práce je třeba provést tak, že se uvolní přítlak na páčku plynu a motor se nechá běžet po určitou dobu na volnoběh. Potom se přepne vypínač zapalování do dolní polohy a počká se, až se řetěz zastaví. Po zastavení řetězu je třeba provést údržbu pily.

Před zahájením práce je ještě třeba zkontrolovat, do jaké míry je naolejován řetěz. K tomuto účelu je třeba při středních otáčkách zkontrolovat, zda řetěz lehce rozstříkuje olej. Běžící pilu lehce naklonit lištou dolů. Jestliže bude po 1 minutě pod lištou viditelná olejová skvrna znamená to, že řetěz je mazán správně. Jestliže bude nutné nastavit množství dávkovaného oleje, je třeba ho vyregulovat pomocí kolečka umístěného na spodku pily.

Řetězový olej a palivo by se měly spotřebovávat relativně rovnoměrně. Při každém doplňování paliva je třeba rovněž doplnit řetězový olej.

Nastavení karburátoru (XII)

Karburátor byl ve výrobním závodě seřízen tak, aby byl dosažen nejlepší výkon pily. Jestliže se ovšem změní podmínky práce, může vzniknout potřeba karburátor nastavit. Před nastavením je třeba vyčistit filtry vzduchu a paliva a současně naplnit palivovou nádrž čerstvou palivovou směsí.

⚠ Pozor! Nastavení karburátoru provádět pouze s nasazeným řetězem.

Postupovat níže uvedeným postupem.

Při vypnutém motoru zašroubovat šroub trysek H a L na doraz. Potom s nimi otáčet opačným směrem o následující počet otáček: H - 1 3/8, L - 1 1/4.

Uvést motor do chodu a zahřát ho na poloviční plyn.

Otáčet šroubem trysky L ve směru hodinových ručiček až do okamžiku, kdy motor dosáhne maximální rychlost volnoběhu. Potom otočit šroub trysky L o 1/4 otáčky opačným směrem.

Otáčet šroubem volnoběhu T ve směru proti pohybu hodinových ručiček až do okamžiku, kdy se řetěz zastaví.

V případě, kdyby rychlost volnoběhu byla příliš nízká, je třeba šroub otáčet ve směru souhlasném s pohybem hodinových ručiček.

Je třeba provést zkušební řez a seřídit tryšku H tak, aby byla získána nejlepší řezná síla, nikoliv však maximální rychlost.

Práce s pilou

Po provedení všech výše popsaných činností lze přistoupit k používání pily.

Před každým uvedením pily do chodu je třeba ověřit správnou činnost řetězové brzdy. K provedení zkoušky je třeba držet pilu vodorovně a pak pustit přední držadlo tak, aby lišta špičkou uhodila do kmene nebo do kousku dřeva.

Výška, ze které je třeba pilu upustit, je závislá na délce řetězové lišty. Jestliže brzda nebude účinkovat, je třeba odevzdat pilu do opravy a na seřízení do autorizovaného opravárenského závodu.

V případě, že během práce brzda začne účinkovat, je třeba pustit páčku plynu a nechat motor běžet na volnoběh. V opačném případě by pracující motor způsobil přehřátí spojkového kotouče, což by mohlo vést k poškození pily.

Osoby, které mají v úmyslu pracovat s řetězovou pilou poprvé, jsou povinny před zahájením práce požádat kvalifikovaného obsluhovatele pily o rady týkající se práce s pilou a bezpečnosti.

První práce s pilou by měla být založena na řezání připravených klád umístěných na koze.

Během práce je třeba dodržovat základní zásady bezpečnosti práce. Je nutné rovněž vzít do úvahy možnost odražení pily směrem na obsluhující osobu. Pila se může odrazit směrem na obsluhu v případě, když řezací řetěz narazí na odpor. Aby bylo toto riziko minimalizováno je třeba věnovat během řezání pozornost poloze špičky lišty. Není dovoleno řezat horní čtvrtinou špičky lišty. (XIII)

Je třeba řezat pouze tou částí řetězu, která se posouvá po dolní části lišty. Během přeřezávání dřeva lze využít dolní hrot nárazníku jako záchytný bod osy obrátu pily. (XIV)

K řezanému dřevu přikládat pilu jen když je již uvedená do chodu. Byla-li pila přiložena ke dřevu napřed, neuvádět ji v této pozici do chodu. Nezvedat během práce pilu do úrovně ramen nebo výše. (XV)

Nestát v rovině řezu. Snižuje se tím riziko úrazu v případě odražení pily. (XVI)

Během práce držet pilu vždy oběma rukama.

Vždy se ubezpečte, zda je řetěz ostrý a správně napnutý.

UŽITEČNÉ RADY PRO PRÁCI S PILOU

Při řezání je třeba zaujmout vhodnou pozici a zabezpečit si úplnou volnost pohybu.

Větve se nemají odřezávat těsně u kmene, ale ve vzdálenosti kolem 15 cm od kmene. Je třeba provést dva zářezy do hloubky rovnající se 1/3 průměru větve ve vzdálenosti kolem 8 cm od sebe. Jeden zářez zdola, druhý shora. Potom nařezat větve těsně u kmene do hloubky rovnající se 1/3 průměru větve. Dokončit řez větve těsně u kmene směrem shora. Není dovoleno řezat větve zdola. (XVII)

Při kácení stromu je třeba napřed připravit místo kácení způsobem popsaným v bodě 6.4. Navíc je nutné připravit bezpečný podklad pro řezání stromu.

Při pádu stromu je třeba se vzdálit do bezpečné vzdálenosti směrem na bok od roviny pádu stromu.

Při volbě směru pádu stromu je třeba zohlednit takové činitele jako je charakter terénu, těžiště stromu, rozložení koruny stromu a směr větru. Aby byl strom správně připraven ke kácení je třeba provést zářez do kmene do hloubky 1/3 průměru kmene na té straně, na kterou by měl strom padnout, a potom další zářez pod úhlem 45 stupňů vzhledem k prvnímu zářezu tak, aby byl z kmene vyříznut „klín“. Z protější strany kmene začít řezat hlavní řez kolmo k ose kmene a poněkud výše (cca 4 cm), než je základna vyříznutého „klínu“. Kmen se nesmí přeříznout úplně. Je nutno ponechat úsek o délce cca 1/10 průměru kmene. Potom zasadit do řezu klín na šířpání dřeva z opačné strany vzhledem k uvázanému směru pádu stromu. (XVIII)

Jestliže už v průběhu řezání dojde k pádu stromu, je třeba vytáhnout pilu z kmene a vzdálit se připravenou únikovou cestou do bezpečné vzdálenosti.

V případě sevření pily v průběhu přeřezávání kmene není nikdy dovoleno nechat pilu s běžícím motorem v této pozici. Je nutno motor pily vypnout a pomocí klínů uvolnit pilu ze sevření kmene.

Při dělení pokáceného stromu na kusy je nutno dodržovat níže uvedené zásady:

Dřevo umístit na kozu nebo podstavce tak, aby odřezávané kusy mohly volně spadnout na zem, aniž by způsobily sevření pily. V případě sevření pily je nutno postupovat výše popsaným způsobem.

Není dovoleno dotýkat se řetězem nebo lištou země a nesmí se dopustit jejich zašpinění zeminou.

Použití pily k tvarování živých plotů nebo k řezání křovin je zakázáno.

V případě práce na svahu je třeba se během práce zdržovat výše než je přerézávané dřevo.

Při přerézávání napruženého stromu je třeba zachovávat mimořádnou opatrnost a je-li to možné, pověřit touto činností kvalifikovaného dřevorubce.

Při přerézávání stromu, který je napružený a podepřený na obou koncích, je třeba ho nařezat shora do hloubky $1/3$ průměru a potom dokončit řez zdola.

V případě, je-li napružený strom podepřený pouze na jednom konci, je třeba ho nařezat zdola do hloubky rovnající se $1/3$ průměru a potom řez dokončit shora. (XIX)

Tímto způsobem se sníží riziko sevření pily během řezání.

6. ÚDRŽBA PILY

Před zahájením kterékoliv z níže popsaných činností je třeba pilu vypnout. Přesvědčit se, zda je motor studený. Aby byla vyloučena možnost náhodného uvedení pily do chodu je nutno vyšroubovat zapalovací svíčku. Při jakékoliv práci prováděné s řetězem nebo v jeho blízkosti je nutné nasadit ochranné rukavice.

Výměna a údržba zapalovací svíčky (XX)

Aby mohla být zapalovací svíčka vyměněna, je nutno demontovat kryt vzduchového filtru a vytáhnout vzduchový filtr.

Sejmout gumový kryt kontaktu svíčky a svíčku vyšroubovat klíčem z dodaného příslušenství.

Je třeba zkontrolovat stav elektrod zapalovací svíčky. Bude-li zjištěno znečištění elektrod, je třeba zkusit očistit elektrody svíčky pomocí drátěného kartáče. V případě, když toto čištění nepřinese očekávaný výsledek, je nutno svíčku vyměnit za novou.

Stav svíčky je třeba kontrolovat minimálně jednou za měsíc.

Údržba vzduchového filtru (XXI)

Údržbu vzduchového filtru je nutno provádět po každém použití pily.

Prach a větší nečistoty lze z filtru odstranit nepříliš silným poklepáním obruby filtru o tvrdou podložku. Síťka filtru se čistí po rozebrání filtru na dvě poloviny vypráním v extrakčním benzínu. Pomocí proudu stlačeného vzduchu lze vyfoukat nečistoty ze sítky směrem zevnitř ven.

Údržba a čištění olejového systému (XXII)

Čištění olejové šterbiny a olejového kanálku v liště je nutno provádět po každém použití pily.

Po sejmutí bočního panelu a lišty je třeba přezkontrolovat stav olejové šterbiny a odstranit případné nečistoty. Sejmout řetěz z lišty. Lištu očistit od pilin a nečistot. Očistit vodící drážku řetězu a otvor přívodu oleje. Ozubené kolo ve špičce lišty namazat několika kapkami oleje přes mazací otvor.

Vodící drážka řetězu v liště se během práce opotřebovává. Periodicky je třeba lištu obracet a kontrolovat stav drážky. V případě zjištění, že drážka má tvar jak ukazuje obrázek (XXIII), je nutno vyměnit lištu za novou.

Opotřeбенí drážky lišty lze zkontrolovat tak, že k liště s nasazeným řetězem přiložíme pravítko. Jestliže pravítko k liště nepřiléhá, je stav drážky dobrý. V opačném případě je nutné lištu vyměnit.

Jiné údržbářské činnosti

Po každém použití je třeba zkontrolovat celkový stav pily. Uvolněné šroubové spoje dotáhnout. Zkontrolovat, zda nedochází k úniku paliva nebo oleje. Zkontrolovat průchodnost chladících otvorů. Zkontrolovat, zda jsou všechny kryty a skříň v dobrém technickém stavu a nevyskytují-li se na nich praskliny. Všechny zjištěné závady je nutné odstranit před zahájením další práce.

Údržba žeber válce (XXIV)

Nečistoty nahromaděné v žebrování válce by mohly způsobit přehřívání motoru. Šterbiny mezi žebry válce je nutno periodicky čistit. K tomuto účelu je třeba sejmout kryt vzduchového filtru, vzduchový filtr demontovat a vyšroubovat zapalovací svíčku. Potom odšroubovat šrouby a demontovat kryt válce. Šterbiny mezi žebry válce vyčistit a pilu smontovat; dávat pozor na správnou polohu elektrických kabelů a jiných vodičů.

Hnací kolo řetězu

Periodicky je třeba kontrolovat stav hnacího kola řetězu. V případě, že budou zjištěny stopy opotřebení, praskliny nebo jiná poškození, která by mohla ovlivňovat správnou činnost systému přenosu pohonu, je nezbytné dát hnací kolo vyměnit za nové do autorizovaného opravárenského závodu.

Není dovoleno nasadit použitý řetěz na nové hnací kolo nebo nový řetěz na použité hnací kolo.

Údržba řetězu

Řetěz musí být vždy nabroušený a v dobrém technickém stavu. Řetěz je nevyhnutné kontrolovat z pohledu opotřebení před každým použitím, zejména zda se na něm nevyskytují poškozené články nebo vylámané zuby. V případě, že budou zjištěna jakákoliv poškození, je další práce s poškozeným řetězem zakázána. Mohlo by to vést ke vzniku vážných úrazů.

Řetěz se musí rovněž periodicky brousit. Broušení je nevyhnutné, bude-li upozorován aspoň jeden z následujících jevů: piliny vznikající při řezání připomínají prášek, k řezání je nutné vyvinout zvýšené úsilí, řez není rovný, narůstají vibrace nebo roste spotřeba paliva.

Broušení je činnost, k níž jsou potřebné speciální nástroje a zároveň i odpovídající zkušenosti. Proto se vyžaduje, aby bylo broušení prováděno ve specializovaných servisních střediscích.

7. SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ ŘETĚZU

⚠ POZOR! Během provozu má řetěz pily působením vyšší teploty tendenci se prodlužovat. Delší řetěz se uvolňuje a může sklouznout z vodicí lišty.

- ✿ Povolte upínací matice krytu řetězky.
- ✿ Ujistěte se, že je řetěz nasazen ve vodicí drážce vodicí lišty.
- ✿ Pro otočení seřizovacího šroubu napnutí řetězu (Obr. 5) použijte šroubovák. Otáčejte seřizovacím šroubem, dokud nedosáhnete požadovaného napnutí řetězu (měli byste řetěz zvednout uprostřed vodicí lišty v horizontální poloze zhruba do výšky 3 až 4 mm).
- ✿ Pevně utáhněte upínací matice vodicí lišty.

⚠ POZOR! Řetěz příliš nenapínejte. Přílišné napnutí zahřátého řetězu může vést k jeho nadměrnému napnutí po vychladnutí.

8. ŘEZÁNÍ

⚠ POZOR! Než budete pokračovat, přečtěte si kapitulu „Bezpečnostní pokyny“. Doporučujeme získat zkušenosti při řezání menších polen. Tím se také s pilou seznámíte.

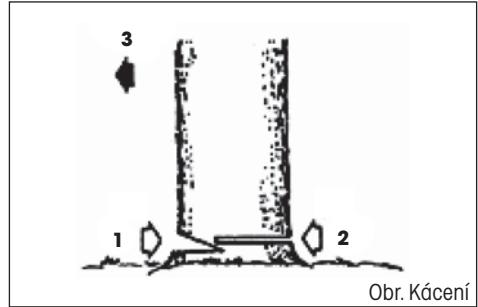
- ✿ Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny. Řetězovou pilu lze používat pouze k řezání dřeva. Je zakázáno řezat jiné materiály. Vibrace a zpětný raz se pro různé materiály liší. Pilu nepoužívejte jako páku ke zvedání, přemísťování nebo rozbíjení objektů. Je zakázáno k pile připevňovat součásti nebo přípravy jiné než uvedené v technické dokumentaci.
- ✿ Pilu není nutné do řezu tlačit. Když motor běží na plný plyn, pilu přitlačujte jen zlehka.
- ✿ Dojde-li k zachycení řetězu v řezu, nezkoušejte jej uvolnit tahem, ale řez roztáhněte klínem nebo pákou.

Bezpečnostní brzda (ochrana proti zpětnému rázu)

- ✿ Tato pila je vybavena brzdou řetězu, která, pokud pracuje správně, v případě zpětného rázu ihned řetěz zastaví. Činnost brzdy řetězu je nutno zkontrolovat před každým použitím pily. Pilu spusťte na plný plyn po dobu 1–2 sekund a poté sklopte přední ochranný kryt. Řetěz se musí ihned zastavit i při plných otáčkách motoru. Pokud se řetěz zastavuje pomalu nebo nezastaví vůbec, kontaktujte autorizované servisní středisko.
- ✿ Je mimořádně důležité před každým použitím zkontrolovat funkčnost brzdy řetězu a stav nabroušení řetězu, aby byla zachována potřebná úroveň bezpečnosti pily při zpětném rázu. Odstraněním bezpečnostního příslušenství, při nesprávné údržbě či při použití nevhodné lišty nebo řetězu může v případě zpětného rázu dojít k těžkým úrazům.

Kácení stromu

- ☼ Rozhodněte o směru pádu stromu s přihlédnutím ke směru větru, náklonu stromu a poloze větvi a zvažte také všechny ostatní faktory, před započítím práce.
- ☼ Plocha okolo stromu musí být volná, bez překážek, musí umožňovat stabilní postoj. Úniková cesta musí být průchozí.
- ☼ Do třetiny průměru kmenu provedte klínový zářez z té strany, na kterou má strom spadnout. (viz Obr. Kácení, bod 1)
- ☼ Z opačné strany provedte oddělovací řez v úrovni nad klínovým zářezem. (viz obrázek Kácení, bod 2)
- ☼ Pád stromu bude probíhat směrem ke klínovému zářezu. (viz obrázek Kácení, bod 3)



⚠ POZOR! Při kácení stromů upozorněte ostatní osoby v okolí na potenciálně hrozící nebezpečí. Kácení stromů vyžaduje praxi a bez náležitých zkušeností ho nedoporučujeme provádět.

Řezání polen

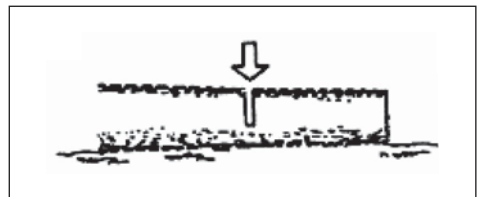
⚠ POZOR! Vždy udržujte stabilní postoj. Nestoupejte na polena.

⚠ POZOR! Před započítím práce se ujistěte, že jsou všechny komponenty na svém místě a všechny šrouby a matky jsou dotažené.

- ☼ Řezané poleno se může odvalovat. Zejména při řezání ve svahu stůjte vždy nad řezaným polenem.
- ☼ Předcházejte zpětnému rázu pily postupováním v souladu s instrukcemi uvedenými v kapitole „Bezpečnostní pokyny“.
- ☼ Před zahájením práce zkontrolujte směr síly způsobující ohýbání řezaného kmene. Závěrečný řez vždy provádějte z opačné strany, než působí ohýbající síla, aby nedošlo k sevření lišty v řezu.
- ☼ Pilu pronášejte pouze za předpokladu, že je motor vypnutý, a lišta chráněna ochranným krytem.

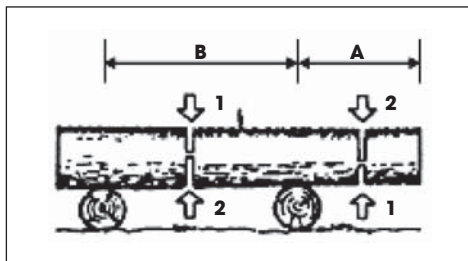
Poleno ležící na zemi

- ☼ Přeřízněte do poloviny, poté otočte a dořízněte z opačné strany.



Poleno nad zemí

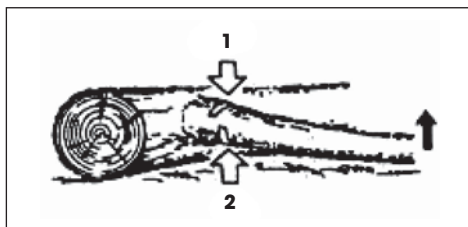
- ✿ V části „A“ proveďte řez zdola do třetiny polena a poté řez dokončete shora. V části „B“ proveďte řez shora do třetiny a poté řez dokončete zdola.



Odvětvování padlého stromu

- ✿ Nejdříve zjistěte, na kterou stranu je větev ohnuta. Poté proveďte počáteční řez ze strany ohybu a poté dokončete řez z opačné strany.

⚠ POZOR! Ohnutá větev se může vymrštit.



9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA NÁŘADÍ

⚠ POZOR! Před čištěním, kontrolou nebo opravou pily musí být motor vypnutý a studený a musí být vyjmuta žhavicí svíčka, aby nemohlo dojít k neplánovanému spuštění.

Údržba po každém použití

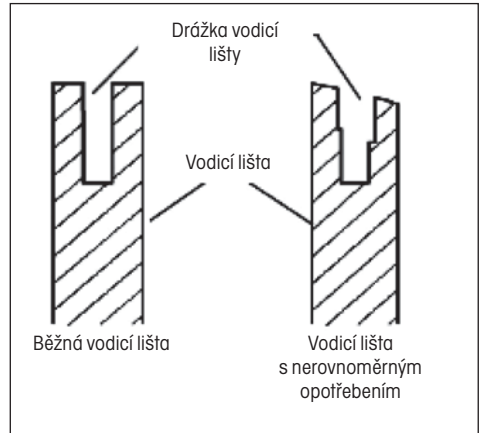
- ✿ Demontujte lištu a celou pilu očistěte od usazených pilin pomocí štětce. K odstranění ulpívajících nečistot lze použít špachtli či šroubovák.
- ✿ Vzduchový filtr: Povolte šroub (Obr. 1, bod 11) a sejměte víko vzduchového filtru. Vyjměte vložku filtru a kartáčem odstraňte ulpělý prach. Je-li vložka filtru zanesena prachem, rozložte je na 2 části a properte je v benzínu. Pokud používáte stlačený vzduch, provádí se vyfoukání směrem zevnitř.
- ✿ Mazací otvor: Demontujte lištu a zkontrolujte průchodnost mazacího otvoru.
- ✿ Vodící lišta: Po demontáži lišty odstraňte prach z drážek a mazacího otvoru.
- ✿ Ostatní části: Zkontrolujte případné uniky oleje, uvolněné úchyty a poškození hlavních částí, zejména v místech uchycení rukojeti a lišty. Případně zjištěné závady musejí být před dalším použitím pily opraveny.

Čištění tělesa řetězové pily

Udržujte těleso řetězové pily čisté. Při čištění použijte měkký hadřík namočený v mýdlovém roztoku. Tímto hadříkem pečlivě očistěte těleso řetězové pily.

Údržba vodící lišty

- ☼ Nejvíce potíží s vodící lištou nastává v důsledku nerovnoměrného opotřebení. K nerovnoměrnému opotřebení dochází většinou z důvodu nesprávného naostření řetězu a nesprávného nastavení omezovacího zubu. Při nerovnoměrném opotřebení lišty dochází k rozšiřování vodící drážky (viz Obrázek). Důsledkem je pak klapání řetězu a odpadávání nýtů. S pilou nelze provádět rovné řezy. V takovém případě vodící lištu vyměňte za novou.
- ☼ Před ostřením řetězu vždy zkontrolujte stav vodící lišty. Použití opotřebené nebo poškozené lišty je velmi nebezpečné. Použitím opotřebené nebo poškozené lišty dojde k poškození řetězu. Řezání s takovým nástrojem bude také výrazně obtížnější a namáhavější.



Běžná údržba vodící lišty

- ☼ Demontujte vodící lištu z tělesa řetězové pily.
- ☼ Z drážky vodící lišty pravidelně odstraňujte piliny. Při čištění použijte špachtli nebo drát.
- ☼ Olejové drážky vyčistěte po skončení každého pracovního dne.
- ☼ Vodící lištu vyměňte, pokud:
 - je ohnutá nebo popraskaná
 - má těžce poškozenou nebo opotřebenou drážku

POZNÁMKA: Při výměně vodící lišty postupujte dle pokynů uvedených v tomto návodu. Správný typ lišty najdete v přehledu technických údajů.

10. OSTŘENÍ PILOVÉHO ŘETĚZU

Pilový řetěz udržujte ostrý. Řezání bude výrazně rychlejší a především bezpečnější. Tupý řetěz zvyšuje opotřebení řetězky, vodicí lišty, řetězu a pohonu. Pokud musíte na pilu tlačit a při řezání se tvoří pouze piliny s pár odřezky, znamená to, že je řetěz tupý.

Za tímto účelem doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis.

Vybavení nezbytné pro ostření pilového řetězu

- ✿ Kulatý pilník viz specifikace technických parametrů
- ✿ Omezovací zub
- ✿ Vodítko pilníku
- ✿ Svěrák
- ✿ Plochý pilník střední velikosti

Ostření zubů řetězu

Použijte vodítko pro pilování pod úhlem 30° (značka A, viz obrázek).

- ✿ Seřídte napnutí pilového řetězu na správnou úroveň.
- ✿ Upevněte vodicí lištu do svěráku, abyste měli řetěz ve stabilní poloze.

POZNÁMKA: Samotný řetěz neupevňujte.

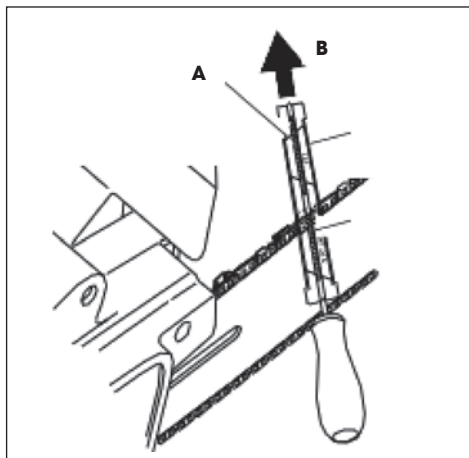
- ✿ Vtlačte kulatý pilník, vložený do vodítka, do drážky mezi horní plech a omezovací zub na řetězu. Řetěz by se měl dotýkat jak horního plechu, tak omezovacího zubu (viz obrázek).

POZNÁMKA: Pilujte ve středu vodicí lišty.

POZNÁMKA: Na obrázku vidíte umístění vodítka pilníku a směr pilování zubů na levé straně řetězu.

- ✿ Umístěte vodítko pilníku do požadovaného úhlu (značka A, viz obrázek). Ověřte si, že je značka 30° na vodítku pilníku zarovnaná se středem vodicí lišty. Jak se ujistíte, budete pilovat pod úhlem 30° .
- ✿ Pilujte zub směrem zevnitř ven (ve směru B, viz obrázek), dokud nebude ostrý. Pilujte pouze v tomto směru.

POZNÁMKA: K naostření zubu by měly postačit dva až tři tahy pilníkem.

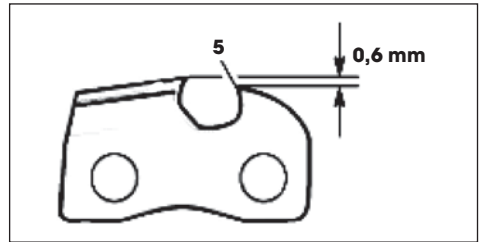
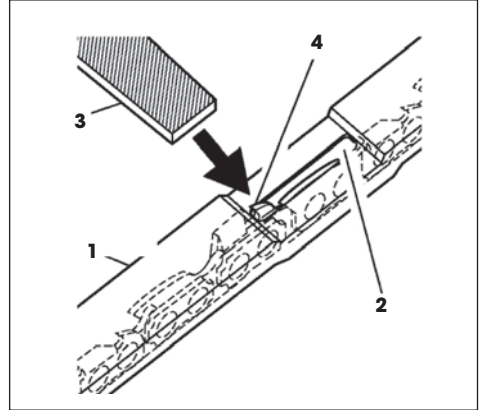


Pilování omezovacího zubu

Důsledkem ostření zubů řetězu je snížení tolerance omezovacího zubu. Po každém druhém až třetím ostření je nezbytné upravit nastavení omezovacího zubu.

- ✿ Umístěte nástroj pro úpravu omezovacího zubu (viz obr., bod 1) pevně na horní hranu dvou zubů. Ujistěte se, že drážka nástroje zapadla do drážky omezovacího zubu (viz obr., bod 2.)
- ✿ Použijte plochý pilník střední velikosti (viz obr., bod 3). Zapilujte omezovací zub (viz obr., bod 4) do úrovně nástroje pro úpravu omezovacího zubu.
- ✿ Sejměte nástroj pro úpravu omezovacího zubu. Pomocí plochého pilníku zaoblete přední hranu omezovacího zubu (viz obrázek). Při broušení dodržte předepsané hodnoty (viz obr., bod 5).

POZNÁMKA: Po několika ručních ostřeních předejte pilový řetěz k naostření autorizovanému servisnímu středisku nebo jej naostřete speciálním ostřícím strojem. Tím obnovíte rovnoměrné naostření všech zubů.



11. VÝMĚNA PILOVÉHO ŘETĚZU

⚠ POZOR! Při výměně pilového řetězu neupínejte řetězovou pilu ani vodicí lištu do svěráku.

Řetěz vyměňte vždy, pokud jsou zuby příliš opotřebené a nelze je naostřit nebo pokud řetěz praskne. Použijte pouze originální náhradní řetěz dle specifikace tohoto návodu k použití. Při výměně řetězu vždy vyměňte také ozubené kolo řetězky. Tím zajistíte správnou pozici řetězu při pohybu. (Poznámka: Specifikaci správného typu řetězu a ozubeného kola najdete v přehledu technických údajů.)

- ✿ Povolte a sejměte šroub vodicí lišty.
- ✿ Sejměte kryt řetězky.
- ✿ Sejměte pilový řetěz.
- ✿ Obtočte nový řetěz kolem ozubeného kola, poté podél horní drážky vodicí lišty a kolem hrotu vodicí lišty.

⚠ POZOR! Ujistěte se, že řezné zuby řetězu směřují správným směrem. Řetěz umístěte tak, aby zuby na horní straně lišty směřovaly k přední hraně lišty (viz obrázek).

- ✿ Před umístěním krytu řetězky do pozice si ověřte, že je regulační hrot napínání řetězu zasunutý do regulačního otvoru vodicí lišty.
- ✿ Umístěte kryt řetězky zpět na těleso pily.
- ✿ Připevněte kryt řetězky šroubem vodicí lišty.

⚠ POZOR! Šroub utahujte pouze rukou.

- ✿ Upravte napnutí pilového řetězu.
- ✿ Dotáhněte šroub vodicí lišty.

⚠ POZOR! Ujistěte se, že jste neumístili pilový řetěz na vodicí lištu v opačném směru. V opačném případě bude pila vykazovat nadměrné vibrace a nebude řezat.



12. TABULKA ÚDRŽBY

Uvědomte si prosím, že následující intervaly údržby platí pouze pro běžné pracovní podmínky. Je-li vaše denní práce náročnější než běžná, musí se intervaly údržby příslušně zkrátit.		Před každým použitím	Po každé přestávce pro doplnění paliva	Každý týden	Při poškození nebo závadě	Podle potřeby
Celý stroj	Zkontrolovat: úniky, trhliny a opotřebenění	X	X			
Kontroly: spínač, startér, páčka plynu a páčka aretace plynu	Kontrola činnosti	X	X			
Brzda řetězu	Kontrola činnosti	X	X			
	Kontrola autorizovanou opravnou				X	
Palivová nádržka a olejová nádržka	Zkontrolovat: úniky, trhliny a opotřebenění	X	X			
Palivový filtr	Kontrola a čištění			X		
	Výměna filtračního prvku				X	Každých 6 měsíců
Mazání řetězu	Kontrola výkonu	X	X			
Řetěz	Zkontrolovat: poškození, nabroušení a opotřebenění	X	X			
	Kontrola napnutí	X	X			
	Naostření: zkontrolovat hloubku brusu				X	
Lišta	Zkontrolovat: poškození a opotřebenění	X	X			
	Čištění drážek a vedení oleje	X				
	Otočení, namazání hnacího kola a zbavení otřepů			X		
	Vyměnit				X	
Řetězka	Zkontrolovat: poškození a opotřebenění			X		Výměna s každým novým řetězem
Spojka	Zkontrolovat: poškození a opotřebenění			X		
	Vyměnit				X	
Zachycovač řetězu	Zkontrolovat: poškození a opotřebenění	X	X			
	Vyměnit				X	
Všechny přístupné šrouby a matice (mimo šroubů na karburátoru)	Zkontrolovat a dotáhnout			X		
Vzduchový filtr	Vyčistit	X				
	Vyměnit				X	Každých 6 měsíců
Žebra válce a štěrbin v krytu startéru	Vyčistit			X		
Startovací lanko	Zkontrolovat: poškození a opotřebenění			X		
	Vyměnit				X	
Karburátor	Zkontrolovat minimální otáčky (řetěz se při minimálních otáčkách nesmí otáčet)	X	X			
Svíčka	Zkontrolovat vzdálenost elektrod			X		
	Vyměnit				X	Každých 6 měsíců
Antivibrační systém	Zkontrolovat: poškození a opotřebenění			X		

13. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

POZOR: jednotku vždy vypněte a odpojte zapalovací svíčku, než začnete provádět kontroly doporučené v tabulce, mimo případy, kdy se vyžaduje jednotka v činnosti.		
Když byly zkontrolovány všechny možné příčiny a problém nebyl vyřešen, spojte se s autorizovaným servisním střediskem. Když zjistíte problém, který nebyl uveden v tabulce, spojte se s autorizovaným servisním střediskem.		
PROBLÉM	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Motor nelze nastartovat nebo zhasne několik sekund po nastartování. (Ujistěte se, že přepínač je v poloze „I“)	1. Svíčka nedává jiskru 2. Motor je přehlcený	1. Zkontrolujte jiskru svíčky. Pokud svíčka nedává jiskru, opakujte test s novou svíčkou (WXL7T). 2. Vyměňte svíčku a několikrát zatáhněte za startování. Poté očištěnou svíčku namontujte zpět a statujte bez sytiče.
Motor se rozjede, ale řádně nezvyšuje otáčky nebo při vysokých otáčkách nepracuje správně.	Karburátor se musí seřídít.	Spojte se s autorizovaným servisním střediskem pro seřízení karburátoru
Motor nedosáhne plných otáček a/nebo příliš kouří.	1. Zkontrolujte směs oleje s benzínem. 2. Znečištěný vzduchový filtr. 3. Karburátor se musí seřídít.	1. Použijte nový benzín a olej vhodný pro dvoutaktní motory. 2. Vyčistěte; viz pokyny v kapitole 11. 3. Spojte se s autorizovaným servisním střediskem pro seřízení karburátoru.
Motor nastartuje, funguje a zrychluje, ale nedrží si volnoběžné otáčky.	Karburátor se musí seřídít.	Spojte se s autorizovaným servisním střediskem pro seřízení karburátoru.
Lišta a řetěz se během činnosti zahřívají a kouří	1. Prázdná nádržka na olej pro řetěz 2. Příliš napnutý řetěz 3. Špatná činnost mazací soustavy	1. Nádržka na olej se musí naplnit pokaždé, když se plní palivová nádržka. 2. Napnutí řetězu; viz pokyny v kapitole 5. 3. Nechte jet na maximální otáčky 15-30 sekund. Zastavte a zkontrolujte, jestli olej odkapává ze špičky lišty. Pokud tam olej je, může být vadná činnost způsobena volným řetězem nebo poškozenou lištou. Pokud olej neodkapává, spojte se s autorizovaným servisním střediskem
Motor se rozjede, ale řetěz se netočí. POZOR: když je motor v činnosti, nikdy se nedotýkejte řetězu	1. Brzda řetězu zapnutá 2. Příliš napnutý řetěz 3. Montáž lišty a řetězu 4. Poškozený řetěz a/nebo lišta 5. Poškozená spojka a/nebo pastorek	1. Vypněte brzdu řetězu; viz kapitola 7. 2. Napnutí řetězu; viz pokyny v kapitole 9. 3. Viz pokyny v kapitole 5. 4. Viz pokyny v kapitole 11. a 13. 5. V případě potřeby vyměňte; spojte se s autorizovaným servisním střediskem

14. TECHNICKÉ PARAMETRY

Zdvihový objem (cc)	56,5 (2,5 kW)
Objem palivové nádrže (l)	0,7
Objem olejové nádrže (l)	0,24
Systém mazání	Automatický
Rozteč	8,255 mm (0,325 in)
Šířka vodících zubů	1,473 mm (0,058 in)
Délka vodící lišty	40 cm (16 in)
Čistá hmotnost (hnací jednotka) v kg	5,6
Max. otáčky	12000
Otáčky volnoběhu	2700–3400
Systém zapalování	CDI
Startovací systém	EASY START
Systém automatického sytiče	Ano
Spotřeba paliva	1,3 kg/h

Pokud zjistíte, že se vibrace, přenášené do rukojetí, zdatelně zhoršily v porovnání se stavem, když byla pila nová, zkontrolujte opotřebené silenbloků (pogumované upevňovací prvky) a v případě potřeby kontaktujte autorizované servisní středisko pro jejich výměnu.

⚠ POZOR! Práce s řetězovou pilou s nesprávně fungujícím systémem tlumení vibrací může mít za následek zdravotní problémy.

15. LIKVIDACE

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Stroj a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých materiálů, např. z kovu a plastů. Poškozené součástky odevzdejte do tříděného sběru. Informujte se u příslušného úřadu.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

Návod k použití v originálním jazyce.

16. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

FAST[®]

FAST ČR, a.s.
 U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Produkt/ značka: Benzinová řetězová pila / **FIELDMANN**

Typ/ model: **FZP 56516-B** jako výrobní model SPS05812CS
 Motor 56,5cm³; 2,5 kW; otáčky 2700-3400/m⁻¹
 naměřená hladina akustického výkonu: LPA= 109 dB(A)
 garantovaná hladina akustického výkonu: LWA= 116 dB(A)

Výrobce: FAST ČR, a.s.
 U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 VAT no: CZ24777749

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Předmět výše popsaného prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Směrnice MD 2006/42/EC Směrnice EMC 2014/30/EU
 Směrnice NEOE 2000/14/EC Směrnice RoHS 2011/65/EU
 Směrnice Emission of gaseous 2016/168/EU

Příslušné harmonizované normy a další technické specifikace:

EN ISO 11681-1:2011 EN ISO 14982:2009
 EN ISO 12100:2010



Místo vydání: Praha
Datum vydání: 18. 05. 2022

Jméno: Petr Uher – Odpovědná osoba
Podpis:

FAST FAST ČR, a.s.
 U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany
 tel.: +420 323 204 111
 IČO: 247 77 749, DIČ: CZ 247 77 749

IČO:24777749, DIČ:CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
 Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800

Reťazová píla

NÁVOD NA OBSLUHU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili túto reťazovú pílu. Skôr ako ju začnete používať, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípad ďalšieho použitia.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY.....	60
Dôležité bezpečnostné upozornenia	60
Obal	60
Návod na použitie.....	60
2. VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNYMI NA STROJI.....	61
3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	62
Pred použitím stroja.....	62
Bezpečnosť obsluhy, pracovné vybavenie a odev.....	62
Pokyny pri manipulácii s palivom	64
4. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY	65
5. OBSLUHA PÍLY	65
Príprava píly na prácu.....	65
Doplňovanie paliva (VI).....	65
Doplňovanie reťazového oleja (VII).....	66
Príprava pracoviska.....	66
Uvádzanie píly do chodu a jej zastavenie	66
Nastavenie karburátora (XII).....	67
Práca s pílou.....	68
Užitočné rady pre prácu s pílou.....	68
6. ÚDRŽBA PÍLY.....	70
Výmena a údržba zapaľovacej sviečky (XX)	70
Údržba vzduchového filtra (XXI)	70
Údržba a čistenie olejového systému (XXII).....	70
Iné údržbárske činnosti	70
Údržba rebier valca (XXIV).....	70
Hnacie koleso reťaze	71
Údržba reťaze.....	71
7. NASTAVENIE NAPNUTIA REŤAZE.....	72
8. REZANIE	72
Bezpečnostná brzda (ochrana proti spätnému rázu).....	72
Stínanie stromu	73
Rezanie polien.....	73
Poleno ležiace na zemi	73
Poleno nad zemou.....	74
Odvetvovanie padnutého stromu.....	74

9. ČISTENIE A ÚDRŽBA NÁRADIA	74
Údržba po každom použití.....	74
Čistenie telesa reťazovej píly.....	75
Údržba vodiacej lišty.....	75
Bežná údržba vodiacej lišty	75
10. OSTRENIE PÍLOVEJ REŤAZE.....	76
Vybavenie nevyhnutné na ostrenie pílovej reťaze.....	76
Ostrenie zubov reťaze.....	76
Pilovanie obmedzovacieho zuba	77
11. VÝMENA PÍLOVEJ REŤAZE.....	78
12. TABULKA ÚDRŽBY	79
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV	80
14. TECHNICKÉ PARAMETRE	81
15. LIKVIDÁCIA.....	82
16. VYHLÁSENIE O ZHODE	83

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Dôležité bezpečnostné upozornenia

- ✿ Výrobok starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu, skôr ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- ✿ Výrobok uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- ✿ Čítajte všetky upozornenia a pokyny. Zanedbanie pri dodržiavaní varovných upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Obal

Výrobok je umiestnený v obale brániacom poškodeniu pri transporte. Tento obal je surovinou a je možné ho preto odovzdať na recykláciu.

Návod na použitie

Skôr ako začnete so strojom pracovať, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné predpisy a pokyny na používanie. Oboznámte sa s obslužnými prvkami a správnym používaním zariadenia. Návod dôkladne uschovajte pre prípad neskoršej potreby. Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny obal vrátane vnútorného baliaceho materiálu, pokladničný doklad a záručný list.

V prípade prepravy zabaľte stroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaisťte si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. sťahovanie alebo odoslanie do servisného strediska).

 **POZNÁMKA:** Ak odovzdávate stroj ďalším osobám, odovzdajte ho spoločne s návodom.

Dodržiavanie priloženého návodu na obsluhu je predpokladom riadneho používania stroja. Návod na obsluhu obsahuje tiež pokyny na obsluhu, údržbu a opravy.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za nehody alebo škody vzniknuté následkom nedodržiavania tohto návodu.

Táto píla nie je určená na profesionálne použitie.

2. VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNYMI NA STROJI



Pred použitím stroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.



Pri obsluhu stroja noste ochranné pomôcky ako ochranné okuliare, slúchadlá a pod.



Pri obsluhu reťazovej píly používajte vždy obe ruky.



Pri práci používajte ochranné rukavice.



Používajte pevnú izolačnú pracovnú obuv.



Pozor! Nebezpečenstvo spätného rázu



Varovanie! Pozor!

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠ POZOR! Bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu označené symbolom obsahujú kritické body, na ktoré je potrebné dávať pozor pri obsluhu stroja, aby nedošlo k vážnym či smrteľným poraneniam. Prečítajte si, prosím, dôkladne bezpečnostné inštrukcie a dodržujte ich.

⚠ POZOR! Tento symbol označuje pokyny, ktoré sa musia dodržiavať, aby nedošlo k nehodám, ktoré môžu mať za následok vážne či smrteľné zranenie.

📖 POZNÁMKA: Tento symbol označuje pomocníka alebo pokyny užitočné pri obsluhu prístroja.

Pred použitím stroja

- ☼ Pred použitím stroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
- ☼ Prístroj nepoužívajte, ak ste pod vplyvom alkoholu alebo omamných látok, ak ste unavení alebo vyčerpaní. Prístroj nepoužívajte v prípade používania liekov, ktoré by mohli ovplyvniť a obmedziť vaše rozhodovacie schopnosti pri bezpečnej obsluhu stroja.
- ☼ Nepoužívajte stroj vo vnútorných priestoroch, uvoľnené plyny obsahujú škodlivý oxid uhoľnatý.
- ☼ Nikdy nepoužívajte prístroj za podmienok uvedených nižšie:
 - Ak je pracovná plocha klzká alebo v prípade, že klimatické podmienky vám nedovoľujú pri obsluhu stroja udržať stabilný postoj.
 - Ak je tma, silná hmla, alebo za zlých klimatických podmienok, ktoré obmedzujú viditeľnosť pracovnej plochy.
 - Za dažďa, búrky, silného vetra alebo za iných podmienok, ktoré môžu byť nebezpečné pri používaní stroja.
- ☼ Ak pílou používate prvýkrát, pred začiatkom prác sa, prosím, poraďte so skúseným pracovníkom.
- ☼ V dôsledku únavy alebo fyzického vyčerpania môže dôjsť k nepozornosti, ktorá môže mať za následok vážne poranenie
- ☼ Obmedzte čas obsluhu stroja na cca 10 minút v prípade jedného použitia a snažte sa medzi jednotlivými prácami zhruba 10 – 20 minút odpočívať. Obmedzte celkové množstvo prác počas jedného dňa na zhruba 2 hodiny.
- ☼ Uistite sa, či máte návod na obsluhu pri sebe, ak by ste ho potrebovali použiť.
- ☼ Ak prístroj predávate, požičiavate alebo odovzdávate, uistite sa, či ho odovzdávate spolu s návodom na obsluhu.
- ☼ Nikdy nedovoľte deťom, alebo iným osobám, ktoré nie sú dostatočne oboznámené s návodom na obsluhu, aby používali tento prístroj.

Bezpečnosť obsluhu, pracovné vybavenie a odev

- ☼ Pri obsluhu reťazovej píly by ste mali nosiť nasledujúce pracovné oblečenie a ochranné pomôcky:
 - Helmu
 - Ochranné okuliare alebo ochranný štít na tvár
 - Pracovné rukavice
 - Protišmykové pracovné topánky
 - Ochranné slúchadlá

- ☼ A ďalej by ste so sebou mali mať
 - Náradie priložené v balení
 - Dostatočnú rezervu paliva a oleja na mazanie refaze
 - Pomôcky, ktorými vyznačíte pracovnú oblasť (lano, varovné značky)
 - Píšťalku (na privolanie pomoci)
 - Píliku alebo sekeru (na prípadné odstránenie prekážok)
- ☼ Pri práci nikdy nepoužívajte voľný odev, šperky, ktoré by sa mohli zachytiť pílou. Pri práci nepoužívajte sandále alebo nepracujte naboso.
- ☼ Skontrolujte pracovnú plochu, predmet rezania a smer rezania. Odstráňte prekážky.
- ☼ Nikdy nezačínajte prácu, ak nie je pracovná plocha čistá, nemáte zaistený stabilný postoj a nemáte naplánovanú únikovú cestu pred padajúcim stromom.
- ☼ Dbajte na zvýšenú opatrnosť a udržiňte okoloídúcich a domáce zvieratá mimo pracovného priestoru a to vo vzdialenosti minimálne 2,5-násobku dĺžky rezaného objektu.
- ☼ Skontrolujte poškodené, opotrebené alebo chýbajúce súčasti stroja. Nikdy stroj nepoužívajte, ak je poškodený, nesprávne nastavený alebo je nekompletný. Uistite sa, či sa refaz prestane točiť, ak je páčka plynu uvoľnená.
- ☼ Udržiajte rukoväti suché, čisté a bez škvŕn od oleja alebo paliva.
- ☼ Nedoťahujte sa tlmiča, zapaľovacej sviečky alebo iných kovových častí motora, ak je stroj zapnutý alebo tesne po jeho vypnutí – hrozí riziko popálenia alebo úrazu elektrickým prúdom.
- ☼ Venujte mimoriadnu pozornosť rezaniu tenkých vetiev a kmienkov, pretože krehký materiál sa môže zachytiť refazou, vymrštiť proti obsluhu a môže tak spôsobiť stratu rovnováhy.
- ☼ Pri rezaní napnutých vetiev pamätajte na možnosť ich vymrštenia po uvoľnení napätia prerezaním vlákien dreva.
- ☼ Skontrolujte a odstráňte suché vetvy, ktoré by sa mohli uvoľniť z padajúceho stromu.
- ☼ Ak prístroj odkladáte, uistite sa, či je vypnutý.















⚠ POZOR na spätný ráz! K spätnému rázu môže dôjsť, keď sa predná časť lišty dostane do kontaktu s objektom alebo keď rezaný materiál zovrie refaz v reze. Pri kontakte s objektom môže dôjsť k vymršteniu píly so súčasným pohybom lišty nahor a vzad smerom k obsluhu. Zovretie refaze v reze môže viesť k rýchlemu spätnému pohybu lišty smerom k obsluhu. Obe tieto reakcie môžu viesť k strate kontroly nad pílou s následnými ťažkými úrazmi. Nespoliehajte iba na bezpečnostné zariadenia píly. Ako používateľ píly musíte neustále dodržiavať niekoľko pravidiel na predchádzanie úrazom alebo škodám.

- ☼ Ak ste oboznámení s princípom spätného rázu, môžete znížiť alebo vylúčiť moment prevrpenia. Nečakané reakcie vedú k nehodám.
- ☼ Ak je motor v chode, pílu pevne uchopíte oboma rukami, pravú ruku na zadnej rukoväti a ľavú ruku na prednej. Rukoväti píly pevne obomknite palcom smerujúcim proti ostatným prstom. Pevné uchopenie pomôže obmedziť spätný raz a udržať pílu pod kontrolou.
- ☼ Na pracovisku nesmú byť žiadne prekážky. Voľný koniec lišty nesmie pri práci s pílou zavadiť o vetvu, kmeň alebo inú prekážku.
- ☼ Režte pri vysokých otáčkach motora.
- ☼ Pri rezaní nesmie dôjsť k strate stabilného postoja, režte najviac do výšky ramien.
- ☼ Dodržujte pokyny výrobcu na mazanie a ostrenie refaze.
- ☼ Používajte iba náhradné refaze a lišty uvedené výrobcom alebo ich ekvivalenty.

Pokyny pri manipulácii s palivom

Motor stroja je navrhnutý tak, že využíva zmes paliva, ktorá je vysoko horľavá. Nikdy neskladujte nádoby s palivom alebo nedoplňujte palivo v blízkosti otvoreného ohňa, kachiel, elektrických rozvodov, zväracích prác alebo iného zdroja tepla alebo ohňa, ktoré by mohlo viesť k vznieteniu.

- ☼ Pri obsluhu stroja alebo pri doplňovaní paliva je zakázané fajčiť.
- ☼ V prípade doplňovania paliva sa uistite, či je stroj vypnutý a či sa v jeho blízkosti nevyskytuje žiadny zdroj otvoreného ohňa.
- ☼ Ak dôjde k postriekaniu prístroja palivom, použite suchú handričku a škrvny vysušte.
- ☼ Po doplnení paliva zaskrutkujte uzáver palivovej nádrže a odnesite prístroj do vzdialenosti minimálne 3 m od miesta, kde bolo palivo doplnené a potom stroj naštartujte.

	Smer pádu stromu	 21,2 m/s	Maximálna rýchlosť rezače
	Oblasť ohrozenia	 40 : 1	Benzín zmiešajte s olejom v pomere benzín : olej – 40 : 1
	Únikové cesty		Palivové hrdlo
2,5 kW	Menovitý výkon		Olejové hrdlo
8 500 min-1	Menovité otáčky	↓ STOP	Spínač
 48 cm / 20"	Dĺžka rezania	 CHAIN OIL MAX MIN	Koliesko dávkovania oleja
56,5 cm ³ 	Objem motora		Páčka sýtiča
 0.7 l	Objem palivovej nádrže	 LWA 115 dB	Hluk – výkon L _{WA}
OIL TANK  0.24 l	Objem olejovej nádrže		

4. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY

- | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. skriňa | 9. rukoväť štartovacieho lanka | 18. olejový otvor lišty |
| 2. kryt vzduchového filtra | 10. páčka sýtiča | 19. mazací otvor ozubeného kolesa |
| 3. kryt valca | 11. zátka hrdla palivovej nádrže | 20. spínač |
| 4. valec | 12. zátka hrdla olejovej nádrže | 21. reťazová brzda |
| 5. zapalovacia sviečka | 13. bočný panel | 22. reťaz |
| 6. nastavovacie skrutky karburátora | 14. hnacie koleso reťaze | 23. predný držiak |
| 7. páčka plynu | 15. napínacia skrutka reťaze | 24. rukoväť |
| 8. blokovanie škrtiacej klapky | 16. olejová štrbina | 25. nárazník s hrotmi |
| | 17. reťazová lišta | |

5. OBSLUHA PÍLY

Príprava píly na prácu

Pred prvým použitím je potrebné namontovať lištu, rezáciu reťaze a nárazník s hrotmi.

Všetky činnosti spojené s montážou a nastavením reťaze je potrebné vykonávať v ochranných rukaviciach.

Na tento účel je potrebné sa presvedčiť, že sa reťazová brzda nachádza v zadnej polohe. Uľahčí sa tým demontáž a montáž bočného panelu.

Je potrebné odskrutkovať obe upevňovacie matice a odobrať bočný panel.

Dvoma skrutkami priskrutkujte nárazník s hrotmi. (III)

Nasadte lištu a reťaz. (IV) Reťaz sa musí nasadiť zhodne so smerom otáčania vyznačeným na článkoch.

Po zistení, že reťaz správne sedí v drážke reťazovej lišty, je potrebné namontovať bočný panel tak, aby výstupok pre nastavovanie napnutia zapadol do príslušného otvoru v lište.

Naskrutkujte matice bočného panelu, ale zatiaľ ich úplne nedoťahujte.

Nastavte napnutie reťaze (V) – na tento účel je potrebné uchopiť lištu za hornú časť a súčasne otáčať napínacou skrutkou reťaze až do okamihu, keď reťaz dosadne k dolnej časti lišty. Dotiahnite upevňovacie matice a overte napnutie reťaze tak, že sa dá rukou posúvať po lište. V prípade potreby znova nastavte napnutie reťaze.

Po správnom nastavení dotiahnite napínaciu skrutku.

⚠ Pozor! Nová reťaz sa bude v priebehu práce naťahovať. Preto je potrebné napnutie reťaze často kontrolovať. Voľná reťaz môže spôsobiť poškodenie lišty aj samotnej reťaze.

Pred uvedením píly do chodu je potrebné sa presvedčiť, či sa v nádrži nachádza reťazový olej. Hladina oleja nesmie byť nižšia než značka pre minimálne množstvo oleja v nádrži.

Presvedčte sa, že sa páka reťazovej brzdy nachádza v zadnej polohe.

Doplňovanie paliva (VI)

Na pohon píly sa používa palivová zmes určená pre dvojtaktné motory. Použitie čistého paliva je zakázané.

Benzín je potrebné zmiešať s olejom v pomeroch, ktoré závisia od predpokladaného prevádzkového zaťaženia.

Ak predpokladaný čas práce bude menej než 20 hodín, je potrebné používať zmes benzín : olej v pomere 40 : 1.

V prípade času práce viac než 20 hodín je potrebné zmiešať benzín a olej v pomere 50 : 1.

Zmes sa musí zmiešať pred naliatím do palivovej nádrže. Miešanie a nalievanie paliva je potrebné vykonávať v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov ohňa. V priebehu doplňovania paliva nie je dovolené fajčiť. Doplnovanie paliva je potrebné vykonávať vo vzdialenosti minimálne 3 metre od miesta, kde sa bude píla uvádzať do chodu a kde sa s ňou bude pracovať.

Z dôvodu starostlivosti o motor je potrebné používať bezolovnatý benzín dobrej akosti a akostný olej určený pre dvojtaktné motory chladené vzduchom. Nie je dovolené používať olej určený pre štvortaktné motory. Ak dôjde k rozliatiu paliva, je potrebné jeho zvyšky dôkladne vytrief ešte pred uvedením píly do chodu.

Doplňovanie reťazového oleja (VII)

Je potrebné používať olej dobrej akosti, ktorý je určený na mazanie pílových reťazí.

Ak nie je olejová nádrž naplnená, je používanie píly zakázané. Hrozilo by nebezpečenstvo poškodenia reťaze, lišty a mechanizmov píly.

Pred začatím doplňovania oleja je potrebné pílu vypnúť.

Odporúča sa, aby sa uvádzanie píly do chodu a práca s ňou uskutočňovala minimálne 3 metre od miesta, kde sa olej doplňoval. Na mazanie nie je možné použiť vyjazdený motorový olej. Neplní svoju úlohu, čo by mohlo viesť k poškodeniu mechanizmov píly.

Doplňovanie oleja je potrebné vykonávať v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov ohňa a tepla.

Ak dôjde k rozliatiu oleja, je potrebné dôkladne vytrief jeho zvyšky, a to ešte pred uvedením píly do chodu.

Množstvo oleja, ktorým píla maže reťaz, je možné regulovať; slúži na to koliesko dávkovania oleja umiestnené naspodku píly.

Príprava pracoviska

Pred začatím práce s pílou je potrebné náležite pripraviť pracovisko tak, aby bolo minimalizované riziko vzniku ohrozenia, ktoré sa pri práci s reťazovou pílou vyskytujú.

Je potrebné sa presvedčiť, že sa na pracovisku budú zdržiavať iba povolané osoby.

V prípade stínania stromov je potrebné označiť oblasť ohrozenia a únikové cesty.

Oblasť s rádiom 180° okolo plánovaného smeru pádu stromu a oblasť s rádiom 90° v smere opačnom k plánovanému smeru pádu stromu sa považujú za nebezpečné oblasti. Zostávajúce oblasti sú únikové cesty (VIII). Je potrebné si takisto pamätať, že padajúci strom môže tiež vyvrátiť ďalšie stromy. Preto sa ďalšie pracovisko nemôže nachádzať bližšie než 2,5-násobok výšky stínaného stromu (IX).

Z pracoviska musí byť dobrá viditeľnosť, preto je potrebné zachovať zvláštnu opatrnosť pri stínaní stromov v ťažkých terénnych podmienkach, napr. v horách.

Nie je dovolené začínať prácu pri atmosférických zrážkach alebo v prípade vysokej vlhkosti vzduchu, napr. pri hmle.

Je potrebné si obliecť ochranný odev a nasadiť prostriedky osobnej ochrany.

Pred začatím stínania je potrebné vykonať skúšku rezania dreva v bezpečných podmienkach, napríklad umiestneného na zoze.

Je potrebné sa vyhýbať rezaniu drôtov, mladých stromčekov a starých drevených trámov.

Na rezanom dreve nie je dovolené stáť.

Uvádzanie píly do chodu a jej zastavenie

Presvedčte sa, že sa reťazová brzda nachádza v zadnej polohe.

Odoberte kryt z lišty a reťaze.

⚠ Nie je dovolené uvádzať pílu do chodu, ak nie je správne namontovaná lišta a reťaz.

Vypínač zapalovania prepnite do hornej polohy.

Vytiahnite páčku sýtiča. (X)

Oprite pílu o pevný podklad a dávajte pozor, aby sa reťaz a lišta ničoho nedotýkali. Rukoväť pridržiťe chodidlom, ľavou rukou pridržiťe horné držadlo a pravou rukou energicky zatiahnite za štartovacie lanko. (XI)

⚠️ Pozor! Nie je dovolené uvádzať pílu do chodu a držať ju pritom v rukách. Reťaz by sa mohla dotknúť niektorej časti tela a spôsobiť vážny úraz.

Tým sa dosiahne rozvedenie paliva do palivovej sústavy píly. Potom je potrebné privrieť páčku sýtiča a energicky zatiahnite za štartovacie lanko ešte raz. V okamihu, keď motor naskočí, je nutné štartovacie lanko pusťiť.

Je potrebné umožniť motoru, aby sa rozohrial pri nepatrne povytiahnutej páčke sýtiča.

V prípade, že budú počuteľné nejaké podozrivé zvuky alebo budete cítiť vibrácie, je potrebné okamžite pílu vypnúť.

Vypnutie píly po ukončení práce je potrebné vykonať tak, že sa uvoľní prítlak na páčku plynu a motor sa nechá bežať určitý čas na voľnobeh. Potom sa prepne vypínač zapalovania do dolnej polohy a počká sa, až sa reťaz zastaví. Po zastavení reťaze je potrebné vykonať údržbu píly.

Pred začatím práce je ešte potrebné skontrolovať, do akej miery je naolejovaná reťaz. Na tento účel je potrebné pri stredných otáčkach skontrolovať, či reťaz ľahko rozstrekuje olej. Bežiacu pílu mierne nakloňte lištou dolu. Ak bude po 1 minúte pod lištou viditeľná olejová škvrna, znamená to, že reťaz sa maže správne. Ak bude nutné nastaviť množstvo dávkaného oleja, je potrebné ho vyregulovať pomocou kolieska umiestneného naspodku píly. Reťazový olej a palivo by sa mali spotrebovávať relatívne rovnomerne. Pri každom doplnovaní paliva je tiež potrebné doplniť reťazový olej.

Nastavenie karburátora (XII)

Karburátor bol vo výrobnom závode nastavený tak, aby bol dosiahnutý najlepší výkon píly. Ak sa však zmenia podmienky práce, môže vzniknúť potreba karburátor nastaviť. Pred nastavením je potrebné vyčistiť filtre vzduchu a paliva a súčasne naplniť palivovú nádrž čerstvou palivovou zmesou.

⚠️ Pozor! Nastavenie karburátora vykonávajúajte iba s nasadenou reťazou.

Postupujte nižšie uvedeným postupom.

Pri vypnutom motore zaskrutkujte skrutky dýz H a L na doraz. Potom s nimi otáčajte opačným smerom o nasledujúci počet otáčok: H – 1 3/8, L – 1 1/4.

Uvedte motor do chodu a zahrejte ho na polovičný plyn.

Otáčajte skrutkou dýzy L v smere hodinových ručičiek až do okamihu, keď motor dosiahne maximálnu rýchlosť voľnobehu. Potom otočte skrutku dýzy L o 1/4 otáčky opačným smerom.

Otáčajte skrutkou voľnobehu T v smere proti pohybu hodinových ručičiek až do okamihu, keď sa reťaz zastaví.

V prípade, že rýchlosť voľnobehu bude príliš nízka, je potrebné skrutku otáčať v smere súhlasnom s pohybom hodinových ručičiek.

Je potrebné vykonať skúšobný rez a nastaviť dýzu H tak, aby bola získaná najlepšia rezná sila, nie však maximálna rýchlosť.

Práca s pílou

Po vykonaní všetkých vyššie opísaných činností je možné pristúpiť k používaniu píly.

Pred každým uvedením píly do chodu je potrebné overiť správnu činnosť refazovej brzdy. Na vykonanie skúšky je potrebné držať pílu vodorovne a potom pustiť predné držadlo tak, aby lišta špičkou uderila do kmeňa alebo do kúska dreva.

Výška, z ktorej je potrebné pílu pustiť, je závislá od dĺžky refazovej lišty. Ak brzda nebude účinkovať, je potrebné odovzdať pílu do opravy a na nastavenie do autorizovaného opravárenského závodu.

V prípade, že počas práce brzda zaúčinkuje, je potrebné pustiť páčku plynu a nechať motor bežať na voľnobeh. V opačnom prípade by pracujúci motor spôsobil prehriatie spojkového kotúča, čo by mohlo viesť k poškodeniu píly.

Osoby, ktoré majú v úmysle pracovať s refazovou pílou prvýkrát, sú povinné pred začatím práce požiadať kvalifikovaného obsluhovateľa píly o rady týkajúce sa práce s pílou a bezpečnosti.

Prvá práca s pílou by mala byť založená na rezaní pripravených klad umiestnených na koze.

Počas práce je potrebné dodržiavať základné zásady bezpečnosti práce. Je tiež nutné vziať do úvahy možnosť odrazenia píly smerom na obsluhujúcu osobu. Píla sa môže odraziť smerom na obsluhu v prípade, keď rezacia refaz narazí na odpor. Aby bolo toto riziko minimalizované, je potrebné venovať počas rezania pozornosť polohe špičky lišty. Nie je dovolené rezať hornou štvrtinou špičky lišty. (XIII)

Je potrebné rezať iba tou časťou refaze, ktorá sa posúva po dolnej časti lišty. Počas prerezávania dreva je možné využiť dolný hrot nárazníka ako záchytný bod osi obratu píly. (XIV)

K rezanému drevu prikladajte pílu len vtedy, keď je už uvedená do chodu. Ak by bola píla priložená k drevu vopred, neuvádzajte ju v tejto pozícii do chodu. Nezdvíhajte počas práce pílu do úrovne ramien alebo vyššie. (XV)

Nestojte v rovne rezu. Zníži sa tým riziko úrazu v prípade odrazenia píly. (XVI)

Počas práce držte pílu vždy oboma rukami.

Vždy sa ubezpečte, či je refaz ostrá a správne napnutá.

UŽITOČNÉ RADY PRE PRÁCU S PÍLOU

Pri rezaní je potrebné zaujať vhodnú pozíciu a zabezpečiť si úplnú voľnosť pohybu.

Veľvy sa nemajú odrezávať tesne pri kmeni, ale vo vzdialenosti okolo 15 cm od kmeňa. Je potrebné vykonať dva zárezy do hĺbky rovnajúcej sa 1/3 priemeru vetvy vo vzdialenosti okolo 8 cm od seba. Jeden zárez zdola, druhý zhora. Potom narežte vetvu tesne pri kmeni do hĺbky rovnajúcej sa 1/3 priemeru vetvy. Dokončíte rez vetvy tesne pri kmeni smerom zhora. Nie je dovolené rezať vetvy zdola. (XVII)

Pri stínaní stromu je potrebné vopred pripraviť miesto stínania spôsobom opísaným v bode 6.4. Navyše je nutné pripraviť bezpečný podklad pre rezanie stromu.

Pri páde stromu je potrebné sa vzdialiť do bezpečnej vzdialenosti smerom na bok od roviny pádu stromu.

Pri voľbe smeru pádu stromu je potrebné zohľadniť aj činitele ako je charakter terénu, ťažisko stromu, rozloženie koruny stromu a smer vetra. Aby bol strom správne pripravený na stínanie, je potrebné vykonať zárez do kmeňa do hĺbky 1/3 priemeru kmeňa na tej strane, na ktorú by mal strom padnúť, a potom ďalší zárez pod uhlom 45 stupňov vzhľadom na prvý zárez tak, aby bol z kmeňa vyrezaný „klin“. Z protiahlej strany kmeňa začnite rezať hlavný rez kolmo k osi kmeňa a trochu vyššie (cca 4 cm), než je základňa vyrezaného „klina“. Kmeň sa nesmie prerezať úplne. Je nutné ponechať úsek s dĺžkou cca 1/10 priemeru kmeňa. Potom zasadte do rezu klin na štiepanie dreva z opačnej strany vzhľadom na uvažovaný smer pádu stromu. (XVIII)

Ak už v priebehu rezania dôjde k pádu stromu, je potrebné vytiahnuť pílu z kmeňa a vzdialiť sa pripravenou únikovou cestou do bezpečnej vzdialenosti.

V prípade zovretia píly v priebehu prerezávania kmeňa nie je nikdy dovolené nechať pílu s bežiacim motorom v tejto pozícii. Je nutné motor píly vypnúť a pomocou klinov uvoľniť pílu zo zovretia kmeňa.

Pri delení postřínaného stromu na kusy je nutné dodržiavať nižšie uvedené zásady:

Drevo umiestnite na kozu alebo podstavce tak, aby odrezávané kusy mohli voľne spadnúť na zem bez toho, aby spôsobili zovretie píly. V prípade zovretia píly je nutné postupovať vyššie opísaným spôsobom.

Nie je dovolené dotýkať sa reťazou alebo lištou zeme a nesmie sa dopustiť ich zašpinenie zeminou.

Použitie píly na tvarovanie živých plotov alebo na rezanie krovín je zakázané.

V prípade práce na svahu je potrebné sa počas práce zdržiavať vyššie než je prerezávané drevo.

Pri prerezávaní napnutého stromu je potrebné zachovávať mimoriadnu opatrnosť a ak je to možné, poverte touto činnosťou kvalifikovaného drevorubača.

Pri prerezávaní stromu, ktorý je napnutý a podopretý na oboch koncoch, je potrebné ho narezať zhora do hĺbky $1/3$ priemeru a potom dokončiť rez zdola.

V prípade, ak je napnutý strom podopretý iba na jednom konci, je potrebné ho narezať zdola do hĺbky rovnajúcej sa $1/3$ priemeru a potom rez dokončiť zhora. (XIX)

Týmto spôsobom sa zníži riziko zovretia píly počas rezania.

6. ÚDRŽBA PÍLY

Pred začatím ktorejkoľvek z nižšie opísaných činností je potrebné pílu vypnúť. Presvedčte sa, či je motor studený. Aby bola vylúčená možnosť náhodného uvedenia píly do chodu, je nutné vyskrutkovať zapalovaciu sviečku. Pri akejkoľvek práci vykonávanej s refazou alebo v jej blízkosti je nutné nasadiť ochranné rukavice.

Výmena a údržba zapalovacej sviečky (XX)

Aby sa mohla zapalovacia sviečka vymeniť, je nutné demontovať kryt vzduchového filtra a vytiahnuť vzduchový filter.

Odoberte gumový kryt kontaktu sviečky a sviečku vyskrutkujte kľúčom z dodaného príslušenstva.

Je potrebné skontrolovať stav elektród zapalovacej sviečky. Ak sa zistí znečistenie elektród, je potrebné skúsiť očistiť elektródy sviečky pomocou drôtovej kefy. V prípade, keď toto čistenie neprinesie očakávaný výsledok, je nutné sviečku vymeniť za novú.

Stav sviečky je potrebné kontrolovať minimálne raz za mesiac.

Údržba vzduchového filtra (XXI)

Údržbu vzduchového filtra je nutné vykonávať po každom použití píly.

Prach a väčšie nečistoty je možné z filtra odstrániť nepríliš silným poklepaním obruby filtra o tvrdú podložku.

Sieťka filtra sa čistí po rozobraní filtra na dve polovice vypraním v extrakčnom benzíne. Pomocou prúdu stlačeného vzduchu je možné vyfúknuť nečistoty zo sieťky smerom znútra von.

Údržba a čistenie olejového systému (XXII)

Čistenie olejovej štrbiny a olejového kanálika v lište je nutné vykonávať po každom použití píly.

Po odobratí bočného panelu a lišty je potrebné prekontrolovať stav olejovej štrbiny a odstrániť prípadné nečistoty.

Odoberte refaz z lišty. Lištu očistite od pilín a nečistôt. Očistite vodiacu drážku refaze a otvor prívodu oleja.

Ozubené koleso v špičke lišty namažte niekoľkými kvapkami oleja cez mazací otvor.

Vodiaca drážka refaze v lište sa počas práce opotrebovávajú. Periodicky je potrebné lištu obracať a kontrolovať stav drážky. V prípade zistenia, že drážka má tvar ako ukazuje obrázok (XXIII), je nutné vymeniť lištu za novú.

Opotrebenie drážky lišty je možné skontrolovať tak, že k lište s nasadenou refazou priložíme pravítko. Ak pravítko k lište neprilieha, je stav drážky dobrý. V opačnom prípade je nutné lištu vymeniť.

Iné údržbárske činnosti

Po každom použití je potrebné skontrolovať celkový stav píly. Uvoľnené skrutkové spoje dotiahnite. Skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva alebo oleja. Skontrolujte priechodnosť chladiacich otvorov. Skontrolujte, či sú všetky kryty a skriňa v dobrom technickom stave a či sa nevyskytujú na nich praskliny. Všetky zistené poruchy je nutné odstrániť pred začatím ďalšej práce.

Údržba rebier valca (XXIV)

Nečistoty nahromadené v rebrovanií valca by mohli spôsobiť prehrievanie motora. Štrbiny medzi rebriami valca je nutné periodicky čistiť. Na tento účel je potrebné odobrať kryt vzduchového filtra, vzduchový filter demontovať a vyskrutkovať zapalovaciu sviečku. Potom odskrutkujte skrutky a demontujte kryt valca. Štrbiny medzi rebriami valca vyčistite a pílu zmontujte; dávajte pozor na správnu polohu elektrických káblov a iných vodičov.

Hnacie koleso reťaze

Periodicky je potrebné kontrolovať stav hnacieho kolesa reťaze. V prípade, že budú zistené stopy opotrebenia, praskliny alebo iné poškodenia, ktoré by mohli ovplyvňovať správnu činnosť systému prenosu pohonu, je nevyhnutné dať hnacie koleso vymeniť za nové do autorizovaného opravárenského závodu.

Nie je dovolené nasadiť použitú reťaz na nové hnacie koleso alebo novú reťaz na použité hnacie koleso.

Údržba reťaze

Reťaz musí byť vždy nabrúsená a v dobrom technickom stave. Reťaz je nevyhnutné kontrolovať z pohľadu opotrebenia pred každým použitím, najmä či sa na nej nevyskytujú poškodené články alebo vylámané zuby. V prípade, že budú zistené akékoľvek poškodenia, je ďalšia práca s poškodenou reťazou zakázaná. Mohlo by to viesť k vzniku vážnych úrazov.

Reťaz sa musí takisto periodicky brúsiť. Brúsenie je nevyhnutné, ak sa spozoruje aspoň jeden z nasledujúcich javov: piliny vznikajúce pri rezaní pripomínajú prášok, na rezanie je nutné vyvinúť zvýšené úsilie, rez nie je rovný, narastajú vibrácie alebo rastie spotreba paliva.

Brúsenie je činnosť, na ktorú sú potrebné špeciálne nástroje a zároveň aj zodpovedajúce skúsenosti. Preto sa vyžaduje, aby sa brúsenie vykonávalo v špecializovaných servisných strediskách.

7. NASTAVENIE NAPNUTIA REŤAZE

⚠️ Pozor! Počas prevádzky má reťaz píly pôsobením vyššej teploty tendenciu sa predlžovať. Dlhšia reťaz sa uvoľňuje a môže sklznúť z vodiacej lišty.

- ☼ Povoľte upínacie matice krytu reťazového kolesa.
- ☼ Uistite sa, či je reťaz nasadená vo vodiacej drážke vodiacej lišty.
- ☼ Na otočenie nastavovacej skrutky napnutia reťaze (Obr. 5) použite skrutkovač. Otáčajte nastavovacou skrutkou, kým nedosiahnete požadované napnutie reťaze (mali by ste reťaz zdvihnúť uprostred vodiacej lišty v horizontálnej polohe zhruba do výšky 3 až 4 mm).
- ☼ Pevne utiahnite upínacie matice vodiacej lišty.

⚠️ Pozor! Reťaz príliš nenapínajte. Prílišné napnutie zahriatej reťaze môže viesť k jej nadmernému napnutiu po vychladnutí.

8. REZANIE

⚠️ POZOR! Skôr ako budete pokračovať, prečítajte si kapitolu „Bezpečnostné pokyny“. Odporúčame získať skúsenosti pri rezaní menších polien. Tým sa zároveň s pilou oboznámite.

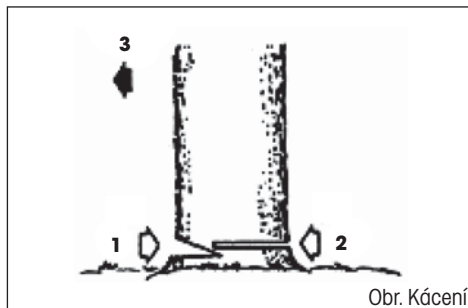
- ☼ Vždy dodržujte bezpečnostné pokyny. Reťazovú pílu je možné používať iba na rezanie dreva. Je zakázané rezať iné materiály. Vibrácie a spätný raz sa pre rôzne materiály líšia. Pílu nepoužívajte ako páku na zdvíhanie, premiestňovanie alebo rozbíjanie objektov. Je zakázané k píle pripieňovať súčasti alebo prípravky iné než uvedené v technickej dokumentácii.
- ☼ Pílu nie je nutné do rezu tlačiť. Keď motor beží na plný plyn, pílu pritlačajte len zľahka.
- ☼ Ak dôjde k zachyteniu reťaze v reze, neskúšajte ho uvoľniť fahom, ale rez roziahnite klinom alebo pákou.

Bezpečnostná brzda (ochrana proti spätnému rázu)

- ☼ Táto píla je vybavená brzdou reťaze, ktorá, ak pracuje správne, v prípade spätného rázu ihneď reťaz zastaví. Činnosť brzdy reťaze je nutné skontrolovať pred každým použitím píly. Pílu spustíte na plný plyn na 1 – 2 sekundy a potom sklopte predný ochranný kryt. Reťaz sa musí ihneď zastaviť aj pri plných otáčkach motora. Ak sa reťaz zastavuje pomaly alebo nezastaví vôbec, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- ☼ Je mimoriadne dôležité pred každým použitím skontrolovať funkčnosť brzdy reťaze a stav nabrúsenia reťaze, aby bola zachovaná potrebná úroveň bezpečnosti píly pri spätnom ráze. Odstránením bezpečnostného príslušenstva, pri nesprávnej údržbe či pri použití nevhodnej lišty alebo reťaze môže v prípade spätného rázu dôjsť k ťažkým úrazom.

Sťínanie stromu

- ☼ Rozhodnite o smere pádu stromu s prihliadnutím k smeru vetra, náklonu stromu a polohe vetvy a zväzte aj všetky ostatné faktory, pred začatím práce.
- ☼ Plocha okolo stromu musí byť voľná, bez prekážok, musí umožňovať stabilný postoj. Úniková cesta musí byť priechodná.
- ☼ Do tretiny priemeru kmeňa urobte klinový zárez z tej strany, na ktorú má strom spadnúť. (pozrite Obr. Sťínanie, bod 1)
- ☼ Z opačnej strany urobte oddeľovací rez v úrovni nad klinovým zárezom. (pozrite obrázok Sťínanie, bod 2)
- ☼ Pád stromu bude prebiehať smerom ku klinovému zárezu. (pozrite obrázok Sťínanie, bod 3)



Obr. Kácení

⚠ POZOR! Pri sťínaní stromov upozornite ostatné osoby v okolí na potenciálne hroziace nebezpečenstvo. Sťínanie stromov vyžaduje prax a bez náležitých skúseností ho neodporúčame vykonávať.

Rezanie polien

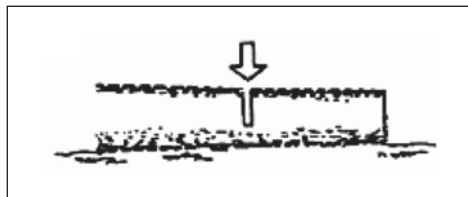
⚠ POZOR! Vždy udržiavajte stabilný postoj. Nestúpajte na polená.

⚠ POZOR! Pred začatím práce sa uistite, či sú všetky komponenty na svojom mieste a všetky skrutky a matice sú dotiahnuté.

- ☼ Rezané poleno sa môže odvalovať. Najmä pri rezaní na svahu stojte vždy nad rezaným polenom.
- ☼ Predchádzajte spätnému rázu píly postupovaním v súlade s inštrukciami uvedenými v kapitole „Bezpečnostné pokyny“.
- ☼ Pred začatím práce zhadnoňte smer sily spôsobujúcej ohýbanie rezaného kmeňa. Záverečný rez vždy robte z opačnej strany, než pôsobí ohýbajúca sila, aby nedošlo k zovretiu lišty v reze.
- ☼ Pílu prenášajte iba za predpokladu, že je motor vypnutý, a lišta chránená ochranným krytom.

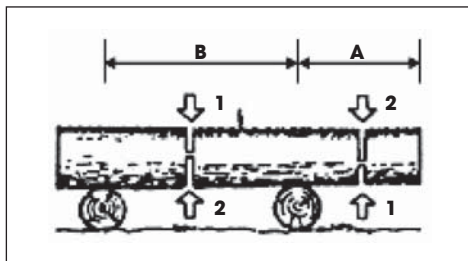
Poleno ležiace na zemi

- ☼ Prerežte do polovice, potom otočte a dorežte z opačnej strany.



Poleno nad zemou

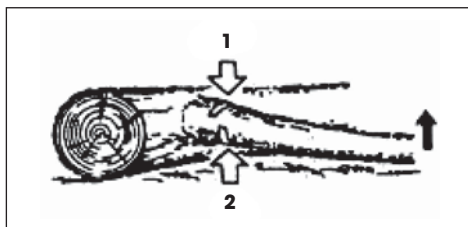
- ✿ V časti „A“ urobte rez zdola do tretiny polena a potom rez dokončíte zhora. V časti „B“ urobte rez zhora do tretiny a potom rez dokončíte zdola.



Odvetvovanie padnutého stromu

- ✿ Najskôr zistíte, na ktorú stranu je vetva ohnutá. Potom urobte začiatkový rez zo strany ohybu a potom dokončíte rez z opačnej strany.

⚠ POZOR! Ohnutá vetva sa môže vymrštiť.



9. ČISTENIE A ÚDRŽBA NÁRADIA

⚠ POZOR! Pred čistením, kontrolou alebo opravou pily musí byť motor vypnutý a studený a musí byť vybratá žeraviaca sviečka, aby nemohlo dôjsť k neplánovanému spusteniu.

Údržba po každom použití

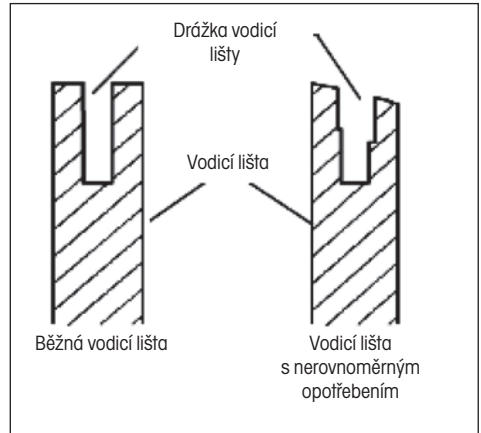
- ✿ Demontujte lištu a celú pílu očistite od usadených pilín pomocou štetca. Na odstránenie prilipnutých nečistôt je možné použiť špachtľu alebo skrutkovač.
- ✿ Vzduchový filter:
 - Povolte skrutku (Obr. 1, bod 11) a odoberte veko vzduchového filtra. Vyberte vložku filtra a kefou odstráňte prilipnutý prach. Ak je vložka filtra zanesená prachom, rozložte ju na 2 časti a preperte ju v benzíne.
 - Ak používate stlačený vzduch, vyfúkava sa smerom zvnútra.
- ✿ Mazací otvor:
 - Demontujte lištu a skontrolujte priechodnosť mazacieho otvoru.
- ✿ Vodiaca lišta:
 - Po demontáži lišty odstráňte prach z drážok a mazacieho otvoru.
- ✿ Ostatné časti:
 - Skontrolujte prípadné úniky oleja, uvoľnené úchyty a poškodenie hlavných častí, najmä v miestach uchytenia rukoväti a lišty. Prípadne zistené poruchy sa musia pred ďalším použitím pily opraviť.

Čistenie telesa reťazovej pily

Udržujte teleso reťazovej pily čisté. Pri čistení použite mäkkú handričku namočenú v mydlovom roztoku. Touto handričkou starostlivo očistíte teleso reťazovej pily.

Údržba vodiacej lišty

- ☼ Najviac problémov s vodiacou lištou nastáva v dôsledku nerovnomerného opotrebenia. K nerovnomernému opotrebeniu dochádza väčšinou z dôvodu nesprávneho naostrenia reťaze a nesprávneho nastavenia obmedzovacieho zuba. Pri nerovnomernom opotrebení lišty dochádza k rozširovaniu vodiacej drážky (pozrite Obrázok). Dôsledkom je potom klepanie reťaze a odpadávanie niťov. S pilou nie je možné robiť rovné rezy. V takom prípade vodiacu lištu vymeňte za novú.
- ☼ Pred ostrením reťaze vždy skontrolujte stav vodiacej lišty. Použitie opotrebenej alebo poškodenej lišty je veľmi nebezpečné. Použitím opotrebenej alebo poškodenej lišty dôjde k poškodeniu reťaze. Rezanie s takýmto nástrojom bude zároveň výrazne ťažšie a namáhavejšie.



Bežná údržba vodiacej lišty

- ☼ Demontujte vodiacu lištu z telesa reťazovej pily.
- ☼ Z drážky vodiacej lišty pravidelne odstraňujte piliny. Pri čistení použite špachtľu alebo drôt.
- ☼ Olejové drážky vyčistite po skončení každého pracovného dňa.
- ☼ Vodiacu lištu vymeňte, ak:
 - je ohnutá alebo popraskaná
 - má ťažko poškodenú alebo opotrebenú drážku

POZNÁMKA: Pri výmene vodiacej lišty postupujte podľa pokynov uvedených v tomto návode. Správny typ lišty nájdete v prehľade technických údajov.

10. OSTRENIE PÍLOVEJ REŤAZE

Pílovú reťaz udržiajte ostrú. Rezanie bude výrazne rýchlejšie a predovšetkým bezpečnejšie. Tupá reťaz zvyšuje opotrebenie reťazového kolesa, vodiacej lišty, reťaze a pohonu. Ak musíte na pílu tlačiť a pri rezaní sa tvoria iba piliny s pár odrezkami, znamená to, že je reťaz tupá.

Na tento účel odporúčame kontaktovať autorizovaný servis.

Vybavenie nevyhnutné na ostrenie pílovej reťaze

- ✿ Gulatý pilník – pozrite špecifikácie technických parametrov
- ✿ Obmedzovací zub
- ✿ Vodidlo pilníka
- ✿ Zverák
- ✿ Plochý pilník strednej veľkosti

Ostrenie zubov reťaze

Použite vodidlo na pilovanie pod uhlom 30° (značka A, pozrite obrázok).

- ✿ Nastavte napnutie pílovej reťaze na správnu úroveň.
- ✿ Upevnite vodiacu lištu do zveráka, aby ste mali reťaz v stabilnej polohe.

POZNÁMKA: Samotnú reťaz neupevňujte.

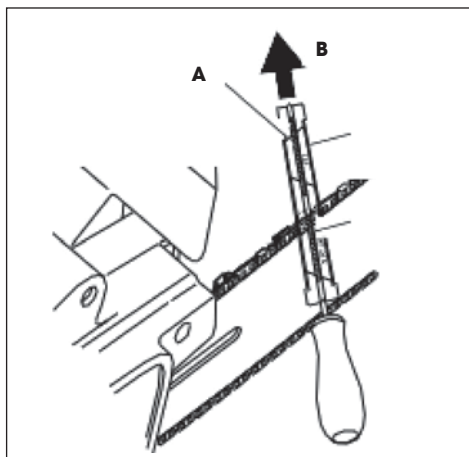
- ✿ Vtlačte okrúhly pilník, vložený do vodidla, do drážky medzi horný plech a obmedzovací zub na reťazi. Reťaz by sa mala dotýkať ako horného plechu, tak obmedzovacieho zuba (pozrite obrázok).

POZNÁMKA: Pilujte v strede vodiacej lišty.

POZNÁMKA: Na obrázku vidíte umiestnenie vodidla pilníka a smer pilovania zubov na ľavej strane reťaze.

- ✿ Umiestnite vodidlo pilníka do požadovaného uhla (značka A, pozrite obrázok). Overte si, že je značka 30° na vodidle pilníka zarovnaná so stredom vodiacej lišty. Ako sa uistíte, budete pilovať pod uhlom 30°.
- ✿ Pilujte zub smerom zvnútra von (v smere B, pozrite obrázok), kým nebude ostrý. Pilujte iba v tomto smere.

POZNÁMKA: Na naostrenie zuba by mali postačiť dva až tri fahy pilníkom.

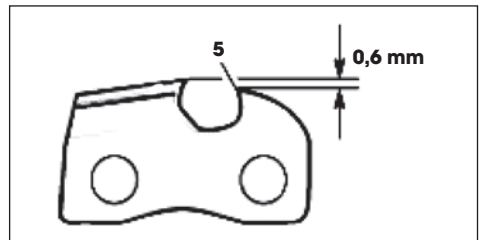
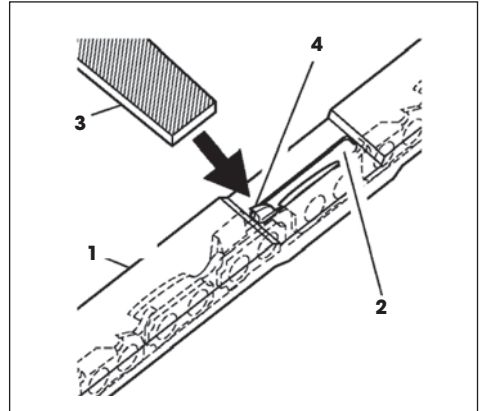


Pilovanie obmedzovacieho zuba

Dôsledkom ostrenia zubov reťaze je zníženie tolerancie obmedzovacieho zuba. Po každom druhom až treťom ostrení je nevyhnutné upraviť nastavenie obmedzovacieho zuba.

- ✿ Umiestnite nástroj na úpravu obmedzovacieho zuba (pozrite obr., bod 1) pevne na hornú hranu dvoch zubov. Uistite sa, či drážka nástroja zapadá do drážky obmedzovacieho zuba (pozrite obr., bod 2.)
- ✿ Použite plochý pilník strednej veľkosti (pozrite obr., bod 3). Opilujte obmedzovací zub (pozrite obr., bod 4) do úrovne nástroja na úpravu obmedzovacieho zuba.
- ✿ Odoberte nástroj na úpravu obmedzovacieho zuba. Pomocou plochého pilníka zaoblite prednú hranu obmedzovacieho zuba (pozrite obrázok). Pri brúsení dodržte predpísané hodnoty (pozrite obr., bod 5).

POZNÁMKA: Po niekoľkých ručných ostreniach odovzdajte pílovú reťaz na naostrenie autorizovanému servisnému stredisku alebo ho naostrite špeciálnym ostriacim strojom. Tým obnovíte rovnomerné naostrenie všetkých zubov.



11. VÝMENA PÍLOVEJ REŤAZE

⚠ POZOR! Pri výmene pílovej reťaze neupínajte reťazovú pílu ani vodiacu lištu do zveráka.

Reťaz vymeňte vždy, ak sú zuby príliš opotrebené a nie je možné ich naostriť alebo ak reťaz praskne. Použite iba originálnu náhradnú reťaz podľa špecifikácie tohto návodu na použitie. Pri výmene reťaze vždy vymeňte aj ozubené reťazové koleso. Tým zaistíte správnu pozíciu reťaze pri pohybe. (Poznámka: Špecifikáciu správneho typu reťaze a ozubeného kolesa nájdete v prehľade technických údajov.)

- ✿ Povoľte a odoberte skrutku vodiacej lišty.
- ✿ Odoberte kryt reťazového kolesa.
- ✿ Odoberte pílovú reťaz.
- ✿ Obtočte novú reťaz okolo ozubeného kolesa, potom pozdĺž hornej drážky vodiacej lišty a okolo hrotu vodiacej lišty.

⚠ POZOR! Uistite sa, či rezné zuby reťaze smerujú správnym smerom. Reťaz umiestnite tak, aby zuby na hornej strane lišty smerovali k prednej hrane lišty (pozrite obrázok).

- ✿ Pred umiestnením krytu reťazového kolesa do pozície si overte, či je regulačný hrot napínania reťaze zasunutý do regulačného otvoru vodiacej lišty.
- ✿ Umiestnite kryt reťazového kolesa späť na teleso píly.
- ✿ Pripevnite kryt reťazového kolesa skrutkou vodiacej lišty.

⚠ POZOR! Skrutku uťahujte iba rukou.

- ✿ Upravte napnutie pílovej reťaze.
- ✿ Dotiahnite skrutku vodiacej lišty.

⚠ POZOR! Uistite sa, či ste neumiestnili pílovú reťaz na vodiacu lištu v opačnom smere. V opačnom prípade bude píla vykazovať nadmerné vibrácie a nebude rezať.



12. TABUĽKA ÚDRŽBY

Uvedomte si, prosím, že nasledujúce intervaly údržby platia iba pre bežné pracovné podmienky. Ak je vaša denná práca náročnejšia než bežná, musia sa intervaly údržby príslušne skrátiť.		Pred každým použitím	Po každej prestávke na doplnenie paliva	Každý týždeň	Pri poškodení alebo poruche	Podľa potreby
Celý stroj	Skontrolovať: úniky, trhliny a opotrebenie	X	X			
Kontroly: spínač, štartér, páčka plynu a páčka aretácie plynu	Kontrola činnosti	X	X			
Brzda refaze	Kontrola činnosti	X	X			
	Kontrola autorizovanou opravovňou				X	
Palivová nádržka a olejová nádržka	Skontrolovať: úniky, trhliny a opotrebenie	X	X			
Palivový filter	Kontrola a čistenie			X		
	Výmena filtračného prvku				X	Každých 6 mesiacov
Mazanie refaze	Kontrola výkonu	X	X			
Refaz	Skontrolovať: poškodenie, nabrúsenie a opotrebenie	X	X			
	Kontrola napnutia	X	X			
	Naostrenie: skontrolujte hĺbku brúsa				X	
Lišta	Skontrolovať: poškodenie a opotrebenie	X	X			
	Čistenie drážok a vedenia oleja	X				
	Otočenie, namazanie hnacieho kolesa a zbavenie ostrín			X		
	Vymeniť				X	
Refaz	Skontrolovať: poškodenie a opotrebenie			X		Výmena s každou novou refazou
Spojka	Skontrolovať: poškodenie a opotrebenie			X		
	Vymeniť				X	
Zachytávač refaze	Skontrolovať: poškodenie a opotrebenie	X	X			
	Vymeniť				X	
Všetky prístupné skrutky a matice (okrem skrutiek na karburátore)	Skontrolovať a dotiahnuť			X		
Vzduchový filter	Vyčistiť	X				
	Vymeniť				X	Každých 6 mesiacov
Rebrá valca a štrbiny v kryte štartéra	Vyčistiť			X		
Štartovacie lanko	Skontrolovať: poškodenie a opotrebenie			X		
	Vymeniť				X	
Karburátor	Skontrolovať minimálne otáčky (refaz sa pri minimálnych otáčkach nesmie otáčať)	X	X			
Sviečka	Skontrolovať vzdialenosť elektród			X		
	Vymeniť				X	Každých 6 mesiacov
Antivibračný systém	Skontrolovať: poškodenie a opotrebenie			X		

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV

<p>POZOR: jednotku vždy vypnite a odpojte zapalovaciu sviečku, než začnete vykonávať kontroly odporúčané v tabuľke, okrem prípadov, keď sa vyzaduje jednotka v činnosti.</p>		
<p>Keď boli skontrolované všetky možné príčiny a problém nebol vyriešený, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom. Keď zistíte problém, ktorý nebol uvedený v tabuľke, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom.</p>		
PROBLÉM	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE
Motor nie je možné naštartovať alebo zhasne niekoľko sekúnd po naštartovaní. (Uistite sa, či prepínač je v polohe „I“)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sviečka nedáva iskru 2. Motor je prehriaty 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte iskru sviečky. Ak sviečka nedáva iskru, opakujte test s novou sviečkou (WXL7T). 2. Vyberte sviečku a niekoľkokrát zatiahnite za štartovanie. Potom očistenú sviečku namontujte späť a štartujte bez sýtiča.
Motor sa rozbehne, ale riadne nezvyšuje otáčky alebo pri vysokých otáčkach nepracuje správne.	Karburátor sa musí nastaviť.	Spojte sa s autorizovaným servisným strediskom pre nastavenie karburátora
Motor nedosiahne plné otáčky a/alebo príliš dymí.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte zmes oleja s benzínom. 2. Znečistený vzduchový filter. 3. Karburátor sa musí nastaviť. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Použite nový benzín a olej vhodný pre dvojtaktné motory. 2. Vyčistite; pozrite pokyny v kapitole 11. 3. Spojte sa s autorizovaným servisným strediskom pre nastavenie karburátora.
Motor naštartuje, funguje a zrýchľuje, ale nedrží si voľnobežné otáčky.	Karburátor sa musí nastaviť.	Spojte sa s autorizovaným servisným strediskom pre nastavenie karburátora.
Lišta a reťaz sa počas činnosti zahrievajú a dymia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prázdna nádržka na olej pre reťaz 2. Príliš napnutá reťaz 3. Zlá činnosť mazacej sústavy 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nádržka na olej sa musí naplniť zakaždým, keď sa plní palivová nádržka. 2. Napnutie reťaze; pozrite pokyny v kapitole 5. 3. Nechajte ísť na maximálne otáčky 15 – 30 sekúnd. Zastavte a skontrolujte, či olej odkvapkáva zo špičky lišty. Ak tam olej je, môže byť chybná činnosť spôsobená voľnou reťazou alebo poškodenou lištou. Ak olej neodkvapkáva, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom
Motor sa rozbehne, ale reťaz sa neotočí. POZOR: keď je motor v činnosti, nikdy sa nedotýkajte reťaze	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brzda reťaze zapnutá 2. Príliš napnutá reťaz 3. Montáž lišty a reťaze 4. Poškodená reťaz a/alebo lišta 5. Poškodená spojka a/alebo pastorok 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite brzdu reťaze; pozrite kapitolu 7. 2. Napnutie reťaze; pozrite pokyny v kapitole 9. 3. Pozrite pokyny v kapitole 6. 4. Pozrite pokyny v kapitole 11. a 13. 5. V prípade potreby vymeňte; spojte sa s autorizovaným servisným strediskom

14. TECHNICKÉ PARAMETRE

Zdvihový objem (cc)	56,5 (2,5 kW)
Objem palivovej nádrže (l)	0,7
Objem olejovej nádrže (l)	0,24
Systém mazania	Automatický
Rozstup	8,255 mm (0,325 in)
Šírka vodiacich zubov	1,473 mm (0,058 in)
Dĺžka vodiacej lišty	40 cm (16 in)
Čistá hmotnosť (hnacia jednotka) v kg	5,6
Max. otáčky	12000
Otáčky voľnobehu	2700 – 3400
Systém zapalovania	CDI
Štartovací systém	EASY START
Systém automatického sytiča	Áno
Spotreba paliva	1,3 kg/h

Ak zistíte, že sa vibrácie, prenášané do rúk, znateľne zhoršili v porovnaní so stavom, keď bola píla nová, skontrolujte opotrebenie silentblokov (pogumované upevňovacie prvky) a v prípade potreby kontaktujte autorizované servisné stredisko pre ich výmenu.

⚠ POZOR! Práca s reťazovou pílou s nesprávne fungujúcim systémom tlmenia vibrácií môže mať za následok zdravotné problémy.

15. LIKVIDÁCIA

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



Stroj a jeho príslušenstvo sú vyrobené z rôznych materiálov, napr. z kovu a plastov. Poškodené súčiastky odovzdajte do triedeného zberu. Informujte sa na príslušnom úrade.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

Návod na použitie v originálnom jazyku.

16. VYHLÁSENIE O ZHODE

FAST[®]**FAST ČR, a.s.**U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110**EU VYHLÁSENIE O ZHODE**

Produkt / značka: Benzínová reťazová píla/ **FIELDMANN**

Typ / model: **FZP 56516-B** ako výrobný model SPS205812CS
Motor 56,5cm³; 2,5kW; otáčky 2700-3400/m⁻¹
nameraná hladina akustického výkonu: LPA= 109 dB(A)
garantovaná hladina akustického výkonu: LWA= 116 dB(A)

Výrobca: FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
VAT no: CZ24777749

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia opísaného vyššie je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Smernice MD 2006/42/EC Smernice EMC 2014/30/EU
Smernice NEOE 2000/14/EC Smernice RoHS 2011/65/EU
Smernice Emission of gaseous 2016/1628/EU

Príslušné harmonizované normy a ostatné technické špecifikácie:

EN ISO 11681-1:2011 EN ISO 14982:2009
EN ISO 12100:2010



Miesto vydania: Praha
Dátum vydania: 18. 05. 2022

Meno: Petr Uher – Zodpovedná osoba
Podpis:



FAST FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany
tel.: +420 323 204 111
IČO: 247 77 749, DIČ: CZ 247 77 749

IČO:24777749, DIČ:CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800

Láncfűrész

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a láncfűrész. Mielőtt használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.

TARTALOM

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	86
Fontos biztonsági figyelmeztetések.....	86
Csomagolás	86
Használati útmutató.....	86
2. A GÉPEN TALÁLHATÓ, UTASÍTÁSOKAT TARTALMAZÓ CÍMKÉK MAGYARÁZATA.....	87
3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	88
A gép használata előtt	88
Biztonságos kezelés, munkaeszközök és öltözet.....	88
Az üzemanyag kezelésével kapcsolatos utasítások.....	90
4. A GÉP LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA.....	91
5. A FÜRÉSZ HASZNÁLATA.....	91
A fűrész előkészítése a munkához.....	91
Üzemanyag feltöltése (VI).....	91
Láncolaj utántöltés (VII).....	92
Munkaterület előkészítése.....	92
A fűrész indítása és leállítása.....	92
Karburátor beállítása (XII).....	93
Fűrészsel végzett munka.....	94
Hasznos tippek a fűrészsel való munkához.....	94
6. A FÜRÉSZ KARBANTARTÁSA	96
Gyújtógyertya cseréje és karbantartása (XX).....	96
Légszűrő karbantartás (XXI).....	96
Olajrendszer karbantartása és tisztítása (XXII).....	96
Egyéb karbantartási tevékenységek.....	96
Hengerborda karbantartás (XXIV).....	97
Lánc hajtókerék.....	97
Lánc karbantartása.....	97
7. A LÁNC FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA	98
8. VÁGÁS.....	98
Biztonsági fék (védelem visszaütés ellen).....	98
Favágás.....	99
Hasábok aprítása	99
Földön fekvő hasáb.....	99
Föld fölötti lévő hasáb.....	100
Kidőlt fa legallyazása.....	100

9. A SZERSZÁM TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA	100
Karbantartás minden használat után	100
A láncfűrész testének tisztítása	101
A vezetőlemez karbantartása	101
A vezetőlemez normál karbantartása	101
10. A FŰRÉSZLÁNC ÉLEZÉSE	102
A fűrészlánc élezéséhez elengedhetetlen felszerelés	102
A lánc szemeinek élezése	102
A mélységhatároló reszelése	103
11. A FŰRÉSZLÁNC CSERÉJE	104
12. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT	105
13. HIBAELHÁRÍTÁS	106
14. MŰSZAKI PARAMÉTEREK	107
15. MEGSEMMISÍTÉS	108
16. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	109

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Fontos biztonsági figyelmeztetések

- ✿ A terméket óvatosan csomagolja ki és ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyag egyik részét se dobja ki korábban, mint hogy megtalálja a termék összes részét.
- ✿ A gépet tartsa száraz helyen és gyermekektől távol.
- ✿ Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyásának áramütés, tűz és/vagy súlyos sérülés lehet a következménye.

Csomagolás

A terméket a csomagolása védi a szállítás közbeni sérüléstől. Ez a csomagolás újrahasznosítható anyagból készült, ezért le lehet adni újrahasznosításra.

Használati útmutató

Mielőtt használni kezdi a gépet, olvassa el a következő biztonsági előírásokat és a használati utasításokat. Ismerkedjen meg a kezelőelemekkel és a készülék helyes használatával. Az útmutatót gondosan őrizze meg későbbi szükség esetére. Legalább a jótállás idejére javasolt megőrizni az eredeti csomagolást a belső csomagolóanyagokkal együtt, a pénztárjegyet és a garancialevelet. Szállítás esetén csomagolja vissza az eredeti gyári csomagolásba, így maximális védelmet biztosít számára (pl. költözés vagy szervizbe küldés esetén).

 **MEGJEGYZÉS:** Ha a gépet újabb személynek adja el, az útmutatóval adja át.

A használati útmutató utasításainak betartása a gép helyes használatának alapja. A használati útmutató a kezelésre, karbantartásra és javításra vonatkozó utasításokat is tartalmaz.

A gyártó nem felel az útmutató utasításainak be nem tartásából adódó balesetekért vagy károkért.

A fűrész nem professzionális használatra készült.

2. A GÉPEN TALÁLHATÓ, UTASÍTÁSOKAT TARTALMAZÓ CÍMKÉK MAGYARÁZATA



A gép használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.



A gép használata közben viseljen védőfelszerelést, pl. védőszemüveget, fülvédőt stb.



A láncfűrész használata közben mindig használja mindkét kezét.



A munkánál használjon védőkesztyűt.



Szilárd, szigetelő munkacipőt használjon.



Figyelem! Vigyázzon, a szerszám visszaüthet.



Figyelmeztetés! Figyelem!

3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ VIGYÁZAT! A használati útmutatóban feltüntetett szimbólumokkal megjelölt biztonsági utasítások olyan kritikus pontokra mutatnak rá, amelyeknek a gép használata közben figyelmet kell szentelni, nehogy súlyos vagy akár halálos sérülés következzen be. Olvassa el alaposan a biztonsági utasításokat, és tartsa be őket.

⚠ VIGYÁZAT! Ez a szimbólum olyan utasításokat jelez, amelyeket be kell tartani, hogy elkerüljük a baleseteket, amelyek súlyos vagy halálos sérüléshez vezethetnek.

📖 MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum olyan utasításokat vagy tanácsokat jelez, amelyek hasznosak lehetnek a készülék használata közben.

A gép használata előtt

- ☼ A gép használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
- ☼ Ne használja a készüléket, ha drog vagy alkohol hatása alatt áll, ha fáradt vagy kimerült. A készüléket ne használja, ha olyan gyógyszert szed, ami befolyásolhatja vagy korlátozhatja a belátási képességét a gép biztonságos használata során.
- ☼ Ne használja a gépet beltérben, a kiszabaduló gázok káros szén-monoxidot tartalmaznak.
- ☼ Soha ne használja a készüléket az alábbi feltételek esetén:
 - Ha a munkaterület csúszós, vagy ha az időjárási körülmények nem teszik lehetővé, hogy a készülék használata közben stabilan álljon.
 - Ha sötét van vagy erős köd, vagy olyan rossz időjárási körülmények, amelyek akadályozzák a látási viszonyokat a munkaterületen.
 - Esőben, viharban, erős szélben vagy egyéb olyan feltételek esetén, amelyek veszélyesek lehetnek a gép használata során.
- ☼ Ha először használja a fűrészt, a munka megkezdése előtt kérjen tanácsot szakavatott személytől.
- ☼ A fáradtság vagy fizikai kimerültség a figyelem kihagyásához vezethet, aminek súlyos sérülés lehet a következménye
- ☼ Korlátozza a használati időt egyszerre kb. 10 percre, és igyekezzen az egyes munkák között 10-20 percet pihenni. Korlátozza az egész nap alatt végzendő munkát kb. 2 órára.
- ☼ Bizonyosodjon meg róla, hogy a használati útmutató kéznél van, ha szüksége lenne a rá.
- ☼ Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, bizonyosodjon meg róla, hogy a használati útmutatót is odaadta.
- ☼ Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek használják ezt a készüléket, akik nem ismerkedtek meg eléggé a használati útmutatóval.

Biztonságos kezelés, munkaeszközök és öltözet

- ☼ A láncfűrész használatakor az alábbi munkaöltözetet és védőfelszerelést hordja:
 - Sisakot
 - Védőszemüveget vagy arcvédő pajzsot
 - Munkavédelmi kesztyűt
 - Csúszásgátló cipőt
 - Fülvédőt

- ☼ Továbbá legyen Önnél
 - a csomagolásban mellékelt szerszám
 - Elég tartalék üzemanyag és olaj a lánc kenéséhez
 - Segédeszközök, amelyekkel kijelöli a munkaterületet (kötél, figyelmeztető jelzések)
 - Síp (segélykéréshez)
 - Fűrész vagy balta (az akadályok eltávolításához)
- ☼ Munka közben soha ne használjon laza öltözéket, ékszer, ami beakadhat a fűrészbe. Ne dolgozzon szandálban vagy mezítláb.
- ☼ Ellenőrizze a munkafelületet, a vágandó tárgyat és a vágás irányát. Távolítsa el az akadályokat.
- ☼ Soha ne kezdje el a munkát, amíg munkafelület nem tiszta, nem stabilizálta a helyzetét és nincs tervezett menekülő útvonala a zuhanó fa elől.
- ☼ Legyen nagyon óvatos és tartsa az arra járókat és a háziállatokat a munkaterületen kívül, mégpedig olyan távolságban, amely a vágott tárgy hosszának legalább 2,5-szerese.
- ☼ Ellenőrizze a gép sérült, elhasználódott vagy hiányzó alkatrészeit. Soha ne használja a gépet, ha sérült, rosszul van beállítva vagy hiányos. Bizonyosodjon meg róla, hogy a lánc abbahagyja a forgást, am ikor a gázkart elengedi.
- ☼ Tartsa a fogantyút szárazon, tisztán, olaj- és üzemanyagfoltoktól mentesen.
- ☼ Ne nyúljon hozzá a hangtompítóhoz, gyújtógyertyához vagy a motor egyéb fémrészeihez, ha a gép be van kapcsolva, vagy éppen csak hogy kikapcsolta - megégetheti magát vagy áramütést szenvedhet.
- ☼ Szenteljen különleges figyelmet a vékony ágak és törzsek vágásának, mert a vékony anyagot a lánc elkaphatja és kidobhatja a kezelő felé, aki ettől elvesztheti egyensúlyát.
- ☼ Rugalmas ágak vágásakor ne felejtse el, hogy amikor a vágás után a feszőültsége megszűnik, kicsapódhat.
- ☼ Ellenőrizze és távolítsa el a száraz ágakat, amelyek letörhetnek a dőlő fáról.
- ☼ Ha a készüléket félreteszi, ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva.




⚠ VIGYÁZAT, visszarúg! A visszarúgásra akkor kerül sor, amikor a lemez elülső része hozzáér a tárgyhoz, vagy amikor a vágott anyag megakasztja a láncot a vágatban. A tárggyal való érintkezéskor a fűrész kidobódhat, a mit a lemez felfelé és hátra, a kezelő felé történő elmozdulása kísér. A lánc megakadása a vágatban azzal járhat, hogy a lemez gyorsan hátraugrik a kezelő felé. Ez a két reakció azzal járhat, hogy a kezelő elveszti az ellenőrzését a fűrész felett, ami súlyos sérüléshez vezethet. Ne támaszkodjon kizárólag a fűrész biztonsági berendezésére. A fűrész felhasználójaként folyamatosan be kell tartania néhány szabályt a sérülések és anyagi kár megelőzése érdekében.

- ☼ Ha tisztában van a visszarúgás mibenlétével, csökkentheti vagy kizárhatja a meglepetést. A váratlan reakciók vezetnek a balesetekhez.
- ☼ Ha a motor jár, a fűrész tartsa biztonságosan mindkét kezével, jobb kezével a hátsó fogantyút, bal kezével az elülsőt. A fűrész fogantyúját szilárdan fogja át a többi ujjá felé mutató hüvelykujjával. A szilárd tartás segít enyhíteni a visszarúgást és ellenőrzés alatt tartani a fűrész.
- ☼ A munkahelyen semmilyen akadály nem lehet. A lemez szabad vége a fűrészsel végzett munka közben nem akadhat be egy ágba, törzsbe vagy egyéb akadályba.
- ☼ Nagy fordulatszám on vágjon.
- ☼ Vágás közben soha ne veszítse el a stabil pozícióját, legfeljebb vállmagasságban vágjon.
- ☼ Tartsa be a gyártónak a lánc kenésével és élezésével kapcsolatos utasításait.
- ☼ Csak a gyártó által megadott vagy velük azonos tartalékláncot és -lemezt használjon.

Az üzemanyag kezelésével kapcsolatos utasítások

A gép motorját úgy tervezték, hogy nagyon gyúlékony üzemanyag-keveréket használ. Siha ne tárolja az üzemanyagos edényt és ne töltsön üzemanyagot nyílt láng, kandalló, elektromos vezeték, hegesztő munkák helyszíne és egyéb olyan hő- vagy tűzforrás közelében, amely gyulladást okozhat.

- ☼ A gép használata közben vagy üzemanyag töltéskor tilos a dohányzás.
- ☼ Üzemanyag töltéskor bizonyosodjon meg róla, hogy a gép ki van kapcsolva, és hogy a közelében nincs nyílt tűzforrás.
- ☼ Ha az üzemanyag a készülékre fröccsen, használjon száraz rongyot a foltok eltakarítására.
- ☼ Az üzemanyag töltés után csavarja vissza az üzemanyag-tartály fedelét, és vigye el a készüléket legalább 3 m-re attól a helytől, ahol az üzemanyagot beletöltötte, és csak azután indítsa be.

	Fadőlés irányva	 21,2 m/s	A lánc maximális sebessége
	Veszélyeztetési terület	 40 : 1	A benzin összekeverése az olajjal benzin:olaj - 40:1 arányban
	Menekülési útvonalak		Üzemanyagtöltő nyak
2,5 kW	Névleges teljesítmény		Olajtöltő nyak
8500 min-1	Névleges fordulatszám	↓ STOP	Kapcsoló
 48 cm / 20"	Vágáshossz		Olajadagoló kerék
56,5 cm ³ 	Motorterfogat		A SZÍVATÓ KARJA
 0.7 l	Az üzemanyagtartály térfogata		Zaj – teljesítmény L _{WA}
OIL TANK  0.24 l	Az olajtartály úrtartalma		

4. A GÉP LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1. ház | 10. szívató karja | 19. fogaskerék kenő nyílás |
| 2. a légszűrő fedele | 11. üzemanyagtartály nyakdugó | 20. kapcsoló |
| 3. a henger fedele | 12. olajtartály nyakdugó | 21. láncfék |
| 4. henger | 13. oldalsó panel | 22. lánc |
| 5. gyújtógyertya | 14. lánc hajtókerék | 23. elülső fogó |
| 6. a karburátor beállító csavarjai | 15. láncfeszítő csavar | 24. fogantyú |
| 7. gázkar | 16. olajnyílás | 25. hegyes lökhárító |
| 8. folyót szelep blokkolása | 17. lánclemez | |
| 9. indítókábel fogantyú | 18. lemez olajnyílás | |

5. A FÜRÉSZ HASZNÁLATA

A fűrész előkészítése a munkához

Az első használat előtt fel kell szerelni a lemezt, a vágóláncot és a hegyes lökhárítót.

Minden lánc összeszerelési és beállítási tevékenységet védőkesztyűben kell végezni.

Ehhez győződjön meg arról, hogy a láncfék hátsó állásban van. Ez megkönnyíti az oldalsó panel szét- és összeszerelését.

Mindkét rögzítőanyát le kell csavarni, és az oldalsó panelt el kell távolítani.

Két csavarral rögzítse a hegyes lökhárítót. (III)

Szerelje fel a lemezt és a láncot. (IV) A láncot a láncszemeknél feltüntetett forgásiránynak megfelelően kell felszerelni. Miután megállapította, hogy a lánc megfelelően illeszkedik a lánclemez hornyába, az oldalsó panelt úgy kell felszerelni, hogy a feszességet beállító nyúlvány illeszkedjen a lemez megfelelő furatába.

Csavarja fel az oldalsó panel anyáit, de még ne húzza meg teljesen.

Állítsa be a lánc feszességét (V); ehhez tartsa a lemezt a felső résznél, és egyidejűleg forgassa el a láncfeszítő csavart addig, amíg a lánc a lemez alsó részére nem fekszik rá. Húzza meg a rögzítő anyákat, és ellenőrizze a lánc feszességét, hogy az kézzel mozgatható legyen a lemez mentén. Ha szükséges, állítsa be újra a lánc feszességét. A megfelelő beállítás után húzza meg a feszítőcsavart.

⚠ Figyelem! Az új lánc megnyúlik munka közben. Ezért a lánc feszességét gyakran ellenőrizni kell. A laza lánc károsíthatja a lemezt és magát a láncot.

A fűrész beindítása előtt győződjön meg arról, hogy van láncolaj a tartályban. Az olajsint nem lehet alacsonyabb a tartályban lévő minimális olajmennyiség jelzésénél.

Győződjön meg arról, hogy a láncfék karja hátsó helyzetben van.

Üzemanyag feltöltése (VI)

A fűrész meghajtásához kétütemű motorokhoz tervezett üzemanyag-keveréket használnak. Tiszta üzemanyag használata tilos. A benzint a várható üzemi terheléstől függő arányban kell keverni az olajjal. Ha a becsült

munkaidő kevesebb, mint 20 óra, 40:1 arányú benzin:olaj keveréket kell használni.

Ha a munkaidő több mint 20 óra, akkor a benzint és az olajat 50:1 arányban kell keverni.

A keveréket fel kell keverni, mielőtt az üzemanyagtartályba tölténé. A keverést és a tankolást tűzforrásoktól megfelelő távolságban kell végezni. Üzemanyag feltöltése közben dohányozni tilos. Az üzemanyag-feltöltést legalább 3 méter távolságra kell elvégezni attól a helytől, ahol a fűrész beindítják, és ahol azt működtetik.

A motor gondozásához jó minőségű ólommentes benzin és kétütemű léghűtéses motorokhoz szánt olaj használata szükséges. A négyütemű motorokhoz tervezett olaj használata nem megengedett.

Ha az üzemanyag kiömlött, az üzemanyag-maradványokat alaposan le kell törölni a fűrész üzembe helyezése előtt.

Láncolaj utántöltés (VII)

Jó minőségű olajat kell használni, amely a fűrészláncok kenésére szolgál.

A fűrész használata tilos, ha az olajtartály nincs tele. Fennáll a lánccsúszás, a lemez és a fűrészszerkezet károsodásának veszélye.

Az olaj utántöltése előtt a fűrész ki kell kapcsolni.

Javasoljuk, hogy a fűrész az olajfeltöltés helyétől legalább 3 méterre indítsa el és üzemeltesse. A fűrész motorolaj kenésre nem használható. Nem tölti be szerepét, ami a fűrészszerkezet károsodásához vezethet. Töltse fel az olajat megfelelő távolságra a tűz- és hőforrásoktól.

Ha az olaj kiömlött, az olajmaradványokat alaposan le kell törölni a fűrész üzembe helyezése előtt.

Az olaj mennyisége, amellyel a fűrész keni a láncot, szabályozható; erre a célra a fűrész alján található olajadagoló kerék szolgál.

Munkaterület előkészítése

A fűrészsel végzett munka megkezdése előtt a munkahelyet megfelelően elő kell készíteni oly módon, hogy a láncfűrészsel végzett munka során fellépő veszélyek kockázata minimális legyen.

Gondoskodni kell arról, hogy csak szakképzett személyek tartózkodjanak a munkaterületen.

Fakivágás esetén a veszélyzónát és a menekülési útvonalakat ki kell jelölni.

Veszélyes területnek minősül az a terület, amelynek sugara a fa tervezett kidőlési iránya körül 180°, illetve a fa tervezett kidőlési irányával ellentétes 90° sugarú terület. A fennmaradó területek menekülési útvonalak (VIII).

Azt sem szabad elfelejteni, hogy a kidőlő fa más fákat is kitéphet. Ezért más munkaterület nem helyezhető el a kivágott fa magasságának 2,5-szeresénél közelebb (IX).

A munkaterületről jó kilátást kell biztosítani, ezért különösen körültekintően kell eljárni a nehéz terepviszonyok között, például hegyekben végzett fakivágáskor.

Nem szabad munkát kezdeni légköri csapadék vagy magas páratartalom esetén, pl. ködben.

Védőruházatot és egyéni védőfelszerelést kell viselni.

Kivágás előtt favágási próbát kell végezni biztonságos körülmények között, például bakon.

Kerülni kell a drótvágást, a fiatal fák és az öreg fagerendák vágását.

Nem szabad a fűrészelt fára állni.

A fűrész indítása és leállítása

Győződjön meg arról, hogy a láncfék hátsó helyzetben van.

Távolítsa el a fedelet a vedőről és a láncról.

⚠ A fűrész csak akkor szabad elindítani, ha a lemez és a lánccsúszás megfelelően fel van szerelve.

Állítsa a gyújtáskapcsolót felső helyzetbe.

Húzza ki a szívató kart. (X)

Helyezze a fűrész szilárd felületre, és ügyeljen arra, hogy a lánc és a lemez ne érjen hozzá semmihez. Fogja meg a fogantyút a lábával, fogja meg a felső fogantyút a bal kezével, és húzza meg erőteljesen az indítózsinórt a jobb kezével. (XI)

⚠ Figyelem! Tilos a fűrész kezben tartva elindítani. A lánc hozzáérhet a test bizonyos részeihez, és súlyos sérülést okozhat.

Ezzel elosztja az üzemanyagot a fűrész üzemanyagrendszerébe. Ezután zárja le a szívatókart, és még egyszer húzza meg erőteljesen az indítózsinórt. Az indítózsinórt azonnal el kell engedni, amint a motor beindul. Hagyni kell a motort felmelegedni, amikor a szívatókart enyhén kihúzza.

Ha bármilyen gyanús hangot vagy rezgést hall, a fűrész azonnal le kell állítani.

A fűrész munkavégzés után le kell állítani a gázkar nyomásának felengedésével és a motor egy bizonyos ideig alapjáraton hagyásával. Ezután a gyújtáskapcsolót fordítsa lefelé és várja meg a lánc leállítását. A lánc leállása után a fűrész karbantartást kell végezni.

A munka megkezdése előtt ellenőrizni kell a lánc olajozottságát. Ehhez ellenőrizze, hogy a lánc közepes sebességgel enyhén permetez-e olajat. Enyhén döntse meg a futó fűrész lemezzel lefelé. Ha 1 perc elteltével olajfolt látható a lemez alatt, az azt jelenti, hogy a lánc megfelelően van megkenve. Ha módosítani kell az adagolandó olaj mennyiségét, akkor azt a fűrész alján található kerékkel kell beállítani.

A láncolajat és az üzemanyagot viszonylag egyenletesen kell fogyasztani. A láncolajat is minden feltöltéskor fel kell tölteni.

Karburátor beállítása (XII)

A karburátor gyárilag be van állítva a legjobb fűrészteljesítmény elérése érdekében. Ha azonban megváltoznak a munkakörülmények, szükség lehet a karburátor beállítására. Beállítás előtt meg kell tisztítani a levegő- és üzemanyagszűrőt, és egyidejűleg friss üzemanyaggal kell feltölteni az üzemanyagtartályt.

⚠ Figyelem! A karburátor beállítását csak felszerelt lánc mellett szabad elvégezni.

Kövesse az alábbi eljárást.

Leállított motor mellett húzza meg ütközésig a H és L fűvókacsavarokat. Ezután fordítsa el őket az ellenkező irányba a következő fordulatszámmal: H - 1 3/8, L - 1 1/4.

Indítsa be a motort, és melegítse fel félgázon.

Forgassa el az L fűvókacsavart az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a motor el nem éri a maximális alapjárat fordulatszámot. Ezután fordítsa el az L fűvókacsavart 1/4 fordulattal az ellenkező irányba.

Forgassa el a T alapjárat csavart az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a lánc meg nem áll. Ha az alapjárat fordulatszám túl alacsony, a csavart az óramutató járásával megegyező irányba kell forgatni.

Próbavágást kell végezni, és a H fűvókát be kell állítani a legjobb vágási erő eléréséhez, de nem a maximális sebességhez.

Fűrésszel végzett munka

A fent leírt összes tevékenység elvégzése után elkezdheti használni a fűrészt.

A láncfékelt a fűrészes minden egyes beindítása előtt megfelelően ellenőrizni kell. A teszt elvégzéséhez tartsa vízszintesen a fűrészt, majd engedje el az első fogantyút úgy, hogy a lemez a hegyével nekiütközzön egy rönknek vagy egy fadarabnak.

A magasság, ahonnan a fűrészt le kell ejteni, a lánclemez hosszától függ. Ha a fék nem működik, a fűrészt javításra és beállításra kell átadni egy hivatalos javítóműhelynek.

Ha a fék működés közben be van húzva, engedje el a gázkart, és hagyja a motort alapjáraton járni. Ellenkező esetben a működő motor a tengelykapcsoló tárcsa túlmelegedését okozza, ami károsíthatja a fűrészt.

Azok a személyek, akik először kívánnak láncfűrésszel dolgozni, a munka megkezdése előtt kötelesek szakképzett fűrészeskezelőtől tanácsot kérni a fűrésszel való munkavégzésről és a biztonságról.

A fűrésszel végzett első munka a bakra helyezett előkészített rönkök levágásán alapuljon.

A munkavégzés során be kell tartani a munkabiztonság alapelveit. Figyelembe kell venni azt a lehetőséget is, hogy a fűrészes a kezelő felé pattan. A fűrészes a kezelő felé ugrálhat, ha a vágólánc ellenállásba ütközik. Ennek a kockázatnak a minimalizálása érdekében a vágás során ügyelni kell a lemez hegyének helyzetére. A lemez hegyének felső negyedével nem szabad vágni. (XIII)

A láncnak csak azzal a részével kell vágni, amely a lemez alján csúszik. Favágás közben a lökhárító alsó hegye referenciapontként használható a fűrészes forgási tengelyéhez. (XIV)

Csak akkor rögzítse a fűrészt a fűrészelte fához, ha az már működésben van. Ha a fűrészes először a fához helyezte, ne indítsa el ebben a helyzetben. Munka közben ne emelje a fűrészt vállszintre vagy magasabbra. (XV)

Ne álljon a vágás síkjában. Ez csökkenti a sérülés kockázatát, ha a fűrészes elpattan. (XVI)

Munka közben mindig két kézzel fogja a fűrészt.

Mindig ügyeljen arra, hogy a lánc éles és megfelelően megfeszítve legyen.

HASZNOS TÍPEK A FŰRÉSSZEL VALÓ MUNKÁHOZ

Vágáskor megfelelő pozíciót kell felvenni és biztosítani kell a teljes mozgásszabadságot.

Az ágakat ne a törzs közelében, hanem a törzstől kb. 15 cm távolságra vágja le. Két bemetszést kell végezni az ágátmérő 1/3-ának megfelelő mélységig, egymástól körülbelül 8 cm távolságra. Az egyik bevágást alulról, a másikat felülről. Ezután vágja le az ágat a törzs közelében az ágátmérők 1/3-ának megfelelő mélységig. Fejezze be az ág vágását közvetlenül a törzsnél felülről. Alulról ágakat vágni tilos. (XVII)

Fa kivágásánál először a 6.4 pontban leírtak szerint kell előkészíteni a vágási területet. Ezenkívül biztonságos alapot kell készíteni a fa vágásához.

Amikor egy fa kidől, biztonságos távolságra kell menni oldalra a fa kidőlésének síkjától.

A fa dőlési irányának megválasztásánál figyelembe kell venni olyan tényezőket, mint a terep jellege, a fa súlypontja, a fakorona eloszlása és a szél iránya. Ahhoz, hogy a fa megfelelően előkészíthető legyen a kivágásra, a törzsben a törzsátmérő 1/3-a mélységig be kell vágni azon az oldalon, amelyre a fának dőlnie kell, majd egy újabb vágást szögben. 45 fokkal az első vágásra úgy, hogy a törzsből egy „éket” vágjon ki. A törzs ellentétes oldaláról kezdje el a fővágást a törzs tengelyére merőlegesen és valamivel magasabban (kb. 4 cm), mint a vágott "ék" alapja. A törzset nem szabad teljesen átvágni. A törzsátmérő hosszának körülbelül 1/10-ét kell megtartani. Ezután helyezzen a vágásba egy aprítóéket a fa esésének figyelembe vett irányához képest az ellenkező oldalról. (XVIII)

Ha vágás közben a fa kidől, a fűrészt ki kell húzni a törzsből, és az előkészített menekülési útvonalon biztonságos távolságba kell menni.

Ha a fűrészes becsúszik a törzs átvágása közben, soha nem szabad a fűrészt járó motorral ebben a helyzetben hagyni. A fűrészmotort le kell kapcsolni, és ékekkel ki kell szabadítani a fűrészt a törzs fogságából.

A kivágott fa darabokra vágásánál a következő elveket kell betartani:

Helyezze a fát egy bakra vagy talapzatra, hogy a vágott darabok szabadon eshessenek a földre anélkül, hogy a fűrész beszorulna. Ha a fűrész beszorult, járjon el a fenti leírtak szerint.

Nem szabad a láncsal vagy lemezzel megérinteni a talajt, és nem szabad földdel beszennyezni.

Tilos a fűrész használata sövények formázására vagy cserjék vágására.

Lejtőn történő munkavégzés esetén munkavégzés közben a kivágott fánál magasabban kell maradni.

A feszülő fatörzs vágásakor rendkívül körültekintően kell eljárni, és lehetőség szerint ezt a tevékenységet szakképzett favágóra bízni.

Feszülő és mindkét végén alátámasztott fa vágásakor felülről kell vágni az átmérő 1/3-a mélységig, majd alulról be kell fejezni a vágást.

Ha a feszülő fatörzs csak az egyik végén van alátámasztva, akkor alulról kell vágni az átmérő 1/3-ának megfelelő mélységig, majd a vágást felülről kell befejezni. (XIX)

Ez csökkenti a fűrész becsipődésének kockázatát vágás közben.

6. A FŰRÉSZ KARBANTARTÁSA

A fűrészt ki kell kapcsolni az alábbiakban ismertetett tevékenységek megkezdése előtt. Győződjön meg arról, hogy a motor hideg. A fűrészt véletlen beindításának elkerülése érdekében a gyújtógyertyát ki kell csavarni. Védőkesztyűt kell viselni a láncsal vagy annak közelében végzett minden munka közben.

Gyújtógyertya cseréje és karbantartása (XX)

A gyújtógyertya cseréjéhez el kell távolítani a légszűrő fedelét és ki kell húzni a légszűrőt. Távolítsa el a gyújtógyertya érintkező gumifedelét, és a mellékelt tartozék csavarkulccsal csavarja le a gyújtógyertyát.

A gyújtógyertya elektródák állapotát ellenőrizni kell. Ha az elektródák szennyeződését észleli, próbálja meg drótkéfével megtisztítani a gyújtógyertya elektródáit. Ha ez a tisztítás nem hozza meg a várt eredményt, a gyújtógyertyát ki kell cserélni.

A gyújtógyertya állapotát legalább havonta egyszer ellenőrizni kell.

Légszűrő karbantartás (XXI)

A légszűrőt a fűrészt minden egyes használata után ellenőrizni kell.

A por és a nagyobb szennyeződés eltávolítható a szűrőről, ha nem túl erősen hozzáütögeti a szűrőkarimát egy kemény felülethez. A szűrőhálót a szűrő két részre bontása után tisztítsa meg extrakciós benzinnel történő mosással. Sűrített levegőáram segítségével belülről kifelé fújható ki a hálóból a szennyeződés.

Olajrendszer karbantartása és tisztítása (XXII)

A lemez olajrését és olajcsatornáját a fűrészt minden egyes használata után meg kell tisztítani.

Az oldalsó panel és a lemez eltávolítása után ellenőrizni kell az olajrés állapotát, és el kell távolítani az esetleges szennyeződéseket.

Távolítsa el a láncot a lemezről. Tisztítsa meg a lemezt a fűrészporthól és a szennyeződéstől. Tisztítsa meg a láncvezető hornyot és az olajvezető nyílást. Kenje meg a lemez hegyében lévő fogaskereket néhány csepp olajjal a kenőnyíláson keresztül.

A lemez láncvezető hornya munka közben elhasználódik. A hornyó állapotának ellenőrzéséhez a lemezt időnként meg kell forgatni. Ha azt látja, hogy a hornyó alakja olyan, mint amilyen a (XXIII.) ábrán látható, akkor a lemezt ki kell cserélni egy újra.

A lemezhorony kopása úgy ellenőrizhető, hogy egy vonalzót helyez a lemezhez a rögzített láncsal. Ha a vonalzó nem illeszkedik a lemezhez, akkor a hornyó állapota jó. Ellenkező esetben a lemezt ki kell cserélni.

Egyéb karbantartási tevékenységek

A fűrészt általános állapotát minden használat után ellenőrizni kell. Húzza meg a laza csavarkötéseket.

Ellenőrizze az üzemanyag- vagy olajszívárgást. Ellenőrizze a hűtőnyílások áteresztőképességét. Ellenőrizze, hogy minden burkolat és a szekrény jó műszaki állapotban van-e, és nincsenek-e repedések. A további munka megkezdése előtt minden észlelt hibát ki kell javítani.

Hengerborda karbantartás (XXIV)

A hengerbordákban felgyülemlett szennyeződés a motor túlmelegedését okozhatja. A hengerbordák közötti hézagokat rendszeresen meg kell tisztítani. Ehhez vegye le a légszűrő fedelét, vegye ki a légszűrőt és csavarja ki a gyújtógyertyát. Ezután csavarja ki a csavarokat, és vegye le a hengerfedeleit. Tisztítsa meg a hengerbordák közötti hézagokat, és szerelje össze a fűrész; ügyeljen az elektromos kábelek és egyéb vezetékek helyes elhelyezésére.

Lánc hajtókerék

A lánc hajtókerék állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. Abban az esetben, ha olyan kopás, repedések vagy egyéb sérülések észlelhetők, amelyek befolyásolhatják a hajtómű rendszer megfelelő működését, a hajtókereket ki kell cserélni egy hivatalos javítóműhelyben.

Tilos használni láncot új hajtókerékre, vagy új láncot használt hajtókerékre szerelni.

Lánc karbantartása

A láncnak mindig élesnek és jó műszaki állapotban kell lennie. Minden használat előtt feltétlenül ellenőrizni kell a lánc kopását, különösen, hogy nem sérült-e meg a láncszem vagy nem töröttek-e a fogak.

Sérülések észlelése esetén a sérült láncsal történő további munkavégzés tilos. Ez súlyos sérülésekhez vezethet.

A láncot időnként köszörűlni is kell. Köszörülés akkor szükséges, ha a következő jelenségek közül legalább egy megfigyelhető: porszerű fűrészpor, nagyobb erőfeszítés szükséges a vágáshoz, a vágás nem egyenes, a rezgések gyakorisága vagy az üzemanyag-fogyasztás nő.

A köszörülés olyan tevékenység, amelyhez speciális szerszámok és megfelelő tapasztalat szükséges. Ezért a köszörülést speciális szervizközpontoknak kell elvégezniük.

7. A LÁNC FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

⚠ Vigyázat! A működés során a magas hő hatására a lánc megnyúlhat. A hosszabb lánc kiszabadulhat, és lecsúszhat a vezetőlemezről.

- ☼ Engedje ki a lánckerék fedelét tartó anyát.
- ☼ Bizonyosodjon meg róla, hogy a lánc be van illesztve a vezetőlemez vezetővájatába.
- ☼ A láncfeszítő beállító csavar (5. ábra) elforgatásához használjon csavarhúzózt. Forgassa a beállítócsavart, amíg a lánc el nem éri a kívánt feszességet (a láncot a vezetőlemezről vízszintes állásban a vezetőlemez közepén 3 - 4 mm magasságba tudja emelni).
- ☼ Erősen húzza meg a vezetőlemez feszítőanyáját.

⚠ VIGYÁZAT! A láncot ne feszítse meg túlságosan. A felmelegedett lánc túlzott megfeszítése túlzott feszességet okoz kihűlés után.

8. VÁGÁS

⚠ VIGYÁZAT! Mielőtt folytatja, olvassa el a „Biztonsági előírások” fejezetet. Javasoljuk, hogy először kisebb hasábokon gyakoroljon. Így megismerkedik a fűrészszel.

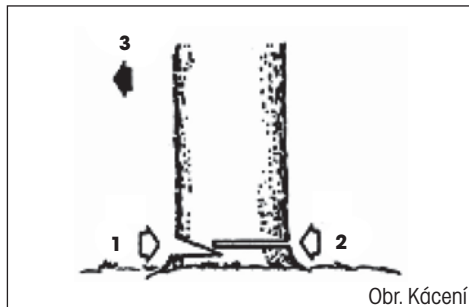
- ☼ Mindig tartsa be a biztonsági utasításokat. A láncfűrész csak fa vágására szabad használni. Más anyagot vágni tilos. A rezgés és a visszaütés anyagonként különbözik. A fűrész nem használja tárgyak felemelésére, áthelyezésére vagy szétfőrésére. Tilos a fűrészhez a műszaki dokumentációban feltüntetettől eltérő alkatrészeket vagy készítményeket csatlakoztatni.
- ☼ A fűrész nem kell a vágatba nyomni. Ha a motor teljes sebességgel megy, a fűrész csak enyhén nyomja.
- ☼ Ha a lánc megakad a vágatban, ne próbálja húzással kiszabadítani, hanem feszítse szét a vágatot egy ékkel vagy bottal.

Biztonsági fék (védelem visszaütés ellen)

- ☼ Ez a fűrész láncfékkel van ellátva, ami, ha megfelelően működik, megállítja a láncot, amint a fűrész visszaüt. A láncfék működését a fűrész minden használata előtt ellenőrizni kell. A fűrész 1–2 másodpercre kapcsolja be teljes sebességen, majd hajtja le az előlső védőfedelelet. A láncnak azonnal meg kell állnia, miközben a motor teljes fordulatszámán van. Ha a lánc lassan áll meg vagy egyáltalán nem, vegye fel a kapcsolatba a szakszervizzel.
- ☼ Rendkívül fontos, hogy minden használat előtt ellenőrizze a láncfék működését és a lánc köszörültségi állapotát, hogy gondoskodjon a fűrész megfelelő biztonsági állapotáról visszaütéskor. Ha eltávolítja a biztonsági tartozékokat, helytelenül végzi a karbantartást vagy nem megfelelő lemezt vagy láncot használ, súlyos balesetveszélynek teszi ki magát visszaütés esetén.

Favágás

- ☼ Amikor a fa dőlési irányáról dönt, vegye figyelembe a szél irányát, a fa hajlását, és az ágak helyzetét, és mérlegeljen minden más tényezőt, mielőtt belefog a munkába.
- ☼ A fa körüli területet tegye szabaddá, akadálymentessé, hogy stabilan tudjon állni. A menekülő útvonal járható legyen.
- ☼ A törzs átmérőjének harmadáig tegyen egy ék formájú bevágást arról az oldalról, amerre a fát dönteni szeretné. (ld. Favágás ábra, 1. pont)
- ☼ A másik oldalról végezzen egy elválasztó vágást az ék formájú bevágás szintje alatt. (ld. Favágás ábra, 2. pont)
- ☼ A fa az ék formájú bevágás irányába fog dőlni. (ld. Favágás ábra, 3. pont)



Obr. Kácení

⚠ VIGYÁZAT! Favágáskor figyelmeztesse az esetleges veszélyre a környéken tartózkodó személyeket. A favágás gyakorlatot igényel, és megfelelő tapasztalat nélkül nem javasoljuk végezni.

Hasábok aprítása

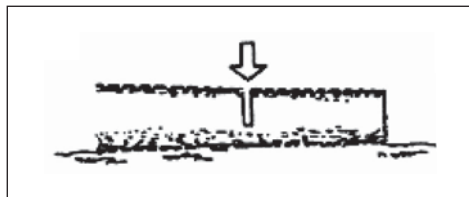
⚠ VIGYÁZAT! Mindig álljon stabilan. Ne lépjen rá a hasábokra.

⚠ VIGYÁZAT! A munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy minden alkatrész a helyén van, és minden csavar és anya meg van húzva.

- ☼ A vágott hasáb elgurulhat. Különösen ha lejtőn aprít, mindig a vágott hasáb felett álljon.
- ☼ Előzze meg a fűrész visszaütését azzal, hogy követi a „Biztonsági utasítások” fejezetben leírt instrukciókat.
- ☼ A munka megkezdése előtt mérje fel az aprítandó törzs meghajlását okozó erő irányát. Az utolsó vágást mindig ellenkező irányból ejtse meg, mint amerre a hajlító erő hat, nehogy beakadjon a lemez a vágatba.
- ☼ A fűrész csak úgy vigye máshová, ha a motor ki van kapcsolva, a védőfedél pedig óvja a lemezt.

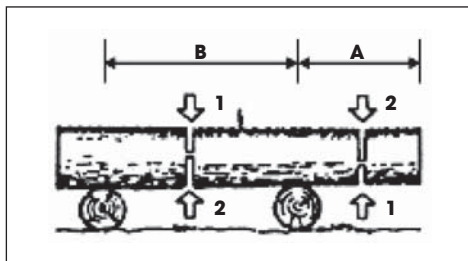
Földön fekvő hasáb

- ☼ Vágja át a közepéig, majd fordítsa meg, és vágja tovább a másik oldala felől.



Föld fölött lévő hasáb

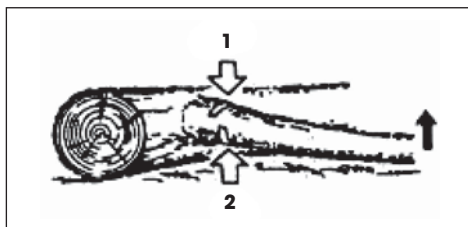
- ☼ Az „A” részben vágja alulról a hasáb harmadáig, majd fejezze be a vágást felülről. A „B” részben vágja felülről a hasáb harmadáig, majd fejezze be a vágást alulról.



Kidőlt fa legallyazása

- ☼ Először állapítsa meg, merre hajlanak az ágak. Aztán tegyen egy kezdővágást a hajlás oldaláról, majd fejezze be a vágást az ellenkező oldalról.

⚠ **VIGYÁZAT!** A meghajlott ág kicsapódhat.



9. A SZERSZÁM TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

⚠ **VIGYÁZAT!** A fűrész tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt a motornak kikapcsolt állapotban és hidegnek kell lennie, és ki kell venni az izzógyertyát, nehogy magától beinduljon.

Karbantartás minden használat után

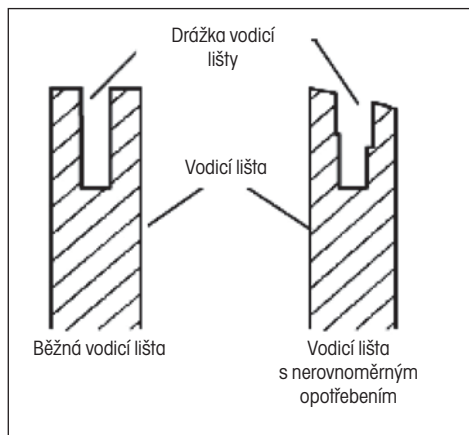
- ☼ Szerelje le a lemezt, és az egész fűrész tisztfísa meg egy kefével a leülepedett fűrészportól. A lecsapódott szennyeződés eltávolításához használhat kaparót vagy csavarhúzózt.
- ☼ A légszűrő:
Lazítsa ki a csavart (1. ábra, 11. pont) és vegye le a légszűrő fedelét. Vegye ki a szűrőbetétet, és egy kefével távolítsa el a leülepedett port. Ha a szűrőbetétet belepte a por, vegye szét két részre, és mossa át benzinben. Ha sűrített levegőt használ, belülről kifelé fúvassa.
- ☼ Kenőnyílás:
Szerelje le a lemezt, és ellenőrizze, átjárható-e a kenőnyílás.
- ☼ Vezetőlemez:
A lemez leszerelése után távolítsa el a port a vágatokból és a kenőnyílásból.
- ☼ A többi rész:
Ellenőrizze az esetleges olajszivárgást, a kilazult rögzítéseket és a sérült fő alkatrészeket, különösen a fogantyú és a lemez rögzítésénél. A felfedezett hibákat ki kell javítani, mielőtt a fűrész újra használja.

A láncfűrész testének tisztítása

Tartsa a láncfűrész testét tisztán. A tisztításhoz puha, szappanos oldatban megnedvesített rongyot használjon. Ezzel a ronggyal óvatosan tisztítsa meg a láncfűrész testét.

A vezetőlemez karbantartása

- ☼ A vezetőlemez legtöbb hibája az aránytalan elhasználódás következménye. Az aránytalan elhasználódást többnyire az okozza, hogy nem megfelelő a lánc élezése és mélységhatároló beállítása. A lemez aránytalan elhasználódása következtében a vezetővájat kitágul (ld. Ábra). Ennek eredménye a lánc zörgése és a szegecsek kiesése. A fűrészsel nem lehet egyenesen vágni. Ilyen esetben cserélje ki a vezetőlemezt újra.
- ☼ A lánc élezése előtt mindig ellenőrizze a vezetőlemez állapotát. Az elhasználódott vagy meghibásodott lemez használata nagyon veszélyes. Az elhasználódott vagy meghibásodott lemez használata a lánc meghibásodásához vezet. Ilyen szerszámmal vágni jóval nehezebb és fárasztóbb.



A vezetőlemez normál karbantartása

- ☼ Szerelje le a vezetőlemezt a láncfűrész testéről.
- ☼ A vezetőlemez vajatából rendszeresen távolítsa el a fűrészport. A tisztításhoz használjon kaparót vagy drótot.
- ☼ Az olajos vajatot minden munkanap befejezése után tisztítsa meg.
- ☼ A vezetőlemezt cserélje ki, ha:
 - ha elferdült vagy megrepedt
 - ha a vajat súlyosan sérült vagy elhasználódott

📖 **MEGJEGYZÉS:** A vezetőlemez kicserélésekor a jelen kézikönyv utasításai szerint járjon el. A megfelelő lemezípust megtalálja a műszaki adatok áttekintésében.

10. A FÜRÉSZLÁNC ÉLEZÉSE

A fűrészláncot tartsa élezve. A vágás sokkal gyorsabb és mindenképp előttré biztonságosabb lesz. A tompa lánc gyorsítja a lánckerék, a lánc és a meghajtó elhasználódását. Ha a fűrész nyomnia kell, és vágáskor csak fűrészpor és pár forgács látható, azt jelenti, hogy a lánc tompa.

Javasoljuk, hogy ehhez lépjen kapcsolatba a szakszervizzel

A fűrészlánc élezéséhez elengedhetetlen felszerelés

- ✿ Kerek reszelő ld. műszaki paraméterek specifikációja
- ✿ Mélységátaroló
- ✿ Reszelősablon
- ✿ Satu
- ✿ Közepes méretű lapos reszelő

A lánc szemekének élezése

Használja a reszelőszerszámot 30° szög alatt (A jel, ld. ábra).

- ✿ Állítsa a fűrészlánc hajlásszögét a megfelelő szintre.
- ✿ Rögzítse a vezetőlemez t a satuba, hogy a lánc stabil pozícióban legyen.

MEGJEGYZÉS: Magát a láncot ne fogja be.

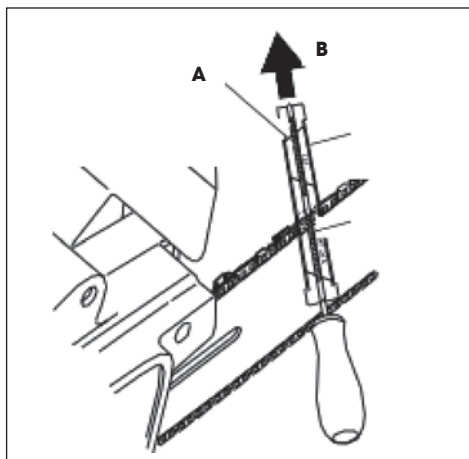
- ✿ Nyomja be a vezetőben lévő kerek reszelőt a felső lemez és láncon lévő mélységátaroló közti vágatba. A láncnak mind a felső lemezt, mind a mélységátarolót érintenie kell (ld. ábra).

MEGJEGYZÉS: Csiszolja a vezetőlemez közepét.

MEGJEGYZÉS: Az ábrán látja a reszelősablon elhelyezkedését, és a lánc baloldalán lévő szemek csiszolását.

- ✿ Helyezze a reszelő vezetőjét megfelelő szögbe (A jel, ld. ábra). Bizonyosodjon meg róla, hogy a 30° jel a vezetőn egy vonalban van a vezetőlemez közepével. Így biztos lehet benne, hogy 30° -os szög alatt fog reszelni.
- ✿ Reszelje a fogat belülről kifelé (B irányba, ld. ábra), amíg éles nem lesz. Csak ebbe az irányba reszeljen.

MEGJEGYZÉS: A fog élezéséhez elég két vagy három húzás a reszelővel.

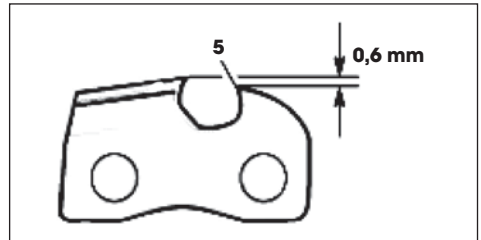
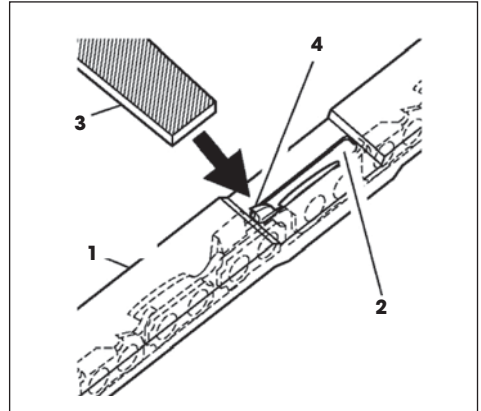


A mélységátároló reszelése

A lánc fogainak élezése azt eredményezi, hogy a mélységátároló toleranciája csökken. Minden második vagy harmadik élezés után módosítani kell a mélységátároló beállítását.

- ☛ Helyezze el a mélységátároló beállító szerszámot (ld. ábra 1. pont) stabilan két fog felső élén. Bizonyosodjon meg róla, hogy a szerszám vágata beilleszkedett a mélységátároló vágatába (ld. ábra 2. pont)
- ☛ Használja a közepes méretű lapos reszelőt (ld. ábra 3. pont). Reszelje a mélységátárolót (ld. ábra 4. pont) a mélységátároló-beállító szerszám szintjéig.
- ☛ Vegye le a mélységátároló beállító szerszámot. A lapos reszelő segítségével kerekítse le a mélységátároló elülső élét (ld. ábra). A kőszőrülés során tartsa be az előírt értékeket (ld. ábra 5. pont).

- 📖 **Megjegyzés:** Néhány kézi élezést követően adja be a fűrészláncot a szakszervizbe élezni, vagy élezze meg speciális élezőgéppel. Ezzel újra egyenletesség teheti minden fog élét.



11. A FŰRÉSZLÁNC CSERÉJE

⚠ VIGYÁZAT! A fűrészlánc kicserélésekor se a láncfűrész, se a vezetőlemez ne fogja be satuba.

A láncot mindig cserélje ki, ha a fogai túlságosan elhasználódtak, és nem lehet megélesíteni, vagy ha a lánc elpattan. Csak eredeti, a jelen használati útmutatóban feltüntetett specifikáció szerinti tartalékláncot használjon. A lánc cseréjekor mindig cserélje ki a lánckerék fogaskerekét is. Ezzel biztosíthatja, hogy a lánc megfelelő pozícióban lesz mozgás közben. (Megjegyzés: A megfelelő típusú lánc és fogaskerék specifikációját megtalálja a műszaki adatok áttekintésében.)

- ✿ Lazítsa ki és vegye ki a vezetőlemez csavarját.
- ✿ Vegye le a lánckerék fedelét.
- ✿ Vegye le a fűrészláncot.
- ✿ Forgassa el az új láncot a fogaskerék körül, aztán a vezetőlemez felső vágata mentén, majd a vezetőlemez hegye körül.

⚠ VIGYÁZAT! Bizonyosodjon meg róla, hogy a lánc vágófogai megfelelő irányba néznek. A láncot úgy helyezze el, hogy a fogak a lemez felső oldalán a lemez elülső pereme felé nézzenek (ld. ábra).

- ✿ Mielőtt a lánckerék fedelét a helyére teszi, ellenőrizze, hogy a láncfeszítő szabályozó hegye a vezetőlemez szabályozó nyílásába van dugva.
- ✿ Helyezze vissza a lánckerék fedelét a fűrésztestre.
- ✿ Rögzítse a lánckerék fedelét a vezetőlemez csavarjával.

⚠ VIGYÁZAT! A csavart csak kézzel húzza meg.

- ✿ Állítsa be a fűrészlánc feszességét.
- ✿ Húzza de teljesen a vezetőlemez csavarját.

⚠ VIGYÁZAT! Bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrészláncot nem fordított irányban helyezte a vezetőlemezre. Ellenkező esetben a fűrész erősen rezegni fog, és nem vág.



12. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

Vegye figyelembe, hogy a megadott karbantartási időközök csak normál munkafeltételekre érvényesek. Ha a napi munkája az átlagosnál jobban igénybe veszi a gépet, ennek megfelelően a karbantartások között rövidebb időközöket kell tartani.		Minden használat előtt	Minden alkalommal, amikor üzemanyag töltés miatt szünetet tart	Minden héten	Hiba vagy sérülés esetén	Szükség szerint
Egész gép	Ellenőrizni: szivárgást, repedéseket, kopást	X	X			
Ellenőrzés: kapcsoló, indítómotor, gázkar és gázrögztető kar	A működés ellenőrzése	X	X			
A láncfék	A működés ellenőrzése	X	X			
	Szakszerviz általi ellenőrzés				X	
Üzemanyag-tartály és olajtartály	Ellenőrizni: szivárgást, repedéseket, kopást	X	X			
Üzemanyagszűrő	Ellenőrzés és tisztítás			X		
	A szűrőegység cseréje				X	Minden 6 hónapban
A lánc kenése	A teljesítmény ellenőrzése	X	X			
Lánc	Ellenőrizni: sérülést, élezést, kopást	X	X			
	Feszesség ellenőrzése	X	X			
	Élezés: ellenőrizni a csiszolás mélységét				X	
Betétfék	Ellenőrizni: sérülést és kopást	X	X			
	A lárcsák és az olajvezeték tisztítása	X				
	Megfordítás, a hajtókerék kenése és a forgács eltávolítása			X		
	Csere				X	
Lánckerék	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		Kicserélni minden új láncsal
Összekötő	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		
	Csere				X	
Láncfogó	Ellenőrizni: sérülést és kopást	X	X			
	Csere				X	
Minden elérhető csavar és anya (a karburátor csavarjai kivételével)	Ellenőrizni és meghúzni			X		
Légszűrő	Kifisztítani	X				
	Csere				X	Minden 6 hónapban
A hengerbordák és nyílások az indítómotor fedelén	Kifisztítani			X		
Indítózsinór	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		
	Csere				X	
Karburátor	Ellenőrizni a minimális fordulatszámot (a lánc minimális fordulatszámra nem foroghat)	X	X			
Gyertya	Ellenőrizni az elektródák távolságát			X		
	Csere				X	Minden 6 hónapban
Rezgésgátló rendszer	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		

13. HIBAELEHÁRÍTÁS

FIGYELEM: az egységet mindig kapcsolja ki, és szüntesse meg a gyújtógyertya csatlakozását, mielőtt a táblázatban javasolt ellenőrzéseket elkezdi, kivéve azokat az eseteket, amelyekben működő egységre van szükség.		
Ha minden lehetséges okot megvizsgált, és nem sikerült megoldani a problémát, vegye fel a kapcsolatot szakszervizzel. Ha olyan problémával találkozik, amelyről a táblázatban nem esik szó, vegye fel a kapcsolatot szakszervizzel.		
PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A motort nem lehet beindítani, illetve az indítás után néhány másodperccel kikapcsol. (Győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló „I” helyzetben van)	1. A gyertya nem ad szikrát 2. A motor túlszívta magát	1. Ellenőrizze a gyertya szikráját. Ha a gyertya nem ad szikrát, ismételje meg a kísérletet új gyertyával (WXL7T). 2. Vegye ki a gyertyát és húzza meg néhányszor az indítót. Azután szerelje vissza a megtisztított gyertyát és indítson szivató nélkül.
A motor beindul, de nem növeli megfelelően a fordulatszámot vagy magas fordulatszámon nem működik megfelelően.	Állítsa be a karburátort.	Vegye fel a kapcsolatot a szakszervizzel a karburátor beállítása céljából
A motor nem éri el a teljes fordulatszámot és/vagy túlságosan füstöl.	1. Ellenőrizze az olaj és benzin keverékét. 2. Szennyeződött légszűrő. 3. Állítsa be a karburátort.	1. Használjon új, kétütemű motorhoz való benzint és olajat. 2. Tisztítsa meg; ld. a 11. fejezet. 3. Vegye fel a kapcsolatot a szakszervizzel a karburátor beállítása céljából.
A motor beindul, működik és gyorsul, de nem tartja az üresjárat fordulatát.	Állítsa be a karburátort.	Forduljon hivatalos szakszervizhez a karburátor beállításaért.
A lemez és a lánc működés közben felforrósodik és füstöl	1. A lánc olajtartálya üres 2. A lánc túl feszes 3. A kenőrendszer rossz működése	1. Az olajtartályt minden alkalommal újra kell tölteni, amikor az üzemanyagtartályt tölti. 2. A lánc megfeszítése; ld. 5. fejezet utasításait 3. Hagyja maximális fordulatszámon futni 15-30 másodpercig. Állítsa meg és ellenőrizze, csepeg-e az olaj a lemez csúcsáról. Ha van ott olaj, a hibás működést a laza lánc vagy a sérült lemez okozza. Ha nem csepeg olaj, forduljon szakszervizhez
A motor beindul, de a lánc nem forog. FIGYELEM: ha a motor működik, soha ne érjen hozzá a láncához	1. A láncfék be van kapcsolva 2. A lánc túl feszes 3. A lemez és a lánc felszerelése 4. Sérült lánc és/vagy lemez 5. Sérült kuplung és/vagy fogaskerék	1. Kapcsolja ki a láncféket; ld. 7. fejezet. 2. A lánc megfeszítése; ld. 9. fejezet. 3. Ld. 5. fejezet. 4. Ld. 11. és 13. fejezet. 5. Szükség esetén cserélje ki; vegye fel a kapcsolatot szakszervizzel

14. MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Hengerűrtartalom (cc)	56,5 (2,5 kW)
Üzemanyagtartály űrtartalma (l)	0,7
Olajtartály űrtartalma (l)	0,24
Kenőrendszer	Automatikus
Fogtávolság	8,255 mm (0,325 hüvelyk)
Vezetőfogak szélessége	1,473 mm (0,058 hüvelyk)
Vezetőlemez hossza	40 cm (16 hüvelyk)
Nettó tömeg (meghajtóegység) kg-ban	5,6
Max. fordulatszám	12000
Fordulatszám üresjáratban	2700–3400
Gyújtási rendszer	CDI
Indító rendszer	EASY START
Automatikus szívatórendszer	Igen
Üzemanyag fogyasztás	1,3 kg/h

Amennyiben azt tapasztalja, hogy a fogantyúra átvitt rezgés jelentősen erősödött ahhoz képest, amikor a fűrész új volt, ellenőrizze a szilentblokkok (gumis rögzítőelemek) elhasználódását, szükség esetén forduljon szakszervizhez és cseréltesse ki őket.

⚠ FIGYELEM! A rosszul működő rezgéscsillapító rendszerű láncfűrészszel végzett munka egészségügyi problémákat okozhat.

15. MEGSEMMISÍTÉS

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.



A gép és tartozékai különböző anyagokból, pl. fémből és műanyagból készültek.
A sérült alkatrészeket adja le szelektív gyűjtőhelyen. Tájékozódjon az illetékes hivatalnál.



Ez a termék teljesíti az összes rá vonatkozó EU irányelv követelményeit.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, a módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Használati útmutató az eredeti nyelven.

16. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

FAST[®]

FAST ČR, a.s.
 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék / márka: Benzines láncfűrész / **FIELDMANN**

Típus / modell: FZP 56516-B as factory model SPS205812CS
 Engine 56,5cm³; 2,5kW; speed 2700-3400 rpm;
 LpA = 109 dB(A); LwA = 116 dB(A)

Gyártó: FAST ČR, a.s.
 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 VAT no: CZ2477749

Ez a megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik.

A termék megfelel az alább ismertetett előírásoknak:

Directive MD 2006/42/EC Directive EMC 2014/30/EU
 Directive NEOF 2000/14/EC Directive RoHS 2011/65/EU
 Directive Emission of gaseous 2016/1628/EU

és szabványoknak:

EN ISO 11681-1:2011
 EN ISO 14982:2009
 EN ISO 12100:2010



Kiadva: Prágában

Név: Petr Uher - Responsible Person



dátum: 18. 5. 2022

Alírás és bélyegzők:

ICO:2477749, DIČ:CZ2477749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
 Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800

Piła łańcuchowa

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakupienie tej pilarki łańcuchowej. Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i zachowaj ją do wglądu.

SPIS TREŚCI

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	112
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	112
Opakowanie.....	112
Instrukcja obsługi.....	112
2. WYJAŚNIENIE TABLICZEK ZE WSKAZÓWKAMI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA MASZYNIE.....	113
3. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	114
Przed użyciem urządzenia.....	114
Bezpieczeństwo obsługi, wyposażenie i odzież robocza	114
Wskazówki dotyczące postępowania się paliwem.....	116
4. OPIS URZĄDZENIA I ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	117
5. OBSŁUGA PIŁY	117
Przygotowanie piły do pracy.....	117
Uzupełnianie paliwa (VI)	118
Uzupełnianie oleju łańcuchowego (VII)	118
Przygotowanie miejsca pracy.....	118
Uruchamianie i zatrzymywanie piły.....	119
Regulacja gaźnika (XII)	119
Użytkowanie piły	120
Przydatne wskazówki dotyczące pracy z piłą.....	120
6. KONSERWACJA PIŁY	122
Wymiana i konserwacja świecy zapłonowej (XX).....	122
Konserwacja filtra powietrza (XXI)	122
Konserwacja i czyszczenie układu olejowego (XXII).....	122
Inne działania konserwacyjne	122
Konserwacja żeber cylindra (XXIV).....	123
Koło napędowe łańcucha.....	123
Konserwacja łańcucha.....	123
7. REGULACJA NAPIĘCIA ŁAŃCUCHA.....	124
8. CIĘCIE.....	124
Hamulec bezpieczeństwa (ochrona przed odbiciem wstecznym).....	124
Wycinka drzew	125
Cięcie szczap.....	125
Szczapa leżąca na ziemi.....	125
Szczapa znajdująca się ponad ziemią.....	126
Usuwanie gałęzi z obalonego drzewa	126

9. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE NARZĘDZIA	126
Konserwacja po każdym użyciu.....	126
Czyszczenie korpusu pilarki łańcuchowej.....	127
Konserwacja prowadnicy	127
Standardowa konserwacja prowadnicy	127
10. OSTRZENIE ŁAŃCUCHA PILARKI.....	128
Wyposażenie niezbędne do ostrzenia łańcucha pilarki	128
Ostrzenie zębów łańcucha.....	128
Piłowanie ogranicznika zagłębienia.....	129
11. WYMIANA ŁAŃCUCHA PILARKI	130
12. TABELA KONSERWACJI	131
13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	132
14. DANE TECHNICZNE	133
15. LIKWIDACJA.....	134
16. DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	135

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- ✿ Starannie rozpakuj wyrób, zwracając uwagę, by nie wyrzucić żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich elementów produktu.
- ✿ Przechowuj wyrób w suchym miejscu z dala od dzieci.
- ✿ Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i wskazówek może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub ciężkie obrażenia.


Opakowanie

Wyrób został umieszczony w opakowaniu chroniącym je przed uszkodzeniem podczas transportu. Opakowanie to jest surowcem i z tego względu podlega recyklingowi.

Instrukcja obsługi

Zanim rozpoczniesz pracę z urządzeniem, przeczytaj następujące zasady bezpieczeństwa i wskazówki dotyczące użytkowania. Zapoznaj się z elementami sterowania i prawidłowym użyciem urządzenia. Instrukcję należy starannie zachować do wglądu. Co najmniej w okresie gwarancyjnym zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania łącznie z wewnętrznym materiałem opakowaniowym, dokument kasowy i kartę gwarancyjną.

W razie transportu zapakuj maszynę z powrotem do oryginalnego pudełka dostarczonego przez producenta, zapewniając w ten sposób maksymalną ochronę produktu podczas ewentualnego transportu (np. przeprowadzki lub wysyłki do serwisu).

 **UWAGA:** Jeśli przekazujesz maszynę innym osobom, przekaz ją razem z instrukcją.

Przestrzeganie załączonej instrukcji obsługi stanowi założenie prawidłowego użycia urządzenia. Instrukcja obsługi zawiera również wskazówki dotyczące obsługi, konserwacji i naprawy.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

Ta piła spalinowa nie jest przeznaczona do użytku profesjonalnego.

2. WYJAŚNIENIE TABLICZEK ZE WSKAZÓWKAMI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA MASZYNIE



Przed użyciem narzędzia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.



Podczas obsługi narzędzia należy korzystać z środków ochrony takich jak okulary ochronne, ochronniki słuchu itp.



Pilarkę łańcuchową należy obsługiwać zawsze obiema rękoma.



Podczas pracy należy używać rękawic ochronnych.



Używaj mocnego izolacyjnego obuwia roboczego.



Uwaga! Niebezpieczeństwo odbicia wstęcznego.



Ostrzeżenie! Uwaga!

3. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

⚠ UWAGA! Wskazówki bezpieczeństwa podane w niniejszej instrukcji obsługi oznaczone tym symbolem zawierają krytyczne punkty, na które należy zwrócić uwagę podczas obsługi narzędzia, aby nie doszło do poważnych lub śmiertelnych obrażeń. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji bezpieczeństwa i jej przestrzeganie.

⚠ UWAGA! Ten symbol oznacza wskazówki, których należy przestrzegać, aby nie doszło do wypadków będących przyczyną poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

📖 UWAGA: Ten symbol oznacza wskazówki lub instrukcje użyteczne podczas obsługi narzędzia.

Przed użyciem urządzenia

- ✿ Przed użyciem narzędzia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.
- ✿ Nie korzystaj z narzędzia będąc pod wpływem alkoholu lub substancji odurzających, jeśli jesteś zmęczony lub wyczerpany. Nie korzystaj z urządzenia, jeśli zażywasz leki, które mogłyby mieć wpływ na Twoje zdolności decyzyjne lub ograniczyć je podczas obsługi narzędzia.
- ✿ Nie korzystaj z narzędzia we wnętrzach. Wydobywające się gazy zawierają szkodliwy tlenek węgla.
- ✿ Nigdy nie korzystaj z urządzenia w poniższych warunkach:
 - Jeśli powierzchnia robocza jest śliska lub jeśli warunki atmosferyczne nie pozwalają na utrzymanie stabilnej postawy podczas obsługi urządzenia.
 - Jeśli jest ciemno, przy gęstej mgle lub przy złych warunkach atmosferycznych ograniczających widoczność powierzchni roboczej.
 - Podczas deszczu, burzy, silnego wiatru lub w innych warunkach, które mogą być niebezpieczne podczas używania narzędzia.
- ✿ Jeśli korzystasz z pilarki po raz pierwszy, przed rozpoczęciem pracy zasięgnij rady doświadczonego pracownika.
- ✿ Pod wpływem zmęczenia lub wyczerpania fizycznego może dojść do utraty uwagi i w wyniku tego do ciężkich obrażeń.
- ✿ Ogranicz czas obsługi narzędzia do ok. 10 minut w przypadku jednego użycia. Pomiedzy poszczególnymi odcinkami pracy staraj się wykonywać przerwy na odpoczynek o długości ok. 10–20 minut. Ogranicz ogólną liczbę przepracowanego czasu w ciągu jednego dnia do ok. 2 godzin.
- ✿ Upewnij się, że masz przy sobie instrukcję obsługi, na wypadek, gdybyś potrzebował z niej skorzystać.
- ✿ W przypadku sprzedaży, wypożyczenia lub przekazania urządzenia innej osobie, upewnij się, że zostało ono przekazane wraz z instrukcją obsługi.
- ✿ Nigdy nie pozwalaj dzieciom lub innym osobom, które nie zostały dostatecznie zapoznane z instrukcją obsługi, aby korzystały z tego urządzenia.

Bezpieczeństwo obsługi, wyposażenie i odzież robocza

- ✿ Podczas obsługi pilarki łańcuchowej należy korzystać z następującej odzieży ochronnej i środków ochrony:
 - kask
 - okulary ochronne lub osłona twarzy
 - rękawice ochronne
 - antypoślizgowe obuwie robocze
 - ochronniki słuchu

- ☼ Ponadto należy mieć przy sobie
 - narzędzia dostarczone w zestawie
 - dostateczną rezerwę paliwa i oleju do smarowania łańcucha
 - moce do oznaczenia obszaru roboczego (linę, znaki ostrzegawcze)
 - gwizdek (do przywołania pomocy)
 - piłę lub siekiere (do ewentualnego usunięcia przeszkód)
- ☼ Podczas pracy nie należy nigdy używać luźnej odzieży i biżuterii, które mogłyby zostać wciągnięte przez pilarkę. Podczas pracy nie należy nosić sandałów ani pracować na bosą.
- ☼ Skontroluj powierzchnię roboczą, przedmiot oraz kierunek cięcia. Usuń przeszkodę.
- ☼ Nigdy nie zaczynaj pracy, jeśli powierzchnia pracy nie jest czysta, jeśli nie możesz przyjąć stabilnej pozycji i nie masz zaplanowanej drogi ewakuacyjnej przed obalonym drzewem.
- ☼ Zachowaj szczególną ostrożność i utrzymuj poruszających się w pobliżu przechodni oraz zwierzęta domowe poza powierzchnią roboczą w odległości co najmniej 2,5-krotności długości ścinanego obiektu.
- ☼ Skontroluj uszkodzone, zużyte lub brakujące części maszyny. Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jest uszkodzona, nieprawidłowo wyregulowana lub niekompletna. Upewnij się, że łańcuch przestanie się obracać, kiedy dźwignia gazu zostanie zwolniona.
- ☼ Utrzymuj uchwyty suche, czyste i bez plam od oleju lub paliwa.
- ☼ Nie dotykaj tłumika, świecy zapłonowej lub innych metalowych części silnika, jeśli maszyna jest włączona lub bezpośrednio po jej wyłączeniu - ryzyko oparzenia lub porażenia prądem elektrycznym.
- ☼ Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia cienkich gałęzi i pni, ponieważ kruchy materiał może zostać wciągnięty przez łańcuch, odrzucony na obsługującą osobę i może spowodować utratę jej równowagi.
- ☼ Podczas ścinania sprężystych gałęzi należy pamiętać o możliwości ich odrzucenia po zwolnieniu napięcia na skutek przecięcia włókien drzewa.
- ☼ Skontroluj i usuń stare gałęzie, które mogłyby spaść z obalnego drzewa.
- ☼ Jeśli zamierzasz odłożyć urządzenie, upewnij się, że jest wyłączone.
















⚠ UWAGA odbicie wsteczne! Do odbicia wstecznego może dojść w momencie, gdy przednia część prowadnicy dostanie się do kontaktu z obiektem lub kiedy cięty materiał zablokuje łańcuch w miejscu cięcia. Podczas kontaktu z obiektem może dojść do odrzucenia pilarki przy jednoczesnym ruchu pilarki do góry i do tyłu w kierunku obsługującej osoby. Zablokowanie łańcucha w miejscu cięcia może doprowadzić do szybkiego odbicia wstecznego prowadnicy w kierunku obsługującej osoby. Obie te reakcje mogą doprowadzić do utraty kontroli nad pilarką i następstw w postaci ciężkich obrażeń. Nie polegaj wyłącznie na elementach zabezpieczających pilarki. Jako użytkownik pilarki powinieneś nieustannie przestrzegać kilku zasad zapobiegających powstaniu obrażeń lub szkód.

- ☼ Jeśli znasz zasadę odbicia wstecznego, możesz zmniejszyć lub wykluczyć element zaskoczenia. Nieoczekiwane reakcje prowadzą do wypadków.
- ☼ Jeśli silnik pracuje, trzymaj pilarkę mocno obiema rękoma, prawą ręką tylny uchwyt, a lewą ręką przedni. Mocno obejmij uchwyty pilarki kciukiem skierowanym naprzeciw pozostałemu palcom.
- ☼ Mocne przytrzymanie może ograniczyć odbicie wsteczne i pozwala mieć pilarkę pod kontrolą.
- ☼ W miejscu pracy nie powinny znajdować się żadne przeszkody. Wolny koniec prowadnicy nie może podczas pracy pilarki zahaczać o gałąź, pień lub inną przeszkodę.
- ☼ Dokonuj wycinki przy wysokich obrotach silnika.
- ☼ Podczas cięcia nie powinno dojść do utraty stabilnej pozycji. Wykonuj cięcie maksymalnie na wysokości ramion.
- ☼ Przestrzegaj zaleceń producenta dotyczących smarowania i ostrzenia łańcucha.
- ☼ Korzystaj wyłącznie z łańcuchów i prowadnic zamiennych zalecanych przez producenta lub ich ekwiwalentów.

Wskazówki dotyczące posługiwania się paliwem

Silnik maszyny został zaprojektowany tak, aby wykorzystywał mieszankę paliwa, która jest wysoce łatwopalna. Nigdy nie przechowuj zbiorników z paliwem ani nie dolewaj paliwa w pobliżu otwartego ognia, pieca, przewodów elektrycznych, w miejscu wykonywania prac spawalniczych lub innego źródła ciepła czy ognia, co mogłoby doprowadzić do zapalenia ognia.

- ☼ Podczas obsługi maszyny lub przy dolewaniu paliwa obowiązuje zakaz palenia tytoniu.
- ☼ Podczas dolewania paliwa upewnij się, że maszyna jest wyłączona i że w pobliżu nie ma żadnego źródła otwartego ognia.
- ☼ Jeśli dojdzie do zabrudzenia urządzenia paliwem, użyj suchej ściereki i wytrzyj plamy.
- ☼ Po dolaniu paliwa przykręć korek zbiornika paliwa i odnieś urządzenie na odległość co najmniej 3 m od miejsca, w którym dolewałś paliwo, a następnie włącz maszynę.

	Kierunek upadku drzewa	 21,2 m/s	Maksymalna prędkość tańcucha
	Obszar zagrożenia	 40 : 1	Zmieszaj benzynę z olejem w proporcji benzyna:olej - 40:1
	Drogi ewakuacyjne		Gardziel wlewu paliwa
2,5 kW	Moc znamionowa		Gardziel wlewu oleju
8500 min-1	Obroty znamionowe		Włącznik
 48 cm / 20"	Długość cięcia	 CHAIN OIL MAX MIN	Koło dozujące olej
56,5 cm ³ 	Pojemność silnika		Dźwignia ssania
 0.7 l	Pojemność zbiornika paliwa	 LWA 115 dB	Hałas – moc L _{WA}
OIL TANK  0.24 l	Pojemność zbiornika oleju		

4. OPIS URZĄDZENIA I ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. skrzynka | 10. dźwignia ssania | 19. otwór smarowniczy koła zębatego |
| 2. pokrywa filtra powietrza | 11. korek szyjki zbiornika paliwa | 20. przełącznik |
| 3. pokrywa cylindra | 12. korek szyjki zbiornika oleju | 21. hamulec łańcucha |
| 4. cylinder | 13. panel boczny | 22. łańcuch |
| 5. świeca zapłonowa | 14. koło napędowe łańcucha | 23. wspornik przedni |
| 6. śruby regulacyjne gaźnika | 15. śruba napinająca łańcuch | 24. uchwyt |
| 7. dźwignia przepustnicy | 16. szczelina olejowa | 25. zderzak z kolcami |
| 8. blokada przepustnicy | 17. prowadnica łańcucha | |
| 9. uchwyt linki startowej | 18. otwór olejowy prowadnicy | |

5. OBSŁUGA PIŁY

Przygotowanie piły do pracy

Przed pierwszym użyciem należy zamontować prowadnicę, łańcuch tnący i zderzak z kolcami. Podczas wszystkich prac związanych z montażem i regulacją łańcucha należy nosić rękawice ochronne. W tym celu należy upewnić się, że hamulec łańcucha znajduje się w tylnym położeniu. Ułatwi to demontaż i montaż panelu bocznego.

Odkręć dwie nakrętki mocujące i zdejmij panel boczny.

Przykręć zderzak za pomocą dwóch śrub. (III)

Założ prowadnicę i łańcuch. (IV) Łańcuch musi być zamontowany zgodnie z kierunkiem obrotu oznaczonym na ogniwach. Po stwierdzeniu, że łańcuch jest prawidłowo osadzony w rowku prowadnicy łańcucha, należy zamontować panel boczny w taki sposób, aby wypustka regulująca napięcie pasowała do odpowiedniego otworu w prowadnicy.

Wkręć nakrętki panelu bocznego, ale nie dokręcaj ich jeszcze do końca.

Wyreguluj napięcie łańcucha (V); w tym celu należy chwycić prowadnicę za górną część i jednocześnie obracać śrubę napinającą łańcuch, aż łańcuch osiągnie dolną część prowadnicy. Dokręć nakrętki mocujące i sprawdź napięcie łańcucha tak, aby można go było przesuwać ręcznie wzdłuż prowadnicy. W razie potrzeby należy ponownie wyregulować napięcie łańcucha. Po prawidłowej regulacji dokręć śrubę napinającą.

⚠ Uwaga! Nowy łańcuch zostanie rozciągnięty w miarę postępu prac. Dlatego należy często sprawdzać napięcie łańcucha. Luźny łańcuch może spowodować uszkodzenie prowadnicy i samego łańcucha.

Przed uruchomieniem piły należy upewnić się, że w zbiorniku znajduje się olej łańcuchowy. Poziom oleju nie może być niższy niż oznaczenie minimalnego poziomu oleju.

Upewnij się, że dźwignia hamulca łańcucha znajduje się w tylnym położeniu.

Uzupełnianie paliwa (VI)

Do napędu piły stosuje się mieszankę paliwową przeznaczoną do silników dwusuwowych. Stosowanie czystego paliwa jest zabronione. Benzynę należy mieszać z olejem w proporcjach zależnych od przewidywanego obciążenia roboczego. Jeżeli przewidywany czas pracy jest krótszy niż 20 godzin, należy zastosować mieszankę benzyny z olejem w proporcji 40:1.

Jeżeli czas pracy przekracza 20 godzin, należy zmieszać benzynę z olejem w stosunku 50:1.

Mieszankę należy wymieszać przed waniem do zbiornika paliwa. Mieszanie i nalewanie paliwa należy przeprowadzać w odpowiedniej odległości od źródeł ognia. Podczas uzupełniania paliwa nie wolno palić. Uzupełnianie paliwa musi odbywać się w odległości co najmniej 3 metrów od miejsca, w którym piła ma być uruchamiana i eksploatowana.

Do pielęgnacji silnika należy stosować dobrej jakości benzynę bezołowiową oraz wysokiej jakości olej przeznaczony do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem. Nie wolno stosować oleju przeznaczonego do silników czterosuwowych.

W przypadku rozlania paliwa, przed uruchomieniem piły należy dokładnie usunąć jego pozostałości.

Uzupełnianie oleju łańcuchowego (VII)

Należy stosować olej dobrej jakości, przeznaczony do smarowania łańcuchów pił.

Jeżeli zbiornik oleju nie jest napełniony, używanie piły jest zabronione. Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia piły łańcuchowej, prowadnicy i mechanizmów piły.

Przed uzupełnieniem oleju piła musi być wyłączona.

Zaleca się, aby piła była uruchamiana i eksploatowana w odległości co najmniej 3 metrów od miejsca, w którym uzupełniany jest olej. Zużyty olej silnikowy nie może być używany do smarowania. Nie spełnia on swojego zadania, co może doprowadzić do uszkodzenia mechanizmów piły.

Uzupełnianie paliwa powinno odbywać się z dala od źródeł ognia i ciepła.

W przypadku rozlania oleju, przed uruchomieniem piły należy dokładnie wytrzeć jego pozostałości.

Ilość oleju zużywanego przez piłę do smarowania łańcucha można kontrolować za pomocą pokrętki dozującego olej znajdującego się w dolnej części piły.

Przygotowanie miejsca pracy

Przed rozpoczęciem pracy z użyciem piły łańcuchowej należy odpowiednio przygotować miejsce pracy, aby zminimalizować ryzyko wystąpienia zagrożeń związanych z pracą z użyciem piły łańcuchowej.

Należy dopilnować, aby w miejscu pracy przebywały wyłącznie upoważnione osoby.

W przypadku ścinki drzew należy oznaczyć obszar zagrożenia i drogi ewakuacyjne.

Obszar o promieniu 180° wokół zamierzonego kierunku upadku drzewa oraz obszar o promieniu 90° w kierunku przeciwnym do zamierzonego kierunku upadku drzewa są uważane za obszary niebezpieczne. Pozostałe obszary to drogi ewakuacyjne (VIII). Należy również pamiętać, że spadające drzewo może również wyrwać inne drzewa. Dlatego kolejne miejsce nie może znajdować się bliżej niż 2,5-krotność wysokości ścinanego drzewa (IX).

Z miejsca pracy musi być dobra widoczność, dlatego należy zachować szczególną ostrożność podczas ścinki drzew w trudnych warunkach terenowych, np. w górach.

Nie wolno rozpoczynać pracy podczas opadów atmosferycznych lub przy dużej wilgotności powietrza, np. w mgle.

Należy nosić odzież ochronną i sprzęt ochrony osobistej.

Przed rozpoczęciem ścinki należy wykonać próbne cięcie drewna w bezpiecznych warunkach, np. na stojaku do cięcia drewna.

Należy unikać cięcia drutów, młodych drzew i starych drewnianych belek.
Nie wolno stać na ścinanym drzewie.

Uruchamianie i zatrzymywanie piły

Upewnij się, że hamulec łańcucha znajduje się w tylnym położeniu.
Zdejmij osłonę z prowadnicy i łańcucha.

⚠ Nie wolno uruchamiać piły, jeżeli prowadnica i łańcuch nie są prawidłowo założone.

Ustaw wyłącznik zapłonu w górnym położeniu.

Wyciągnij dźwignię ssania. (X)

Oprzyj piłę na stabilnym podłożu i upewnij się, że łańcuch i prowadnica nie dotykają żadnych przedmiotów. Przytrzymaj uchwyt stopą, lewą ręką chwyć za górny uchwyt, a prawą ręką energicznie pociągnij za linkę rozrusznika. (XI)

⚠ Uwaga! Nie wolno uruchamiać piły trzymając ją w rękach. Łańcuch może dotknąć części ciała i spowodować poważne obrażenia.

W ten sposób uzyskuje się dystrybucję paliwa do układu paliwowego piły. Następnie należy zamknąć dźwignię ssania i jeszcze raz energicznie pociągnąć za linkę rozrusznika. Po uruchomieniu silnika należy zwolnić linkę rozrusznika. Silnik powinien się rozgrzać przy lekko uchylonej dźwigni ssania.

W przypadku usłyszenia podejrzanych dźwięków lub drgań należy natychmiast wyłączyć piłę.

Wyłączenie piły po zakończeniu pracy polega na zwolnieniu nacisku na dźwignię przepustnicy i pozostawieniu silnika przez pewien czas na biegu jałowym. Następnie należy przełączyć wyłącznik zapłonu w położenie dolne i poczekać, aż łańcuch się zatrzyma. Po zatrzymaniu łańcucha należy przeprowadzić konserwację piły.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy łańcuch jest dobrze naoiliony. W tym celu należy sprawdzić, czy łańcuch lekko przyska olejem przy średniej prędkości. Lekko przechylił uruchomioną piłę prowadnicą w dół. Jeżeli po upływie 1 minuty pod prowadnicą widoczna jest plamka oleju, oznacza to, że łańcuch jest prawidłowo nasmarowany. Jeżeli konieczna jest regulacja ilości dozowanego oleju, należy ją przeprowadzić za pomocą pokrętki znajdującego się w dolnej części piły.

Olej do łańcucha i paliwo powinny być zużywane w miarę równomiernie. Olej w łańcuchu należy uzupełniać przy każdym dolewaniu paliwa.

Regulacja gaźnika (XII)

Gaźnik został wyregulowany fabrycznie w celu uzyskania najlepszych parametrów pracy piły. Jeżeli jednak warunki eksploatacji ulegną zmianie, konieczna może być regulacja gaźnika. Przed przystąpieniem do regulacji należy wyczyścić filtry powietrza i paliwa oraz napełnić zbiornik paliwa świeżą mieszanką paliwową.

⚠ Uwaga! Regulacji gaźnika należy dokonywać tylko przy założonym łańcuchu.

Postępuj zgodnie z poniższą procedurą.

Przy wyłączonym silniku dokręć do oporu śruby dysz H i L. Następnie obracaj je w przeciwnym kierunku o następującą liczbę obrotów: H - 1 3/8, L - 1 1/4.

Uruchom silnik i rozgrzej go przy przepustnicy ustawionej w połowie.

Przekręć śrubę dyszy L zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż silnik osiągnie maksymalną prędkość biegu jałowego. Następnie obróć śrubę dyszy L o 1/4 obrotu w przeciwnym kierunku.

Przekręć śrubę biegu jałowego T w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do zatrzymania łańcucha. Jeżeli prędkość biegu jałowego jest zbyt niska, śrubę należy obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Należy wykonać próbne cięcie i wyregulować dyszę H, aby uzyskać najlepszą siłę cięcia, ale nie maksymalną prędkość.

Użytkowanie piły

Po wykonaniu wszystkich powyższych czynności można przystąpić do użytkowania piły.

Przed uruchomieniem piły należy sprawdzić, czy hamulec łańcucha działa prawidłowo. Aby wykonać test, należy trzymać piłę poziomo, a następnie zwolnić uchwyt przedni w taki sposób, aby prowadnica uderzyła końcówką w pień lub kawałek drewna.

Wysokość, z której należy upuścić piłę, zależy od długości prowadnicy. Jeżeli hamulec nie działa, piłę należy oddać do naprawy i regulacji w autoryzowanym zakładzie naprawczym.

Jeżeli podczas pracy urządzenia zostanie włączony hamulec, należy zwolnić dźwignię przepustnicy i pozwolić silnikowi pracować na biegu jałowym. W przeciwnym razie pracujący silnik może spowodować przegrzanie tarczy sprzęgła, co może doprowadzić do uszkodzenia piły.

Osoby zamierzające po raz pierwszy obsługiwać piłę łańcuchową powinny przed rozpoczęciem pracy zasięgnąć porady wykwalifikowanego operatora w zakresie obsługi i bezpieczeństwa pracy piłą łańcuchową. Pierwsza praca z piłą powinna polegać na przecięciu przygotowanych kłód ułożonych na stojaku do cięcia drewna.

Podczas pracy należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy. Należy również wziąć pod uwagę możliwość odbicia się piły w kierunku operatora. Piła może odbić się w kierunku operatora, jeżeli łańcuch tnący napotka opór. Aby zminimalizować to ryzyko, należy zwrócić uwagę na położenie końcówki prowadnicy podczas cięcia. Nie wolno przecinać górną ćwiartką prowadnicy. (XIII)

Należy ciąć tylko tą częścią łańcucha, która biegnie wzdłuż dolnej części prowadnicy. Podczas cięcia drewna dolna końcówka zderzaka może być wykorzystywana jako zaczep osi obrotu piły. (XIV)

Piłę należy zbliżyć do ciętego drewna dopiero wtedy, gdy jest już uruchomiona. Jeżeli piła została zbliżona do drewna z przodu, nie należy jej uruchamiać w tej pozycji. Podczas pracy nie należy podnosić piły na wysokość ramion lub wyżej. (XV)

Nie należy stawać w płaszczyźnie cięcia. Zmniejsza to ryzyko obrażeń w przypadku odbicia się piły. (XVI)

Podczas pracy należy zawsze trzymać piłę obiema rękami.

Zawsze upewnij się, że łańcuch jest ostry i odpowiednio napięty.

PRZYDATNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY Z PIŁĄ

Podczas cięcia należy przyjąć odpowiednią pozycję i zapewnić pełną swobodę ruchów.

Gałęzie nie powinny być przycinane blisko pnia, lecz w odległości około 15 cm od niego. Dwa nacięcia powinny być wykonane na głębokości 1/3 średnicy gałęzi, w odległości około 8 cm od siebie. Jedno nacięcie od dołu, jedno od góry. Następnie należy przyciąć gałąź blisko pnia na głębokość równą 1/3 średnicy gałęzi. Dokończ przycinanie gałęzi blisko pnia od góry. Nie wolno przycinać gałęzi od dołu. (XVII)

Przy ścinaniu drzewa należy najpierw przygotować teren, jak opisano w rozdziale 6.4. Ponadto konieczne jest przygotowanie bezpiecznego podłoża do cięcia drzewa.

W przypadku upadku drzewa należy odsunąć się na bezpieczną odległość z boku płaszczyzny spadającego drzewa.

Przy wyborze kierunku upadku drzewa należy wziąć pod uwagę takie czynniki, jak ukształtowanie terenu, środek ciężkości drzewa, rozmieszczenie korony drzewa oraz kierunek wiatru. Aby prawidłowo przygotować drzewo do ścinki, należy wykonać w pniu nacięcie o średnicy $1/3$ średnicy pnia po stronie, w którą drzewo ma upaść, a następnie kolejne nacięcie pod kątem 45 stopni w stosunku do pierwszego nacięcia, tak aby z pnia został wycięty „klin”. Z przeciwnej strony pnia rozpocznij cięcie główne prostopadłe do osi pnia i nieco wyżej (ok. 4 cm) niż podstawa wyciętego „kлина”. Pnia nie można całkowicie wyciąć. Konieczne jest pozostawienie fragmentu o średnicy około $1/10$ średnicy pnia. Następnie należy włożyć klin w miejsce cięcia, aby rozłupać drewno po stronie przeciwnej do zamierzonego kierunku upadku drzewa. (XVIII)

Jeżeli podczas cięcia drzewo upadnie, należy wyciągnąć piłę z pnia i oddalić się na bezpieczną odległość drogą ewakuacyjną.

Jeżeli piła jest zamocowana podczas cięcia pnia, nie wolno pozostawiać jej w tej pozycji z włączonym silnikiem. Należy wyłączyć silnik piły i użyć klinów w celu uwolnienia piły z uchwytu pnia.

Podczas cięcia ściętego drzewa na kawałki należy przestrzegać następujących zasad:

Umieść drewno na stojaku do cięcia drewna lub cokole tak, aby cięte elementy mogły swobodnie spadać na ziemię, nie powodując przy tym zablokowania piły. Jeżeli piła jest zaciśnięta, postępuj zgodnie z powyższym opisem.

Nie wolno dotykać łańcuchem lub prowadnicą ziemi i nie wolno dopuścić do ich zabrudzenia ziemią.

Zabrania się używania piły do formowania żywopłotów lub cięcia krzewów.

Podczas pracy na zboczu należy znajdować się wyżej niż drewno, które jest cięte.

Podczas przycinania naprężonego drzewa należy zachować szczególną ostrożność, a jeżeli tylko to możliwe, należy zlecić tę pracę wykwalifikowanemu specjalście.

W przypadku przycinania drzewa, które jest naprężone i podparte na obu końcach, należy je ciąć od góry na głębokość $1/3$ średnicy, a następnie dokończyć cięcie od dołu.

Jeżeli naprężone drzewo jest podparte tylko na jednym końcu, należy je ściąć od dołu na głębokość równą $1/3$ średnicy, a następnie ściąć od góry. (XIX)

W ten sposób zmniejsza się ryzyko zablokowania piły podczas cięcia.

6. KONSERWACJA PIŁY

Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy wyłączyć piłę. Upewnij się, że silnik jest zimny. Aby uniknąć możliwości przypadkowego uruchomienia piły, należy wykręcić świecę zapłonową.

Podczas pracy z łańcuchem lub w jego pobliżu należy nosić rękawice ochronne.

Wymiana i konserwacja świecy zapłonowej (XX)

Aby wymienić świecę zapłonową, należy zdjąć pokrywę filtra powietrza i wyciągnąć filtr powietrza.

Zdejmij gumową osłonę styku świecy zapłonowej i odkręć świecę zapłonową za pomocą dołączonego klucza. Sprawdź stan elektrod świecy zapłonowej. W przypadku stwierdzenia zabrudzenia elektrod należy spróbować oczyścić elektrody świecy za pomocą szczotki drucianej. Jeżeli takie czyszczenie nie przyniesie oczekiwanego rezultatu, świecę zapłonową należy wymienić na nową.

Stan świecy zapłonowej należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu.

Konserwacja filtra powietrza (XXI)

Konserwacja filtra powietrza musi być przeprowadzana po każdym użyciu piły.

Kurz i większe zanieczyszczenia można usunąć z filtra, uderzając jego obudowę o twardą podkładkę. Po rozłożeniu filtra na dwie połówki należy oczyścić siatkę filtracyjną poprzez mycie w benzynie ekstrakcyjnej. Za pomocą strumienia sprężonego powietrza można wydmuchiwać zanieczyszczenia z siatki od wewnątrz na zewnątrz.

Konserwacja i czyszczenie układu olejowego (XXII)

Po każdym użyciu piły należy oczyścić szczelinę olejową i kanał olejowy w prowadnicy.

Po zdjęciu ścianki bocznej i prowadnicy należy sprawdzić stan szczeliny olejowej i usunąć wszelkie zanieczyszczenia.

Zdejmij łańcuch z prowadnicy. Oczyść prowadnicę z trocin i brudu. Oczyść rowek prowadnicy łańcucha i otwór wlotu oleju. Nasmaruj koło zębate na końcu prowadnicy kilkoma kroplami oleju przez otwór smarowniczy.

Rowek prowadzący łańcuch w prowadnicy zużywa się podczas pracy. Okresowo należy obracać prowadnicę i sprawdzać stan rowka. Jeżeli okaże się, że rowek ma kształt pokazany na rysunku (XXIII), prowadnicę należy wymienić na nową.

Zużycie rowka prowadnicy można sprawdzić przykładając linijkę do prowadnicy z założonym łańcuchem. Jeżeli linijka nie przylega do szyny, stan rowka jest dobry. W przeciwnym razie należy wymienić prowadnicę.

Inne działania konserwacyjne

Po każdym użyciu piły należy sprawdzić jej ogólny stan techniczny. Dokręć poluzowane połączenia śrubowe.

Sprawdź, czy nie ma wycieków paliwa lub oleju. Sprawdź drożność otworów chłodzących. Sprawdź, czy wszystkie pokrywy i obudowa są w dobrym stanie i nie mają pęknięć. Wszelkie wykryte usterki muszą zostać usunięte przed podjęciem dalszych prac.

Konserwacja żeber cylindra (XXIV)

Brud nagromadzony w żebrach cylindra może spowodować przegrzanie silnika. Szczeliny między żebrami cylindra muszą być okresowo czyszczone. W tym celu należy zdjąć pokrywę filtra powietrza, zdemontować filtr powietrza i wykręcić świecę zapłonową. Następnie odkręć śruby i zdejmij pokrywę cylindra. Oczyszczyć szczeliny między żebrami cylindra i ponownie zmontuj piłę; zwróć uwagę na prawidłowe ułożenie kabli elektrycznych i innych przewodów.

Koło napędowe łańcucha

Należy okresowo sprawdzać stan koła napędowego łańcucha. W przypadku stwierdzenia oznak zużycia, pęknięć lub innych uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na prawidłowe działanie układu przeniesienia napędu, koło napędowe musi zostać wymienione przez autoryzowany zakład naprawczy. Niedozwolone jest zakładanie używanego łańcucha na nowe koło napędowe lub nowego łańcucha na używane koło napędowe.

Konserwacja łańcucha

Łańcuch musi być zawsze naostrzony i w dobrym stanie technicznym. Przed każdym użyciem należy koniecznie sprawdzić stan zużycia łańcucha, zwłaszcza pod kątem uszkodzonych ogniw lub wytłamanych zębów. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń zabrania się dalszej pracy z uszkodzonym łańcuchem. Może to prowadzić do poważnych obrażeń.

Łańcuch musi być również okresowo szlifowany. Szlifowanie jest nieuniknione, jeżeli zaobserwuje się przynajmniej jedno z następujących zjawisk: trociny powstające podczas cięcia przypominają proszek, cięcie wymaga większego wysiłku, cięcie nie jest proste, wzrastają wibracje lub wzrasta zużycie paliwa. Szlifowanie jest czynnością, która wymaga specjalnych narzędzi oraz odpowiedniego doświadczenia. W związku z tym wymagane jest, aby szlifowanie odbywało się w wyspecjalizowanych centrach serwisowych.

7. REGULACJA NAPIĘCIA ŁAŃCUCHA

⚠ UWAGA! Podczas pracy łańcuch pilarki ma tendencję do wydłużania się na skutek oddziaływania podwyższonej temperatury. Dłuższy łańcuch może się poluzować i spaść z prowadnicy.

- ✿ Poluzuj nakrętkę napinającą pokrywę koła łańcuchowego.
- ✿ Upewnij się, że łańcuch jest prawidłowo osadzony w rowku prowadnicy.
- ✿ Aby przekreślić śrubę regulującą stopień napięcia łańcucha (Rys. 5), skorzystaj ze śrubokręta. Obracaj śrubą regulującą do momentu osiągnięcia odpowiedniego napięcia łańcucha (powinieneś móc podnieść łańcuch pośrodku prowadnicy w pozycji poziomej do wysokości ok. 3 do 4 mm).
- ✿ Dokręć mocno nakrętki napinające prowadnicy.

⚠ UWAGA! Nie napinaj łańcucha zbyt mocno. Zbyt mocne napięcie rozgrzanego łańcucha może prowadzić do jego nadmiernego napięcia po ostygnięciu.

8. CIĘCIE

⚠ UWAGA! Zanim zaczniesz czytać, zapoznaj się z rozdziałem „Wskazówki bezpieczeństwa”. Zalecamy zdobycie doświadczenia podczas cięcia małych szczap. Dzięki temu można zapoznać się z działaniem pilarki.

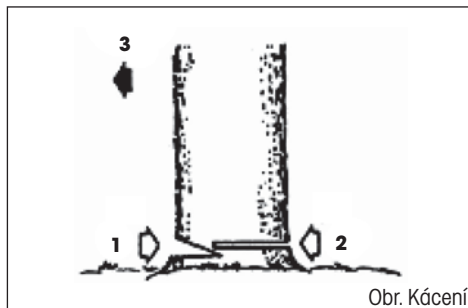
- ✿ Zawsze przestrzegaj zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Pilarki łańcuchowej należy używać wyłącznie do cięcia drewna. Zakaz cięcia innych materiałów. Wibracje i odbite wsteczne są inne w przypadku innych materiałów. Pilarki nie należy używać jako dźwigni do podnoszenia, przemieszczania lub rozbijania obiektów. Zakaz dołączania do pilarki części lub akcesoriów innych niż podane w dokumentacji technicznej.
- ✿ Nie jest konieczne dociskanie pilarki do miejsca cięcia. Kiedy silnik pracuje na pełnych obrotach, pilarkę wystarczy lekko docisnąć.
- ✿ Jeśli dojdzie do zaczepienia się łańcucha w miejscu cięcia, nie próbuj go wyciągać, ale poszerz miejsce cięcia za pomocą klina lub dźwigni.

Hamulec bezpieczeństwa (ochrona przed odbiciem wstecznym)

- ✿ Ta pilarka jest wyposażona w hamulec łańcucha. Jeśli działa on prawidłowo, w przypadku odbicia wstecznego powoduje natychmiastowe zatrzymanie łańcucha. Funkcjonalność hamulca łańcucha należy sprawdzić każdorazowo przed użyciem pilarki. Uruchoń pilarkę na pełne obroty na 1-2 sekundy, a następnie opuść pokrywę ochronną. Łańcuch musi się natychmiast zatrzymać nawet podczas pracy silnika na pełnych obrotach. Jeśli łańcuch zatrzymuje się powoli lub nie zatrzymuje się wcale, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- ✿ Sprawdzenie funkcjonalności hamulca łańcucha oraz stopnia naostrzenia łańcucha przed każdym użyciem jest niezwykle ważne po to, aby zachować odpowiedni poziom bezpieczeństwa obsługi pilarki w razie odbicia wstecznego. Usunięcie elementów zabezpieczających, nieprawidłowa konserwacja czy korzystanie z nieodpowiedniej prowadnicy lub łańcucha może być w razie odbicia wstecznego przyczyną ciężkich obrażeń.

Wycinka drzew

- ☼ Podejmij decyzję co do kierunku obalania drzewa uwzględniając kierunek wiatru, pochylenie drzewa i lokalizację gałęzi. Przed rozpoczęciem pracy rozważ również wszystkie pozostałe czynniki.
- ☼ Okolice drzewa musi być wolna, pozbawiona przeszkód i musi umożliwiać przyjęcie stabilnej pozycji. Droga ewakuacyjna musi być łatwo dostępna.
- ☼ Wykonaj nacięcie klinowe na głębokość jednej trzeciej średnicy drzewa z tej strony, na którą ma drzewo spaść (Por. rys. Wycinka, punkt 1)
- ☼ Po przeciwnej stronie dokonaj cięcia oddzielającego na poziomie ponad nacięciem klinowym (por. rysunek Wycinka, punkt 2).
- ☼ Drzewo spadnie w kierunku nacięcia klinowego (por. rysunek Wycinka, punkt 3).



⚠ UWAGA! Podczas wycinki drzew poinformuj pozostałe osoby znajdujące się w okolicy o potencjalnym niebezpieczeństwie. Wycinka drzew wymaga praktyki. Nie zalecamy jej wykonywania bez odpowiedniego doświadczenia.

Cięcie szczap

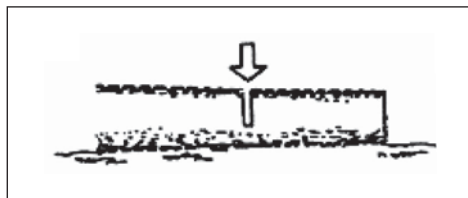
⚠ UWAGA! Utrzymuj zawsze stabilną postawę. Nie stój na szczapach.

⚠ UWAGA! Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie komponenty znajdują się na właściwym miejscu i że wszystkie nakrętki są dokręcone.

- ☼ Ścięte kawałki szczapy mogą spadać. W szczególności podczas cięcia na zboczu należy stać zawsze ponad ciętą szczapą.
- ☼ Aby zapobiec odbiciu wstęcznemu pilarki, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Wskaźniki bezpieczeństwa”.
- ☼ Przed rozpoczęciem pracy dokonaj oceny kierunku oddziaływania siły powodującej zginanie ciętego pnia. Końcowe cięcie wykonuj zawsze z odwrotnej strony, niż oddziałuje siła zgięcia tak, aby nie doszło do zaklinowania prowadnicy w nacięciu.
- ☼ Przenoś pilarkę wyłącznie przy wyłączonym silniku i z prowadnicą osłoniętą pokrywą ochronną.

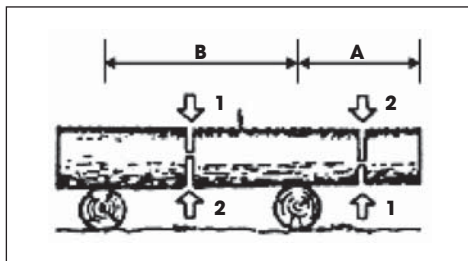
Szczapa leżąca na ziemi

- ☼ Przetnij szczapę do połowy, następnie przekręć ją i dokończ cięcie z przeciwnej strony.



Szczapa znajdująca się ponad ziemią

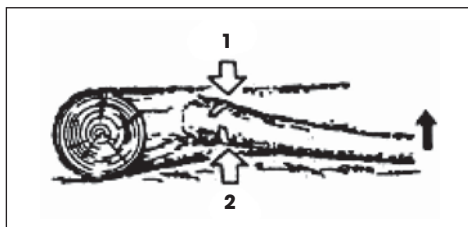
- ✿ W części „A” dokonaj cięcia od dołu do jednej trzeciej szczapy, a następnie dokończ cięcie od góry. W części „B” dokonaj cięcia od góry do jednej trzeciej szczapy, a następnie dokończ cięcie od dołu.



Usuwanie gałęzi z obalonego drzewa

- ✿ Najpierw sprawdź, na którą stronę jest zgięta gałąź. Następnie wykonaj początkowe cięcie od strony zgięcia, a potem dokończ cięcie z przeciwnej strony.

⚠ UWAGA! Zgięta gałąź może się odbić.



9. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE NARZĘDZIA

⚠ UWAGA! Przed czyszczeniem, kontrolą lub naprawą pilarki silnik musi być wyłączony i zimny oraz musi być wyjęta świeca zapłonowa, aby nie mogło dojść do nieplanowanego uruchomienia.

Konserwacja po każdym użyciu

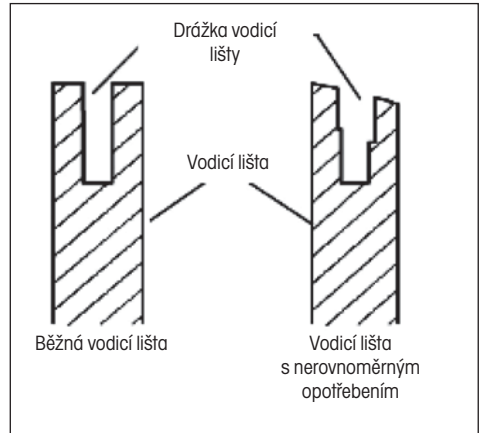
- ✿ Zdemontuj prowadnicę i oczyść całą pilarkę od osadów trocin za pomocą pędzla. Do usunięcia zanieczyszczeń można użyć szpachelki lub śrubokręta.
- ✿ Filtr powietrza:
Poluzuj śrubę (Rys. 1, punkt 11) i zdejmij pokrywę filtra powietrza. Wyjmij wkład filtra i usuń kurz szczotką. Jeśli wkład filtra jest pokryty kurzem, rozłóż go na 2 części i wypierz w benzynie. Jeśli używasz sprężonego powietrza, należy dokonać wydmuchiwania w kierunku od wewnątrz.
- ✿ Otwór smarowania:
Zdemontuj prowadnicę i skontroluj przepustowość otworu smarowania.
- ✿ Prowadnica:
Po zdemontowaniu prowadnicy usuń kurz z rowków i otworu smarowania.
- ✿ Pozostałe części:
Sprawdź, czy nie doszło do wycieku oleju, poluzowania uchwytów czy uszkodzenia głównych części, w szczególności w miejscach mocowania rękojści i prowadnicy. Ewentualnie stwierdzone wady muszą zostać naprawione przed kolejnym użyciem pilarki.

Czyszczenie korpusu pilarki łańcuchowej

Utrzymuj korpus pilarki w czystości. Podczas czyszczenia korzystaj z miękkiej ścierki zamoczonej w roztworze mydła. Oczyść dokładnie korpus pilarki za pomocą tej ścierki.

Konserwacja prowadnicy

- ☼ Najwięcej problemów dotyczących prowadnicy powstaje na skutek nierównomiernego zużycia. Do nierównomiernego zużycia dochodzi zazwyczaj w wyniku nieprawidłowego zaostrenia łańcucha i niewłaściwych ustawień ogranicznika zagłębienia. W przypadku nierównomiernego zużycia prowadnicy dochodzi do rozszerzenia rowka prowadzącego (por. Rysunek). Jego efektem jest pukanie łańcucha i odpadanie nitów. Za pomocą pilarki nie można wówczas wykonywać równych cięć. W takim wypadku należy wymienić prowadnicę na nową.
- ☼ Przed ostrzeniem łańcucha należy zawsze sprawdzić stan prowadnicy. Używanie zużytej lub uszkodzonej prowadnicy jest bardzo niebezpieczne. Na skutek używania zużytej lub uszkodzonej prowadnicy dojdzie do uszkodzenia łańcucha. Wykonywanie cięcia za pomocą takiego narzędzia będzie wyraźnie trudniejsze i bardziej wyczerpujące.



Standardowa konserwacja prowadnicy

- ☼ Zdemontuj prowadnicę z korpusu pilarki łańcuchowej.
- ☼ Usuwać regularnie z rowka prowadnicy trociny. Do czyszczenia użyj szpachelki lub drutu.
- ☼ Po zakończeniu każdego dnia pracy wyczyść rowki olejowe.
- ☼ Wymień prowadnicę, jeśli:
 - jest zgięta lub pęknięta
 - ma mocno uszkodzony lub zużyty rowek

UWAGA: Podczas wymiany prowadnicy postępuj zgodnie z zaleceniami podanymi w tej instrukcji. Informacje o prawidłowym typie prowadnicy znajdziesz w przeglądzie danych technicznych.

10. OSTRZENIE ŁAŃCUCHA PILARKI

Utrzymuj łańcuch pilarki ostry. Cięcie będzie dzięki temu wyraźnie szybsze, a przede wszystkim bezpieczniejsze. Tępy łańcuch zwiększa zużycie koła łańcuchowego, prowadnicy, łańcucha i napędu. Jeśli musisz naciskać na pilarkę, a podczas cięcia tworzą się wyłacznie trociny i kilka wiórów, oznacza to, że łańcuch jest tępy.

W tej sytuacji zalecamy skontaktowanie się z autoryzowanym serwisem.

Wypożyczenie niezbędne do ostrzenia łańcucha pilarki

- ✿ Pilnik okrągły - por. specyfikacja parametrów technicznych
- ✿ Ogranicznik zagłębienia
- ✿ Prowadnik pilnika
- ✿ Imadło
- ✿ Pilnik płaski średniego rozmiaru

Ostrzenie zębów łańcucha

Skorzystaj z prowadnicy, aby dokonać piłowania pod kątem 30° (znak A, por. rysunek).

- ✿ Wyreguluj napięcie łańcucha pilarki do prawidłowego poziomu.
- ✿ Przymocuj prowadnicę do imadła, aby łańcuch znajdował się w stabilnej pozycji.

UWAGA: Nie mocuj samego łańcucha.

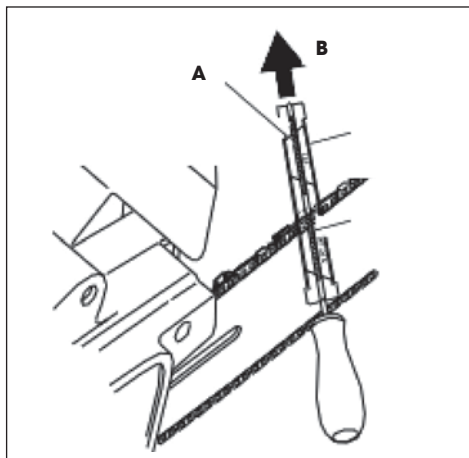
- ✿ Wciśnij okrągły pilnik, włożony do prowadnicy, do rowka pomiędzy górną blachą a ogranicznikiem zagłębienia na łańcuchu. Łańcuch powinien dotykać zarówno górnej blachy, jak i ogranicznika zagłębienia (por. rysunek).

UWAGA: Piłuj pośrodku prowadnicy.

UWAGA: Na rysunku pokazano umieszczenie prowadnicy pilnika i kierunek piłowania zębów po lewej stronie łańcucha.

- ✿ Umieść prowadnicę pilnika pod właściwym kątem (znak A, por. rysunek). Sprawdź, czy znak 30° umieszczony na prowadnicy pilnika jest wyrównany ze środkiem prowadnicy. W ten sposób upewniesz się, że będziesz piłować pod kątem 30°.
- ✿ Piłuj ząb w kierunku od wewnątrz na zewnątrz (w kierunku B, por. rysunek), aż będzie ostry. Piłuj wyłącznie w tym kierunku.

UWAGA: Do zaostrenia zęba powinny wystarczyć dwa do trzech pociągnięć pilnikiem.

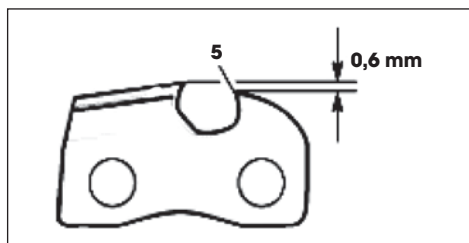
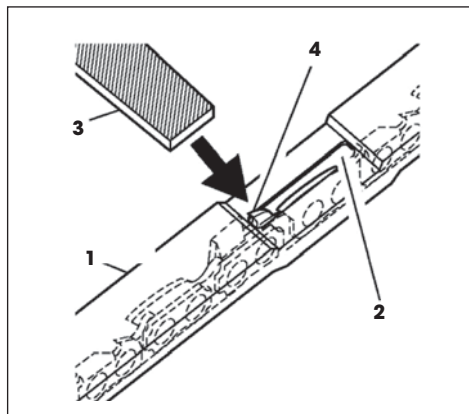


Piłowanie ogranicznika zagłębienia

Efektem ostrzenia zębów łańcucha jest obniżenie tolerancji ogranicznika zagłębienia. Po drugim lub trzecim ostrzeniu konieczna jest regulacja ustawień ogranicznika zagłębienia.

- ☛ Przymocuj narzędzie służące do regulacji ogranicznika zagłębienia (por. rys., punkt 1) do górnej krawędzi dwu zębów. Upewnij się, że rowek narzędzia wpasował się do rowka ogranicznika zagłębienia (por. rys., punkt 2.)
- ☛ Skorzystaj z pilnika płaskiego o średnim rozmiarze (por. rys., punkt 3). Przypiluj ogranicznik zagłębienia (por. rys., punkt 4) do poziomu narzędzia służącego do regulacji ogranicznika zagłębienia.
- ☛ Zdejmij narzędzie służące do regulacji ogranicznika zagłębienia. Za pomocą pilnika płaskiego zaokrąglij krawędź przednią ogranicznika zagłębienia (por. rysunek). Podczas piłowania przestrzegaj zalecanych wartości (por. rys., punkt 5).

UWAGA: Po wykonaniu kilku ostrzeń ręcznych przekaż łańcuch pilarki do zaostrenia w autoryzowanym serwisie lub zaostrz go za pomocą specjalnej maszyny do ostrzenia. Dzięki temu dojdzie do odnowienia równomiernego zaostrenia wszystkich zębów.



11. WYMIANA ŁAŃCUCHA PILARKI

⚠ UWAGA! Podczas wymiany łańcucha pilarki nie mocuj piły łańcuchowej ani prowadnicy do imadła.

Wymień łańcuch za każdym razem, kiedy zęby są zbyt mocno zużyte i nie można ich zaostrić lub jeśli doszło do pęknięcia łańcucha. Korzystaj wyłącznie z oryginalnego łańcucha zgodnie ze specyfikacją zamieszczoną w niniejszej instrukcji obsługi. Podczas wymiany łańcucha wymień również zębate koło łańcuchowe. Dzięki temu zapewnisz prawidłową pozycję łańcucha przy pracy. (Uwaga: Specyfikacja właściwego typu łańcucha i koła zębatego jest zawarta w przeglądzie danych technicznych.)

- ✿ Poluzuj i zdejmij śrubę prowadnicy.
- ✿ Zdejmij pokrywę koła łańcuchowego.
- ✿ Zdejmij łańcuch pilarki.
- ✿ Nawiń nowy łańcuch wokół koła zębatego, a następnie wzdłuż górnego rowka prowadnicy oraz wokół końcówki prowadnicy.

⚠ UWAGA! Upewnij się, że zęby tnące łańcucha są umieszczone w prawidłowym kierunku. Umieść łańcuch tak, aby zęby na górnej stronie prowadnicy były skierowane do przedniej krawędzi prowadnicy (por. rysunek).



- ✿ Przed umieszczeniem pokrywy koła łańcuchowego we właściwej pozycji sprawdź, czy końcówka regulująca napinanie łańcucha jest wsunięta do otworu regulującego prowadnicy.
- ✿ Umieść pokrywę koła łańcuchowego z powrotem na korpusie pilarki.
- ✿ Przymocuj pokrywę koła łańcuchowego za pomocą śruby prowadnicy.

⚠ UWAGA! Śrubę należy dokręcać wyłącznie ręcznie.

- ✿ Wyreguluj napięcie łańcucha pilarki.
- ✿ Dokręć śrubę prowadnicy.

⚠ UWAGA! Upewnij się, że nie umieścisz łańcucha pilarki na prowadnicy w odwrotnym kierunku. W przeciwnym razie pilarka będzie nadmiernie wibrować i nie będzie ciąć.

12. TABELA KONSERWACJI

Podane poniżej odstępy czasowe konserwacji obowiązują wyłącznie w standardowych warunkach roboczych. Jeśli Twoja praca jest bardziej obciążająca niż zazwyczaj, odstępy czasu pomiędzy konserwacją należy odpowiednio skrócić.		Przed każdym użyciem	Po każdej przerwie na uzupełnienie paliwa	Co tydzień	W przypadku uszkodzenia lub usterki	W razie potrzeby
Całe urządzenie	Skontrolować: wycieki, pęknięcia i stopień zużycia	x	x			
Kontrola: wążownik, rozrusznik, dźwignia gazu i dźwignia blokady gazu	Kontrola działania	x	x			
Hamulec łańcucha	Kontrola działania Kontrola w autoryzowanym serwisie	x	x		x	
Zbiornik paliwa i zbiornik oleju	Skontrolować: wycieki, pęknięcia i stopień zużycia	x	x			
Filter paliwa	Kontrola czyszczenia Wymiana elementu filtrującego			x	x	Co 6 miesięcy
Smarowanie łańcucha	Kontrola mocy	x	x			
Łańcuch	Skontrolować: uszkodzenia, stopień naostrzenia i zużycia	x	x			
	Kontrola napięcia Naostrzenie: skontrolować głębokość cięcia	x	x		x	
Prowadnica	Skontrolować: uszkodzenia i stopień zużycia	x	x			
	Czyszczenie kolein i dystrybucji oleju	x				
	Obrócenie, smarowanie koła napędowego i usunięcie zadziorów			x		
	Wymienić				x	
Zębatka	Skontrolować: uszkodzenia i stopień zużycia			x		Wymiana wraz z każdym nowym łańcuchem
Sprzęgło	Skontrolować: uszkodzenia i stopień zużycia			x		
	Wymienić				x	
Wychwytnik łańcucha	Skontrolować: uszkodzenia i stopień zużycia	x	x			
	Wymienić				x	
Wszystkie dostępne śruby i nakrętki (oprócz śrub na gaźniku)	Skontrolować i dokręcić			x		
Filter powietrza	Wyczyścić	x				
	Wymienić				x	Co 6 miesięcy
Żebra cylindra i szczeliny w pokrywie rozrusznika	Wyczyścić			x		
Linka rozrusznika	Skontrolować: uszkodzenia i stopień zużycia			x		
	Wymienić				x	
Gaźnik	Skontrolować minimalne obroty (łańcuch nie powinien się obracać przy minimalnych obrotach)	x	x			
Świeca	Skontrolować odległość elektrod			x		
	Wymienić				x	Co 6 miesięcy
System antywibracyjny	Skontrolować: uszkodzenia i stopień zużycia			x		

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

UWAGA: przed wykonaniem kontroli zalecanej w tabeli urządzenie należy zawsze wyłączyć i odłączyć świecę zapłonową z wyjątkiem wypadków, w których wymagana jest praca urządzenia.

Jeśli pomimo sprawdzenia wszystkich ewentualnych przyczyn problem nie został rozwiązany, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Jeśli stwierdzisz istnienie problemu, który nie został opisany w tabeli, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Nie można uruchomić silnika lub silnik gaśnie w kilka sekund po jego uruchomieniu. (Upewnij się, że włącznik jest ustawiony w pozycji „I”)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Świeca nie iskrzy 2. Silnik jest przeciążony 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontroluj iskrenie świecy. Jeśli świeca nie iskrzy, ponów test z nową świecą (WXL7T). 2. Wyjmij świecę i pociągnij kilkakrotnie za rozrusznik. Następnie zamontuj z powrotem oczyszczoną świecę i uruchom silnik bez ssania.
Silnik się uruchamia, ale nie zwiększa należycie obrotów lub nie pracuje prawidłowo na wysokich obrotach.	Należy wyregulować gaźnik.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wyregulowania gaźnika.
Silnik nie pracuje na pełnych obrotach i/lub zbyt mocno dymi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontroluj mieszankę oleju i benzyny. 2. Zanieczyszczony filtr powietrza. 3. Należy wyregulować gaźnik. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Użyj nowej mieszanki benzyny i oleju do silników dwusuwowych. 2. Wyczyść - por. zalecenia w rozdziale 11. 3. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wyregulowania gaźnika.
Silnik się uruchamia, pracuje i przyspiesza, ale nie utrzymuje się na biegu jałowym.	Należy wyregulować gaźnik.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wyregulowania gaźnika.
Prowadnica i łańcuch rozgrzewają się podczas pracy i dymią.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pusty zbiornik oleju do łańcucha 2. Zbyt mocno napięty łańcuch 3. Nieprawidłowe funkcjonowanie systemu smarowania 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zbiornik oleju należy napełnić za każdym razem przy napełnianiu zbiornika paliwa. 2. Napięcie łańcucha; por. zalecenia w rozdziale 5. 3. Pozwól, aby pracował na najwyższych obrotach przez 15-30 sekund. Przerwij pracę i sprawdź, czy olej kapie z końcówki prowadnicy. Jeśli jest tam olej, nieprawidłowe funkcjonowanie może być spowodowane przez poluzowany łańcuch lub uszkodzoną prowadnicę. Jeśli olej nie kapie, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Silnik się uruchamia, ale łańcuch się nie obraca. UWAGA: jeśli silnik pracuje, nigdy nie dotykaj łańcucha	<ol style="list-style-type: none"> 1. Włączony hamulec łańcucha 2. Zbyt mocno napięty łańcuch 3. Montaż prowadnicy i łańcucha 4. Uszkodzony łańcuch i/lub prowadnica 5. Uszkodzone sprzęgło i/lub koła zębate 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz hamulec łańcucha; por. rozdział 7. 2. Napięcie łańcucha; por. zalecenia w rozdziale 9. 3. Por. zalecenia w rozdziale 5. 4. Por. zalecenia w rozdziale 11. i 13. 5. W razie potrzeby wymień; skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

14. DANE TECHNICZNE

Pojemność skokowa (cc)	56,5 (2,5 kW)
Pojemność zbiornika paliwa (l)	0,7
Pojemność zbiornika oleju (l)	0,24
Systemu smarowania	Automatyczny
Odstępy	8,255 mm (0,325 in)
Szerokość zębów prowadzących	1,473 mm (0,058 in)
Długość prowadnicy	40 cm (16 in)
Masa netto (jednostka napędowa) w kg	5,6
Maks. obroty	12000
Prędkość biegu jałowego	2700–3400
Układ zapłonowy	CDI
Układ rozruchowy	EASY START
Automatyczny system ssania	Tak
Zużycie paliwa	1,3 kg/h

Jeżeli stwierdzisz, że doszło do wyraźnego zwiększenia wibracji przenoszonych na uchwyt w porównaniu z wibracjami nowej piły, sprawdź stopień zużycia silentblocków (ogumowanych elementów mocujących) i w razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu ich wymiany.

⚠ UWAGA! Praca z pilarką łańcuchową posiadającą niesprawny system tłumienia wibracji może być przyczyną problemów zdrowotnych.

15. LIKWIDACJA

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał z opakowania należy przekazać na gminne wysypisko odpadów.



Maszyna i jej wyposażenie są wyprodukowane z różnych materiałów, np. z metalu i plastiku. Uszkodzone części należy oddać do punktu selektywnej zbiórki. Szczegółowych informacji udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Instrukcja użycia w języku oryginalnym.

16. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

FAST®

FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Produkt / marka: Piła łańcuchowa benzynowa / **FIELDMANN**

Typ / model: **FZP 56516-B** as factory model SPS205812CS
Engine 56,5cm³; 2,5kW; speed 2700-3400 rpm;
LpA = 109 dB(A); LwA = 116 dB(A)

Producent: FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
VAT no: CZ24777749

Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Produkt spełnia wymagania następujących przepisów:

Directive MD 2006/42/EC Directive EMC 2014/30/EU
Directive NEOE 2000/14/EC Directive RoHS 2011/65/EU
Directive Emission of gaseous 2016/1628/EU

i norm:

EN ISO 11681-1:2011
EN ISO 14982:2009
EN ISO 12100:2010 A1



Opublikowano w Pradze

Imię i nazwisko: Petr Uher - Responsible Person

Data: 18 5 . 2022

Podpis i pieczętki:

FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621-251 01 Říčany
tel.: +420 323 204 111
ICO: 247 77249, DIČ: CZ 247 777 749

ICO:24777749, DIČ:CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800





FIELDMANN®
Home & Garden Performance

Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznehodnocený výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovatelem (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...)
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod.
- mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...)
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...)
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem)
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil)
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovatelem (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plombu přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznehodnotený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovateľom (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku
- poškodenie výrobku v dôsledku neodborné či nesprávne inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...)
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...)
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...)
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávněnou alebo neautorizovanou osobou (servisom)
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávněnost svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil)
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovateľom (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plombu prístroja, prepisované údaje dokladoch...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncareful or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...)
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...)
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes, ...)
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FASTČR, a. s.
U Sanitatu 1621 CZ
251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

Fast Plus, a. s.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitasa 1621, Řičany u Prahy 251 01, Csehország)
■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre (vásárlástól) a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:
■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezését a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási ár felett 36 hónapig tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyzeti hibával, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.
■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási ár meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási ár meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíthatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt

elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra kárta térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és nem kívánja a termékét a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a Kijavítási igény Közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termékét a 30 napos határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendelkezésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő eltelteitől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatban felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendelkezésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor jótállást kell a fogyasztó számára a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bektőlés, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendelkezésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellekészettségét illetve termékszavatossági jogait nem érinti. ■ Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (főváros) kereskedelmi és iparkamarák által működőtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége: <https://bekteltetes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szervíz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):

Vásárlást igazoló bizonylat száma:

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Garantijos taisyklės

Šiam gaminii suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto priekšas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkė, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinio naudotojas pasimus sutaisyti gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekantiems dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu. . .

Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinai susidėvinčioms gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisėnai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminijų naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, . . .). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Rodus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai. . .). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų. . .). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.), ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urzędzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuka Prekybos
Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, Lt-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o.
Sokołowska 10
PL 05-090 Puchały
Poland
Tel.: +48 500 116 777
Fax: +48 22 869 96 13
fastpoland@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl

